



**Stadt Chur**  
**Voranschlag 2013**



## Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>	
Beschluss Gemeinderat	3	
Ergebnisse und Kennzahlen	9	
Zusammenzug nach Sachgruppen	11	
Zusammenzug nach Institutionen	13	
 <b><u>Laufende Rechnung</u></b>  		
<b>0</b>	<b>Einwohnerschaft und Behörden</b>	21
<b>1</b>	<b>Departement 1</b>	22
10	Allgemeine Verwaltung	22
	100 Stadtkanzlei	22
	102 Einwohnerdienste	24
	105 Stadtarchiv	25
	106 Rechtsdienst	26
11	Personalamt	27
12	Finanzkontrolle	28
13	Finanz- und Liegenschaftenverwaltung	29
	130 Finanzverwaltung	29
	131 Abschreibungen	30
	134 Liegenschaftenverwaltung	31
	135 Sportanlagen	33
14	Steuerverwaltung	34
	140 Verwaltung der Dienststelle	34
	141 Einkommens- und Vermögenssteuern	34
	142 Übrige Steuern und Erträge	34
15	Amt für Telematik	35
18	Stadtpolizei	36
19	Feuerwehr	38

<b>2</b>	<b>Departement 2</b>	<b>39</b>
20	Stadtschule	39
21	Gewerbliche Berufsschule und Berufswahlschule	41
	210 Sekretariat	41
	211 Schulhaus und Turnhalle	41
	212 Schulbetrieb	42
22	Ausgehende Beiträge an Berufsschulen	44
23	Schulzahnpflege	45
24	Departementssekretariat / Sport- und Kulturfachstelle	46
	240 Sekretariat	46
	242 Sportfachstelle	46
	243 Kulturfachstelle	46
26	Soziale Dienste	48
	260 Verwaltung der Dienststelle	48
	261 Schulsozialarbeit	48
	262 Sozialhilfe	49
	263 Andere soziale Massnahmen	49
	264 Familienergänzende Kinderbetreuung	49
	265 Jugendförderung	50
	266 Beiträge	51
29	Forst- und Alpverwaltung	52
<b>3</b>	<b>Departement 3</b>	<b>53</b>
30	Tiefbau- und Vermessungsamt	53
	300 Tiefbauverwaltung	53
	301 Tiefbauabteilung	54
	302 Vermessung	55
	304 Abwasserreinigungsanlage	56
	305 Werkbetrieb	57
	306 Geoinformatik	59
31	Hochbauamt	60
	310 Hochbauverwaltung	60
	311 Hochbauabteilung	61
	312 Baupolizei	62
	313 Planung	63
	314 Gartenbau	64
	315 Friedhöfe	65
32	Grundbuchamt	66
	<b><u>Investitionsrechnung</u></b>	<b>69</b>
	<b><u>Beilagen</u></b>	
	Verzinsung Schuldscheindarlehen	77
	Abschreibungen	78
	Amt für Telematik: Dienstleistungen stadintern	80
	Eventualverpflichtungen	81



## **Beschluss des Gemeinderates**

Sitzung vom 20. Dezember 2012

GRB.2012.24

### **Botschaft Voranschlag 2013 / GPK-Bericht**

### **Teuerungsausgleich für das Jahr 2013 / Stellungnahme zu den Änderungsanträgen der GPK zum Voranschlag 2013**

1. Der Voranschlag für das Jahr 2013 mit Aufwendungen von Fr. 242'499'400.-- und Erträgen von Fr. 235'504'100.-- sowie einem Aufwandüberschuss von Fr. 6'995'300.-- wird genehmigt.
2. Der Steuerfuss für das Jahr 2013 beträgt unverändert 90 % der einfachen Kantonssteuer.
3. Die Nettoinvestitionen für das Jahr 2013 betragen Fr. 19'000'000.-- (Plafond).
4. Der Stellenplan für das Jahr 2013 beträgt 62'817 Soll-Stellenprocente (628.17 Vollzeit-Stellen; ohne die Gewerbliche Berufsschule und das Amt für Telematik).
5. Die Feuerwehrpflichtersatzabgabe für das Jahr 2013 beträgt unverändert Fr. 90.--.
6. Der finanzwirksame Aufwand, Stand Voranschlag 2013, ist während der kommenden Legislatur um mindestens 5 % zu reduzieren. Der Stadtrat hat halbjährlich über die geplanten Massnahmen, deren Umsetzung und Auswirkungen zu informieren.
7. Mitteilung an  
Departement 1 (DEP1S)  
Departement 2 (DEP2S)  
Departement 3 (DEP3S)



Personalamt (PAMTL)  
Steuerverwaltung (STVL)  
Stadtkanzlei (STKAS)  
Finanz- und Liegenschaftenverwaltung (FLVS)  
Finanzkontrolle (FIKOA)

Namens des Gemeinderates

Der Gemeinderatspräsident

Tom Leibundgut

Der Stadtschreiber

Markus Frauenfelder

# **VERWALTUNGSRECHNUNG**

**Laufende Rechnung**

**Investitionsrechnung**

## **Ergebnisse**

1. Übersicht Verwaltungsrechnung
2. Kennzahlen
3. Zusammenzug nach Sachgruppen
4. Zusammenzug nach Institutionen (Departemente/Dienststellen/Abteilungen)



<b>Übersicht Verwaltungsrechnung</b>	<b>Voranschlag 2013</b>	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
--------------------------------------	-----------------------------	---------------------	-------------------------	------------------

### Laufende Rechnung

Finanzwirksamer Aufwand	<b>197'785'400</b>	200'737'300	-2'951'900	198'486'516.07
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	<b>15'095'800</b>	13'905'500	1'190'300	13'965'614.80
Einlagen Spezialfinanzierungen	<b>147'000</b>	147'000		160'975.14
Interne Verrechnungen	<b>29'471'200</b>	27'930'100	1'541'100	26'978'429.72
<b>Total Aufwand</b>	<b>242'499'400</b>	242'719'900	-220'500	239'591'535.73

Finanzwirksamer Ertrag	<b>204'872'900</b>	214'416'900	-9'544'000	209'445'649.66
Entnahmen Spezialfinanzierungen	<b>1'160'000</b>	1'175'000	-15'000	2'136'336.80
Interne Verrechnungen	<b>29'471'200</b>	27'930'100	1'541'100	26'978'429.72
<b>Total Ertrag</b>	<b>235'504'100</b>	243'522'000	-8'017'900	238'560'416.18

<b>Ertragsüberschuss</b>		802'100		
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>6'995'300</b>			1'031'119.55

### Investitionsrechnung

Bruttoinvestitionen	<b>24'038'000</b>	23'004'000	1'034'000	22'239'896.64
Abgänge und Beiträge	<b>5'038'000</b>	4'004'000	1'034'000	4'751'745.94
<b>Nettoinvestitionen (Plafond)</b>	<b>19'000'000</b>	19'000'000		17'488'150.70

### Finanzierungsrechnung

Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		802'100		
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	<b>6'995'300</b>			1'031'119.55
Abschreibungen VV ordentliche	<b>15'095'800</b>	13'905'500	1'190'300	13'965'614.80
Entnahme Steuerausgleichsreserve	<b>-1'000'000</b>	-1'000'000		-2'000'000.00
Einlagen/Entnahmen Spezialfinanzierungen	<b>-13'000</b>	-28'000	15'000	24'638.34
<b>Selbstfinanzierung (Cash flow)</b>	<b>7'087'500</b>	13'679'600	-6'592'100	10'959'133.59

Nettoinvestitionen	<b>19'000'000</b>	19'000'000		17'488'150.70
--------------------	-------------------	------------	--	---------------

<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>11'912'500</b>	5'320'400	6'592'100	6'529'017.11
--------------------------------	-------------------	-----------	-----------	--------------

Selbstfinanzierungsgrad	<b>37.3%</b>	72.0%		62.7%
-------------------------	--------------	-------	--	-------

<b>Nettoverschuldung</b>	<b>120'679'324</b>	108'766'824	11'912'500	103'446'423.51
--------------------------	--------------------	-------------	------------	----------------

## Kennzahlen (Gemäss Empfehlung der Konferenz der kantonalen Aufsichtsstellen über die Gemeindefinanzen)

### 1. Selbstfinanzierungsgrad

Berechnung

Anteil der Selbstfinanzierung (Cash Flow) an den Nettoinvestitionen

Messgrösse

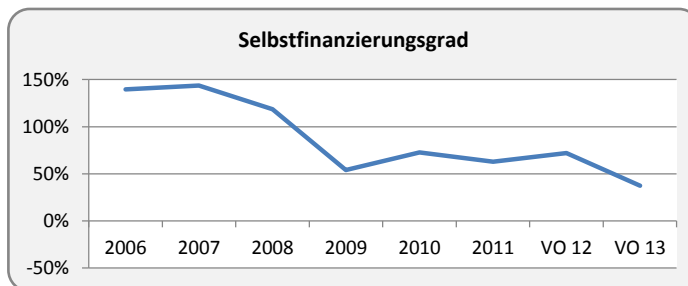
Selbst finanzierter Investitionsanteil

Bewertung

> 100% gut, Schulden können abgebaut werden

70% - 100% vertretbar, Schulden nehmen zu

< 70% kritisch, Schulden nehmen stark zu



### 2. Selbstfinanzierungsanteil

Berechnung

Anteil der Selbstfinanzierung (Cash Flow) am Ertrag.

Messgrösse

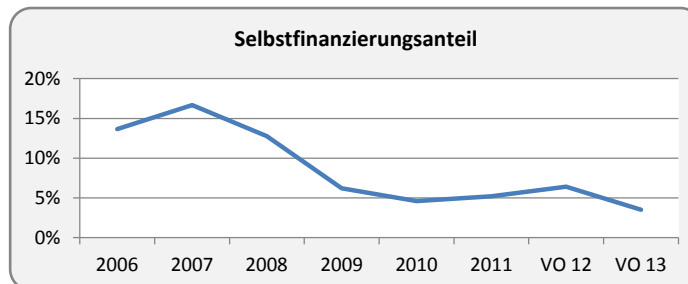
Finanzkraft einer Gemeinde

Bewertung

> 20% gut

10% - 20% mittel

< 10% schwach



### 3. Kapitaldienstanteil

Berechnung

Anteil des Kapitaldienstes (Abschreibungen + Zinsen) am Ertrag

Messgrösse

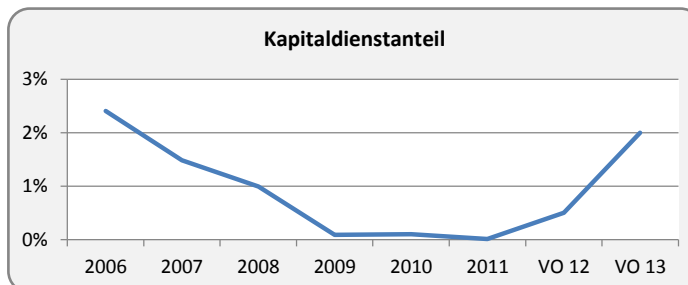
Höhe des Abschreibungsbedarfs und des Schuldendienstes

Bewertung

< 5% klein

5% - 15% tragbar

> 15% hoch



### 4. Zinsbelastungsanteil

Berechnung

Anteil des Schuldendienstes am Ertrag

Messgrösse

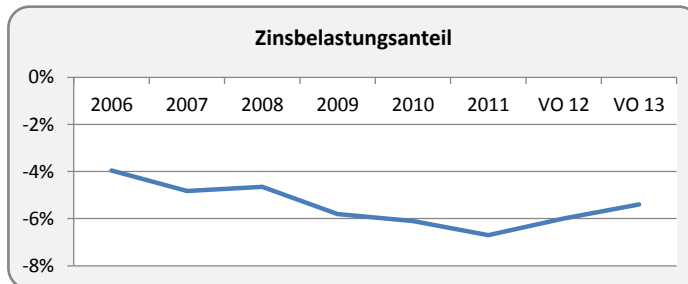
Höhe des Schuldendienstes

Bewertung

< 2% klein

2% - 5% mittel

> 5% gross



### 5. Bruttoverschuldungsanteil

Berechnung

Anteil der Bruttoschulden am Ertrag

Messgrösse

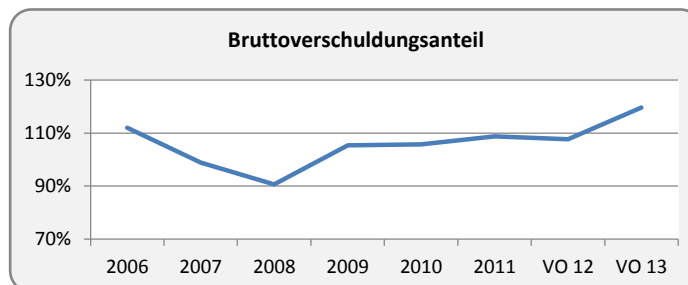
Höhe der Bruttoverschuldung

Bewertung

< 100% gut

100% - 150% mittel

> 150% schlecht



### 6. Investitionsanteil

Berechnung

Anteil der Bruttoinvestitionen am Gesamtaufwand

Messgrösse

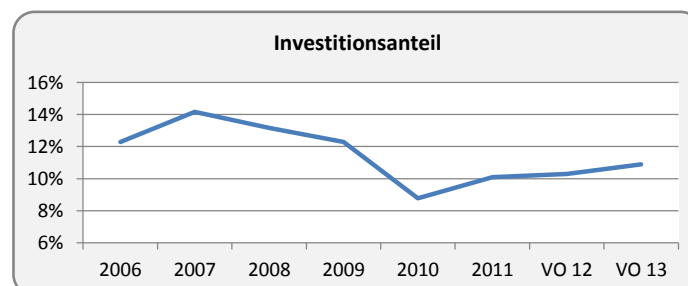
Aktivität im Bereich der Investitionen

Bewertung

< 10% schwach

10% - 20% mittel

> 20% stark



<b>Zusammenzug nach Sachgruppen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	<b>Voranschlag 2012</b>	<b>Abweichung Vo13-Vo12</b>	<b>Rechnung 2011</b>
	<b>Ertragsüberschuss</b>		<b>-802'100</b>		
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>6'995'300</b>			<b>1'031'119.55</b>
<b>3</b>	<b><u>AUFWAND</u></b>	<b><u>242'499'400</u></b>	<b><u>242'719'900</u></b>	<b><u>-220'500</u></b>	<b><u>239'591'535.73</u></b>
<b>30</b>	<b><u>Personalaufwand</u></b>	<b><u>101'199'200</u></b>	<b><u>99'801'000</u></b>	<b><u>1'398'200</u></b>	<b><u>100'845'174.90</u></b>
300	Behörden, Kommissionen	1'258'900	1'159'400	99'500	1'157'482.80
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	39'513'800	39'307'300	206'500	38'995'613.99
302	Löhne der Lehrpersonen	43'424'900	42'947'900	477'000	42'607'569.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	15'514'200	15'002'400	511'800	16'786'520.65
306	Dienstkleider, andere Zulagen	213'500	211'900	1'600	164'352.26
309	Übriger Personalaufwand	1'273'900	1'172'100	101'800	1'133'635.35
<b>31</b>	<b><u>Sachaufwand</u></b>	<b><u>37'382'400</u></b>	<b><u>39'639'700</u></b>	<b><u>-2'257'300</u></b>	<b><u>36'213'749.62</u></b>
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	2'121'600	2'264'700	-143'100	1'795'948.52
311	Anschaffung von Mobilien	1'409'500	1'481'100	-71'600	1'270'832.05
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'669'100	4'806'100	-137'000	4'393'504.68
313	Verbrauchsmaterialien	2'490'100	3'978'600	-1'488'500	4'179'792.82
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'120'200	7'170'400	-50'200	6'088'766.27
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	2'312'800	2'429'800	-117'000	2'113'435.33
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'402'800	2'279'300	123'500	2'294'378.72
317	Spesenentschädigungen	620'500	685'800	-65'300	758'373.04
318	Dienstleistungen, Honorare	13'329'900	13'621'100	-291'200	12'451'963.43
319	Übriger Sachaufwand	905'900	922'800	-16'900	866'754.76
<b>32</b>	<b><u>Passivzinsen</u></b>	<b><u>4'904'300</u></b>	<b><u>5'516'000</u></b>	<b><u>-611'700</u></b>	<b><u>5'236'161.67</u></b>
321	Kurzfristige Schulden	37'500	75'000	-37'500	29'332.97
322	Langfristige Schulden	4'708'800	5'253'000	-544'200	5'059'575.50
323	Sonderrechnungen	8'000	8'000		7'905.80
329	Übrige	150'000	180'000	-30'000	139'347.40
<b>33</b>	<b><u>Abschreibungen</u></b>	<b><u>15'645'800</u></b>	<b><u>14'415'500</u></b>	<b><u>1'230'300</u></b>	<b><u>14'611'347.94</u></b>
330	Finanzvermögen	550'000	510'000	40'000	645'733.14
331	Verwaltungsvermögen, ordentliche	15'095'800	13'905'500	1'190'300	13'965'614.80
<b>34</b>	<b><u>Anteile und Beiträge</u></b>	<b><u>92'500</u></b>	<b><u>92'500</u></b>		<b><u>196'660.40</u></b>
340	Einnahmenanteile für Gemeinden	90'000	90'000		195'051.70
341	Beiträge an Gemeinden	2'500	2'500		1'608.70
<b>36</b>	<b><u>Eigene Beiträge</u></b>	<b><u>53'657'000</u></b>	<b><u>55'178'100</u></b>	<b><u>-1'521'100</u></b>	<b><u>55'349'036.34</u></b>
361	Kanton	85'000	90'000	-5'000	98'164.91
362	Gemeinden	8'189'700	9'276'800	-1'087'100	9'469'894.08
365	Private Institutionen	21'245'300	21'623'300	-378'000	22'644'363.30
366	Private Haushalte	24'137'000	24'188'000	-51'000	23'136'614.05
<b>38</b>	<b><u>Einlagen</u></b>	<b><u>147'000</u></b>	<b><u>147'000</u></b>		<b><u>160'975.14</u></b>
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	147'000	147'000		160'975.14
<b>39</b>	<b><u>Interne Verrechnungen</u></b>	<b><u>29'471'200</u></b>	<b><u>27'930'100</u></b>	<b><u>1'541'100</u></b>	<b><u>26'978'429.72</u></b>
390	Verwaltungskostenbeiträge	534'000	534'000		534'000.00
391	Verrechnete Zinsen vom Buchwert	2'922'400	2'850'900	71'500	2'660'660.00
392	Miete	2'556'800	2'568'200	-11'400	2'538'259.25
393	Versicherungsprämien	381'200	412'300	-31'100	413'177.05
394	Dienstleistungen	8'240'700	7'839'500	401'200	7'394'744.95
395	Abschreibungen	6'912'600	6'708'800	203'800	6'271'914.80
396	Nebenkosten	7'071'500	6'132'200	939'300	5'182'925.67
399	Kostenübernahmen	852'000	884'200	-32'200	1'982'748.00

<b>Zusammenzug nach Sachgruppen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	<b>Voranschlag 2012</b>	<b>Abweichung Vo13-Vo12</b>	<b>Rechnung 2011</b>
<b>4</b>	<b><u>ERTRAG</u></b>	<b><u>-235'504'100</u></b>	<b><u>-243'522'000</u></b>	<b><u>8'017'900</u></b>	<b><u>-238'560'416.18</u></b>
<b>40</b>	<b><u>Steuern</u></b>	<b><u>-100'000'000</u></b>	<b><u>-106'950'000</u></b>	<b><u>6'950'000</u></b>	<b><u>-102'706'543.47</u></b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-77'000'000	-83'000'000	6'000'000	-78'791'333.82
401	Ertrags- und Kapitalsteuern	-13'000'000	-15'000'000	2'000'000	-12'806'653.70
402	Liegenschaftsteuern	-4'000'000	-3'800'000	-200'000	-4'039'246.00
403	Grundstückgewinnsteuern	-1'800'000	-1'000'000	-800'000	-2'706'214.95
404	Handänderungssteuern	-3'400'000	-3'400'000		-3'559'369.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	-800'000	-750'000	-50'000	-803'726.00
<b>41</b>	<b><u>Regalien und Konzessionen</u></b>	<b><u>-4'135'900</u></b>	<b><u>-2'607'600</u></b>	<b><u>-1'528'300</u></b>	<b><u>-2'413'985.60</u></b>
410	Regalien und Konzessionen	-4'135'900	-2'607'600	-1'528'300	-2'413'985.60
<b>42</b>	<b><u>Vermögenserträge</u></b>	<b><u>-18'583'200</u></b>	<b><u>-22'902'100</u></b>	<b><u>4'318'900</u></b>	<b><u>-23'609'924.23</u></b>
420	Banken	-50'000	-20'000	-30'000	-57'085.22
421	Guthaben	-795'000	-820'000	25'000	-900'966.71
422	Anlagen des Finanzvermögens	-793'800	-1'026'600	232'800	-1'367'468.65
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-7'062'300	-7'007'300	-55'000	-6'975'258.24
424	Verkauf Anlagen (Buchgewinn)		-1'800'000	1'800'000	-2'088'419.33
425	Darlehen des Verwaltungsvermögens	-435'000	-580'000	145'000	-395'202.35
426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	-6'330'000	-8'500'000	2'170'000	-8'500'000.00
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-3'082'100	-3'109'600	27'500	-3'262'419.84
429	Übrige	-35'000	-38'600	3'600	-63'103.89
<b>43</b>	<b><u>Entgelte</u></b>	<b><u>-42'274'700</u></b>	<b><u>-43'092'600</u></b>	<b><u>817'900</u></b>	<b><u>-44'204'360.94</u></b>
430	Ersatzabgaben	-1'200'000	-1'240'000	40'000	-1'241'439.60
431	Gebühren für Amtshandlungen	-2'936'300	-2'820'900	-115'400	-3'731'237.50
433	Schulgelder	-1'408'500	-1'405'000	-3'500	-1'379'578.75
434	Andere Ben.gebühren, Dienstleistungen	-21'979'700	-21'705'100	-274'600	-21'482'108.94
435	Verkäufe	-915'000	-2'347'000	1'432'000	-2'466'878.20
436	Rückerstattungen	-3'764'300	-3'476'600	-287'700	-3'824'806.65
437	Bussen	-1'215'000	-1'010'000	-205'000	-1'246'716.26
438	Eigenleistungen für Investitionen	-160'000	-150'000	-10'000	-431'505.25
439	Übrige	-8'695'900	-8'938'000	242'100	-8'400'089.79
<b>44</b>	<b><u>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</u></b>	<b><u>-150'000</u></b>	<b><u>-141'800</u></b>	<b><u>-8'200</u></b>	<b><u>-167'614.00</u></b>
441	Anteile an Kantonseinnahmen	-150'000	-141'800	-8'200	-167'614.00
<b>45</b>	<b><u>Rückerstattungen von Gemeinwesen</u></b>	<b><u>-7'861'000</u></b>	<b><u>-7'479'000</u></b>	<b><u>-382'000</u></b>	<b><u>-7'082'015.40</u></b>
451	Kanton	-1'741'000	-1'740'000	-1'000	-1'748'086.85
452	Gemeinden	-4'620'000	-4'739'000	119'000	-3'951'539.46
453	Übriges	-1'500'000	-1'000'000	-500'000	-1'382'389.09
<b>46</b>	<b><u>Beiträge für eigene Rechnung</u></b>	<b><u>-31'868'100</u></b>	<b><u>-31'243'800</u></b>	<b><u>-624'300</u></b>	<b><u>-29'261'206.02</u></b>
460	Bund	-160'100	-167'000	6'900	-190'672.25
461	Kanton	-20'187'500	-20'042'900	-144'600	-18'551'124.03
462	Gemeinden	-11'488'000	-11'013'900	-474'100	-10'495'651.42
463	Eigene Anstalten	-32'500	-20'000	-12'500	-23'758.32
<b>48</b>	<b><u>Entnahmen</u></b>	<b><u>-1'160'000</u></b>	<b><u>-1'175'000</u></b>	<b><u>15'000</u></b>	<b><u>-2'136'336.80</u></b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-1'160'000	-1'175'000	15'000	-2'136'336.80
<b>49</b>	<b><u>Interne Verrechnungen</u></b>	<b><u>-29'471'200</u></b>	<b><u>-27'930'100</u></b>	<b><u>-1'541'100</u></b>	<b><u>-26'978'429.72</u></b>
490	Verwaltungskostenbeiträge	-534'000	-534'000		-534'000.00
491	Verrechnete Zinsen vom Buchwert	-2'922'400	-2'850'900	-71'500	-2'660'660.00
492	Mieten	-2'556'800	-2'568'200	11'400	-2'538'259.25
493	Versicherungsprämien	-381'200	-412'300	31'100	-413'177.05
494	Dienstleistungen	-8'240'700	-7'839'500	-401'200	-7'394'744.95
495	Abschreibungen	-6'912'600	-6'708'800	-203'800	-6'271'914.80
496	Nebenkosten	-7'071'500	-6'132'200	-939'300	-5'182'925.67
499	Kostenübernahmen	-852'000	-884'200	32'200	-1'982'748.00

Zusammenzug nach Institutionen	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12		Rechnung 2011
--------------------------------	---------------------	---------------------	-------------------------	--	------------------

### Laufende Rechnung

Aufwand	242'499'400	242'719'900	-220'500	-0.1%	239'591'535.73
Ertrag	235'504'100	243'522'000	-8'017'900	-3.3%	238'560'416.18
Ertragsüberschuss		802'100			
Aufwandüberschuss	6'995'300				1'031'119.55

### Einwohnerschaft und Behörden

Aufwand	1'881'500	1'802'500	79'000	4.4%	1'478'538.00
Ertrag	20'100	29'500	-9'400	-31.9%	40'600.00
Aufwandüberschuss	1'861'400	1'773'000	88'400		1'437'938.00

### 1 Departement 1

Aufwand	81'954'500	82'325'500	-371'000	-0.5%	82'773'463.81
Ertrag	164'775'700	174'417'700	-9'642'000	-5.5%	169'311'784.98
Ertragsüberschuss	82'821'200	92'092'200	-9'271'000		86'538'321.17

### 10 Allgemeine Verwaltung

Aufwand	11'203'900	12'066'500	-862'600	-7.1%	11'818'629.35
Ertrag	1'864'500	1'927'600	-63'100	-3.3%	1'926'082.41
Aufwandüberschuss	9'339'400	10'138'900	-799'500		9'892'546.94

### 100 Stadtkanzlei

Aufwand	8'513'500	9'339'600	-826'100	-8.8%	9'301'965.35
Ertrag	1'048'500	1'097'400	-48'900	-4.5%	1'150'456.20
Aufwandüberschuss	7'465'000	8'242'200	-777'200		8'151'509.15

### 102 Einwohnerdienste

Aufwand	1'954'500	1'989'100	-34'600	-1.7%	1'811'792.35
Ertrag	816'000	830'200	-14'200	-1.7%	774'203.21
Aufwandüberschuss	1'138'500	1'158'900	-20'400		1'037'589.14

### 105 Stadtarchiv

Aufwand	509'900	508'900	1'000	0.2%	479'378.30
Ertrag					1'423.00
Aufwandüberschuss	509'900	508'900	1'000		477'955.30

### 106 Rechtsdienst

Aufwand	226'000	228'900	-2'900	-1.3%	225'493.35
Ertrag					
Aufwandüberschuss	226'000	228'900	-2'900		225'493.35

### 11 Personalamt

Aufwand	441'100	-645'300	1'086'400	-168.4%	1'668'886.96
Ertrag	201'000	209'000	-8'000	-3.8%	209'145.70
Aufwandüberschuss	240'100		240'100		1'459'741.26
Ertragsüberschuss		854'300			

### 12 Finanzkontrolle

Aufwand	590'100	411'600	178'500	43.4%	458'466.92
Ertrag	8'000	10'000	-2'000	-20.0%	10'000.00
Aufwandüberschuss	582'100	401'600	180'500		448'466.92

### 13 Finanz- und Liegenschaftenverwaltung

Aufwand	43'717'800	44'353'800	-636'000	-1.4%	43'399'805.50
Ertrag	44'914'800	48'382'600	-3'467'800	-7.2%	46'645'829.68
Ertragsüberschuss	1'197'000	4'028'800	-2'831'800		3'246'024.18

<b>Zusammenzug nach Institutionen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	<b>Voranschlag 2012</b>	<b>Abweichung Vo13-Vo12</b>		<b>Rechnung 2011</b>
130	<u>Finanzverwaltung</u>					
	Aufwand	6'389'200	6'935'600	-546'400	-7.9%	6'636'218.05
	Ertrag	15'036'200	17'809'200	-2'773'000	-15.6%	16'190'756.10
	Ertragsüberschuss	8'647'000	10'873'600	-2'226'600		9'554'538.05
131	<u>Abschreibungen</u>					
	Aufwand	15'095'800	13'985'500	1'110'300	7.9%	14'094'132.98
	Ertrag	6'912'600	6'713'800	198'800	3.0%	6'316'127.20
	Aufwandüberschuss	8'183'200	7'271'700	911'500		7'778'005.78
134	<u>Liegenschaftenverwaltung</u>					
	Aufwand	15'205'200	16'120'800	-915'600	-5.7%	15'817'909.34
	Ertrag	19'911'500	20'747'700	-836'200	-4.0%	21'353'107.97
	Ertragsüberschuss	4'706'300	4'626'900	79'400		5'535'198.63
135	<u>Sportanlagen</u>					
	Aufwand	7'027'600	7'311'900	-284'300	-3.9%	6'851'545.13
	Ertrag	3'054'500	3'111'900	-57'400	-1.8%	2'785'838.41
	Aufwandüberschuss	3'973'100	4'200'000	-226'900		4'065'706.72
14	<b><u>Steuerverwaltung</u></b>					
	Aufwand	4'783'500	5'115'800	-332'300	-6.5%	4'867'857.16
	Ertrag	102'909'700	109'859'700	-6'950'000	-6.3%	106'740'265.32
	Ertragsüberschuss	98'126'200	104'743'900	-6'617'700		101'872'408.16
15	<b><u>Amt für Telematik</u></b>					
	Aufwand	7'372'500	7'140'100	232'400	3.3%	6'597'102.85
	Ertrag	8'868'700	8'154'000	714'700	8.8%	8'088'223.87
	Ertragsüberschuss	1'496'200	1'013'900	482'300		1'491'121.02
18	<b><u>Stadtpolizei</u></b>					
	Aufwand	12'541'300	12'473'900	67'400	0.5%	12'547'121.61
	Ertrag	4'569'500	4'406'300	163'200	3.7%	4'226'741.25
	Aufwandüberschuss	7'971'800	8'067'600	-95'800		8'320'380.36
19	<b><u>Feuerwehr</u></b>					
	Aufwand	1'304'300	1'409'100	-104'800	-7.4%	1'415'593.46
	Ertrag	1'439'500	1'468'500	-29'000	-2.0%	1'465'496.75
	Ertragsüberschuss	135'200	59'400	75'800		49'903.29

<b>Zusammenzug nach Institutionen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12		Rechnung 2011
<b>2</b>	<b><u>Departement 2</u></b>					
	Aufwand	124'368'600	123'575'800	792'800	0.6%	121'882'189.51
	Ertrag	49'127'800	48'317'600	810'200	1.7%	45'492'805.36
	Aufwandüberschuss	75'240'800	75'258'200	-17'400		76'389'384.15
<b>20</b>	<b><u>Stadtschule</u></b>					
	Aufwand	49'445'300	48'652'200	793'100	1.6%	46'507'309.55
	Ertrag	6'783'000	6'393'500	389'500	6.1%	5'568'444.10
	Aufwandüberschuss	42'662'300	42'258'700	403'600		40'938'865.45
<b>21</b>	<b><u>Gewerbliche Berufsschule und BWS</u></b>					
	Aufwand	24'284'500	23'690'700	593'800	2.5%	22'804'489.27
	Ertrag	23'096'400	22'439'000	657'400	2.9%	21'566'693.35
	Aufwandüberschuss	1'188'100	1'251'700	-63'600		1'237'795.92
<b>22</b>	<b><u>Ausgehende Beiträge an Berufsschulen</u></b>					
	Aufwand	5'684'400	5'684'100	300	0.0%	6'286'268.90
	Ertrag					
	Aufwandüberschuss	5'684'400	5'684'100	300		6'286'268.90
<b>23</b>	<b><u>Schulzahnpflege</u></b>					
	Aufwand	1'183'500	1'203'100	-19'600	-1.6%	1'171'412.06
	Ertrag	884'800	825'300	59'500	7.2%	879'658.00
	Aufwandüberschuss	298'700	377'800	-79'100		291'754.06
<b>24</b>	<b><u>Ltg. Dep. 2/Sportfachst./Kulturfachst.</u></b>					
	Aufwand	3'564'400	3'614'200	-49'800	-1.4%	4'196'494.30
	Ertrag	2'400	2'400			2'663.35
	Aufwandüberschuss	3'562'000	3'611'800	-49'800		4'193'830.95
<b>27</b>	<b><u>Soziale Dienste</u></b>					
	Aufwand	40'206'500	40'731'500	-525'000	-1.3%	40'916'215.43
	Ertrag	18'361'200	18'657'400	-296'200	-1.6%	17'475'346.56
	Aufwandüberschuss	21'845'300	22'074'100	-228'800		23'440'868.87

<b>Zusammenzug nach Institutionen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	<b>Voranschlag 2012</b>	<b>Abweichung Vo13-Vo12</b>		<b>Rechnung 2011</b>
<b>3</b>	<b><u>Departement 3</u></b>					
	Aufwand	34'294'800	35'016'100	-721'300	-2.1%	33'457'344.41
	Ertrag	21'580'500	20'757'200	823'300	4.0%	23'715'225.84
	Aufwandüberschuss	12'714'300	14'258'900	-1'544'600		9'742'118.57
<b>29</b>	<b><u>Forst- und Alpverwaltung</u></b>					
	Aufwand	2'875'000	3'037'000	-162'000	-5.3%	2'927'811.41
	Ertrag	2'475'500	2'387'500	88'000	3.7%	2'961'043.39
	Aufwandüberschuss	399'500	649'500	-250'000		
	Ertragsüberschuss					33'231.98
<b>30</b>	<b><u>Tiefbau- und Vermessungsamt</u></b>					
	Aufwand	21'453'700	22'092'600	-638'900	-2.9%	21'387'973.30
	Ertrag	13'077'200	13'023'500	53'700	0.4%	13'450'230.99
	Aufwandüberschuss	8'376'500	9'069'100	-692'600		7'937'742.31
<b>300</b>	<b><u>Tiefbauverwaltung</u></b>					
	Aufwand	975'700	1'048'300	-72'600	-6.9%	1'165'567.59
	Ertrag	260'000	260'000			331'863.05
	Aufwandüberschuss	715'700	788'300	-72'600		833'704.54
<b>301</b>	<b><u>Tiefbauabteilung</u></b>					
	Aufwand	1'744'500	1'794'500	-50'000	-2.8%	1'706'442.89
	Ertrag	10'000	10'000			700.00
	Aufwandüberschuss	1'734'500	1'784'500	-50'000		1'705'742.89
<b>302</b>	<b><u>Vermessung</u></b>					
	Aufwand	1'082'600	1'123'300	-40'700	-3.6%	992'759.10
	Ertrag	1'002'500	982'500	20'000	2.0%	1'019'194.67
	Aufwandüberschuss	80'100	140'800	-60'700		
	Ertragsüberschuss					26'435.57
<b>304</b>	<b><u>Abwasserreinigungsanlage</u></b>					
	Aufwand	4'344'300	4'435'300	-91'000	-2.1%	4'351'467.84
	Ertrag	4'695'300	4'692'100	3'200	0.1%	4'968'084.03
	Ertragsüberschuss	351'000	256'800	94'200		616'616.19
<b>305</b>	<b><u>Werkbetrieb</u></b>					
	Aufwand	12'866'500	13'248'200	-381'700	-2.9%	12'702'108.06
	Ertrag	6'968'400	6'929'900	38'500	0.6%	6'942'245.49
	Aufwandüberschuss	5'898'100	6'318'300	-420'200		5'759'862.57
<b>306</b>	<b><u>Geoinformatik</u></b>					
	Aufwandüberschuss	440'100	443'000	-2'900	-0.7%	469'627.82
	Ertrag	141'000	149'000	-8'000	-5.4%	188'143.75
	Aufwandüberschuss	299'100	294'000	5'100		281'484.07
<b>31</b>	<b><u>Hochbauamt</u></b>					
	Aufwand	9'219'000	9'104'500	114'500	1.3%	8'310'078.56
	Ertrag	4'616'800	3'977'200	639'600	16.1%	5'161'210.90
	Aufwandüberschuss	4'602'200	5'127'300	-525'100		3'148'867.66
<b>310</b>	<b><u>Hochbauverwaltung</u></b>					
	Aufwand	850'500	1'073'800	-223'300	-20.8%	898'870.51
	Ertrag	45'000	1'037'000	-992'000	-95.7%	1'327'504.85
	Aufwandüberschuss	805'500	36'800	768'700		
	Ertragsüberschuss					428'634.34
<b>311</b>	<b><u>Hochbauabteilung</u></b>					
	Aufwand	1'540'500	741'000	799'500	107.9%	685'686.85
	Ertrag	900'000		900'000		
	Aufwandüberschuss	640'500	741'000	-100'500		685'686.85



<b>Zusammenzug nach Institutionen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	<b>Voranschlag 2012</b>	<b>Abweichung Vo13-Vo12</b>		<b>Rechnung 2011</b>
312	<u>Baupolizei</u>					
	Aufwand	724'200	733'200	-9'000	-1.2%	752'254.05
	Ertrag	811'000	200'000	611'000	305.5%	202'690.00
	Aufwandüberschuss	-86'800	533'200	-620'000		549'564.05
313	<u>Planung</u>					
	Aufwand	791'000	785'700	5'300	0.7%	511'173.58
	Ertrag	65'000	75'000	-10'000	-13.3%	11'179.00
	Aufwandüberschuss	726'000	710'700	15'300		499'994.58
314	<u>Gartenbau</u>					
	Aufwand	3'612'600	3'618'400	-5'800	-0.2%	3'434'122.88
	Ertrag	2'217'000	2'031'200	185'800	9.1%	3'100'552.42
	Aufwandüberschuss	1'395'600	1'587'200	-191'600		333'570.46
315	<u>Friedhöfe</u>					
	Aufwand	1'700'200	2'152'400	-452'200	-21.0%	2'027'970.69
	Ertrag	578'800	634'000	-55'200	-8.7%	519'284.63
	Aufwandüberschuss	1'121'400	1'518'400	-397'000		1'508'686.06
<b>32</b>	<b><u>Grundbuchamt</u></b>					
	Aufwand	747'100	782'000	-34'900	-4.5%	831'481.14
	Ertrag	1'411'000	1'369'000	42'000	3.1%	2'142'740.56
	Ertragsüberschuss	663'900	587'000	76'900		1'311'259.42



- **Laufende Rechnung**



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	Laufende Rechnung	6'995'300	-802'100	7'797'400	1'031'119.55
<b>0</b>	<b><u>Einwohnerschaft und Behörden</u></b>	<b>1'861'400</b>	<b>1'773'000</b>	<b>88'400</b>	<b>1'437'938.00</b>
<b>50</b>	<b><i>Einwohnerschaft und Behörden</i></b>	<b>1'861'400</b>	<b>1'773'000</b>	<b>88'400</b>	<b>1'437'938.00</b>
<b>5001</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>72'900</b>	<b>105'900</b>	<b>-33'000</b>	<b>47'916.50</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>30'000</u>	<u>50'000</u>	<u>-20'000</u>	<u>22'207.00</u>
5001.3001.000	Urnendienst und Wahlbüro	30'000	50'000	-20'000	22'207.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>42'000</u>	<u>55'000</u>	<u>-13'000</u>	<u>24'930.45</u>
5001.3100.000	Abstimmungs- und Büromaterial	30'000	40'000	-10'000	8'494.30
5001.3180.000	Verarbeitung Abstimmungsmaterial	12'000	15'000	-3'000	16'436.15
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>900</u>	<u>900</u>		<u>779.05</u>
5001.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	900	900		779.05
<b>5002</b>	<b>Gemeinderat</b>	<b>163'600</b>	<b>211'000</b>	<b>-47'400</b>	<b>316'078.60</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>143'000</u>	<u>143'000</u>		<u>203'307.35</u>
5002.3000.000	Sitzungsgelder des Gemeinderates	85'000	85'000		76'650.00
5002.3001.000	Sitzungsgelder der Kommissionen	48'000	48'000		113'280.00
5002.3030.000	Sozialleistungen	10'000	10'000		13'377.35
	<u>Sachaufwand</u>	<u>18'000</u>	<u>68'000</u>	<u>-50'000</u>	<u>112'771.25</u>
5002.3110.000	Anschaffung Mobiliar	1'000	1'000		543.00
5002.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	15'000	15'000		15'219.70
5002.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000	52'000	-50'000	97'008.55
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>2'600</u>		<u>2'600</u>	
5002.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	2'600		2'600	
<b>5003</b>	<b>Stadtrat</b>	<b>1'624'900</b>	<b>1'456'100</b>	<b>168'800</b>	<b>1'073'942.90</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'129'500</u>	<u>1'027'600</u>	<u>101'900</u>	<u>1'022'719.00</u>
5003.3000.000	Löhne	766'800	768'000	-1'200	768'568.00
5003.3001.000	Ruhegehälter Altmitglieder Stadtrat	189'100	68'400	120'700	62'918.00
5003.3030.000	Sozialleistungen	173'600	191'200	-17'600	191'233.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>27'000</u>	<u>25'000</u>	<u>2'000</u>	<u>28'730.35</u>
5003.3170.000	Empfänge, Reise- und Verpflegungsz.	25'000	25'000		28'730.35
5003.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000		2'000	
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>488'500</u>	<u>433'000</u>	<u>55'500</u>	<u>63'093.55</u>
5003.3650.000	Freier Kredit des Stadtrates	46'500	50'000	-3'500	50'593.55
5003.3660.000	Humanitäre Aufgaben	26'000	10'000	16'000	10'000.00
5003.3661.000	Erlass städtischer Leistungen	416'000	373'000	43'000	2'500.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-20'100</u>	<u>-29'500</u>	<u>9'400</u>	<u>-40'600.00</u>
5003.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-20'100	-29'500	9'400	-40'600.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>1</b>	<b>Departement 1</b>	<b>-82'821'200</b>	<b>-92'092'200</b>	<b>9'271'000</b>	<b>-86'538'321.17</b>
10	Allgemeine Verwaltung	9'339'400	10'138'900	-799'500	9'892'546.94
100	Stadtkanzlei	7'465'000	8'242'200	-777'200	8'151'509.15
1000	Stadtschreiber und Kanzlei	1'357'400	1'246'300	111'100	1'304'283.17
	<u>Personalaufwand</u>	<u>629'300</u>	<u>629'100</u>	<u>200</u>	<u>619'243.00</u>
1000.3010.000	Löhne	525'500	520'900	4'600	512'294.30
1000.3030.000	Sozialleistungen	103'400	108'200	-4'800	106'948.70
1000.3099.000	Personalanlässe	400		400	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>349'000</u>	<u>368'500</u>	<u>-19'500</u>	<u>359'703.32</u>
1000.3100.000	Büromaterial, Drucksachen	45'000	45'000		46'809.65
1000.3110.000	Anschaffung Mobilien	1'000	2'000	-1'000	208.90
1000.3150.000	Unterhalt Kopiergeräte	15'500	16'000	-500	15'027.70
1000.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	3'500	3'500		2'969.75
1000.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	5'000	5'000		3'861.25
1000.3184.000	Frankaturen Gesamtverwaltung	245'000	245'000		231'211.60
1000.3188.000	Dienstleistungen für Betrieb "chur.ch"	15'000	15'000		14'981.00
1000.3189.000	Dienstleistungen Dritter		20'000	-20'000	25'846.27
1000.3190.000	Übriger Sachaufwand	4'000	2'000	2'000	4'770.75
1000.3192.000	Bundesfeier	12'000	12'000		11'758.05
1000.3194.000	Neuzuzügeranlass	3'000	3'000		2'258.40
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>379'100</u>	<u>248'700</u>	<u>130'400</u>	<u>326'322.15</u>
1000.3920.000	Miete (1340)	88'600	88'600		88'600.00
1000.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	4'500	4'500		4'500.00
1000.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	1'000	1'000		895.50
1000.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	285'000	154'600	130'400	232'326.65
	<u>Entgelte</u>				<u>-985.30</u>
1000.4362.000	Verschiedene Rückerstattungen				-985.30
<b>1001</b>	<b>Ausgehende Beiträge</b>	<b>6'849'800</b>	<b>7'698'200</b>	<b>-848'400</b>	<b>7'675'533.08</b>
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>6'849'800</u>	<u>7'698'200</u>	<u>-848'400</u>	<u>7'675'533.08</u>
1001.3620.000	Bürgerliche Verwaltung	500'000	500'000		500'000.00
1001.3621.000	Kreisverwaltung	2'954'800	3'805'200	-850'400	3'664'100.63
1001.3622.000	Bezirksgericht				280'008.00
1001.3650.000	Betriebsbeitrag an Stadtbus Chur AG	2'160'000	2'160'000		2'000'000.00
1001.3651.000	Beitrag an Regionalverkehr	452'000	452'000		452'557.45
1001.3655.001	Schweizerischer Gemeindeverband	2'400	2'400		1'570.00
1001.3655.002	Emissionsz. der Schweizer Gemeinden				100.00
1001.3655.003	Schweizerischer Städteverband	21'000	20'000	1'000	20'026.00
1001.3655.007	Chur-Tourismus	300'000	300'000		300'000.00
1001.3655.015	Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege	300	300		315.00
1001.3655.023	Kleinere regelmässige Jahresbeiträge	2'700	2'700		2'655.00
1001.3655.028	Institut für berufliche Weiterbildung	1'000	1'000		1'000.00
1001.3655.029	Regionalverband Nordbünden	68'000	67'000	1'000	66'754.00
1001.3655.039	Schlagerparade	8'000	8'000		8'000.00
1001.3655.040	Trägerverein Label Energiestadt	2'600	2'600		2'000.00
1001.3657.000	Bergbahnen Chur-Dreibündenstein AG	377'000	377'000		376'447.00
<b>1002</b>	<b>Amtsblatt der Stadt Chur</b>	<b>-102'000</b>	<b>-102'000</b>		<b>-102'000.00</b>
	<u>Entgelte</u>	<u>-102'000</u>	<u>-102'000</u>		<u>-102'000.00</u>
1002.4340.003	Entschädigung SO-Print	-102'000	-102'000		-102'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>1003</b>	<b>Quartieramt/Truppenunterkunft</b>	<b>30'300</b>	<b>61'100</b>	<b>-30'800</b>	<b>-9'841.00</b>
	<u>Sachaufwand</u>	<u>234'000</u>	<u>259'000</u>	<u>-25'000</u>	<u>240'518.00</u>
1003.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Geschirr	7'000	10'000	-3'000	24'404.30
1003.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterial	90'000	90'000		80'606.85
1003.3130.000	Reinigungsmaterial	11'000	11'000		11'230.80
1003.3139.000	Reinigung der Wäsche	12'000	12'000		11'648.75
1003.3150.000	Unterhalt Anlagen	84'500	106'500	-22'000	83'321.40
1003.3180.000	Hauptreinigung	25'000	25'000		25'093.80
1003.3190.000	Übriger Sachaufwand	4'500	4'500		4'212.10
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>57'300</u>	<u>63'100</u>	<u>-5'800</u>	<u>67'711.90</u>
1003.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	10'500	11'700	-1'200	12'300.00
1003.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	11'700	12'400	-700	12'011.90
1003.3950.000	Abschreibungen (1311)	35'100	39'000	-3'900	43'400.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-220'000</u>	<u>-220'000</u>		<u>-266'309.90</u>
1003.4230.000	Entschädigungen für Einquartierung	-220'000	-220'000		-266'309.90
	<u>Entgelte</u>	<u>-41'000</u>	<u>-41'000</u>		<u>-51'761.00</u>
1003.4360.000	Nebenkosten, Rückerstattungen	-40'000	-40'000		-49'821.65
1003.4369.002	Unterhalt, Rückerstattungen	-1'000	-1'000		-1'939.35
<b>1004</b>	<b>Verwaltungskostenbeiträge</b>	<b>-685'500</b>	<b>-734'400</b>	<b>48'900</b>	<b>-729'400.00</b>
	<u>Entgelte</u>	<u>-243'500</u>	<u>-292'400</u>	<u>48'900</u>	<u>-287'400.00</u>
1004.4341.000	Verwaltungskostenbeitrag Kreis	-211'500	-260'400	48'900	-255'200.00
1004.4343.000	Bürgerliche Verwaltung	-32'000	-32'000		-32'200.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-442'000</u>	<u>-442'000</u>		<u>-442'000.00</u>
1004.4900.000	Verwaltungskostenbeiträge	-442'000	-442'000		-442'000.00
<b>1008</b>	<b>Quartieramt/ALST-Anlage</b>	<b>15'000</b>	<b>73'000</b>	<b>-58'000</b>	<b>12'933.90</b>
	<u>Sachaufwand</u>	<u>15'000</u>	<u>15'000</u>		<u>12'933.90</u>
1008.3120.000	Energie	10'000	10'000		10'994.50
1008.3150.000	Unterhalt Anlage	4'000	4'000		1'939.40
1008.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'000	1'000		
	<u>Interne Verrechnungen</u>		<u>58'000</u>	<u>-58'000</u>	
1008.3910.000	Verrechnete Zinsen vom Buchwert (1304)		10'500	-10'500	
1008.3950.000	Abschreibungen (1311)		47'500	-47'500	

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>102</b>	<b>Einwohnerdienste</b>	<b>1'138'500</b>	<b>1'158'900</b>	<b>-20'400</b>	<b>1'037'589.14</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'187'300</u>	<u>1'218'400</u>	<u>-31'100</u>	<u>1'184'299.35</u>
1020.3010.000	Löhne	1'003'100	1'017'500	-14'400	987'785.45
1020.3030.000	Sozialleistungen	183'500	200'900	-17'400	196'513.90
1020.3099.000	Personalanlässe	700		700	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>407'500</u>	<u>410'800</u>	<u>-3'300</u>	<u>351'249.40</u>
1020.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	13'000	13'000		14'473.00
1020.3102.000	Identitätskarten / Schweizerpässe	116'000	140'000	-24'000	119'667.95
1020.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	3'000	2'000	1'000	
1020.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	2'000	2'000		259.20
1020.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'500	1'500		649.70
1020.3180.000	Dienstleistungen für Volkszählungen				5'000.00
1020.3184.000	Gebühren für Schriftenerneuerungen	24'000	24'000		27'656.00
1020.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000	2'000		1'852.10
1020.3191.000	Tageskarten Gemeinde (SBB)	246'000	226'300	19'700	181'691.45
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>359'700</u>	<u>359'900</u>	<u>-200</u>	<u>276'243.60</u>
1020.3920.000	Miete (1340)	117'800	117'800		114'700.00
1020.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	241'900	242'100	-200	161'543.60
	<u>Entgelte</u>	<u>-816'000</u>	<u>-830'200</u>	<u>14'200</u>	<u>-774'203.21</u>
1020.4310.000	Fremdenpolizeigebühren	-58'000	-58'000		-61'080.75
1020.4314.000	Städtische Anmeldegebühren	-80'000	-75'000	-5'000	-101'636.00
1020.4317.000	Verschiedene Gebühren	-295'000	-340'000	45'000	-283'659.90
1020.4318.000	Adressauskünfte	-30'000	-32'000	2'000	-35'245.75
1020.4319.000	Ertrag aus Tageskarten (SBB)	-328'500	-300'700	-27'800	-264'504.81
1020.4360.000	Schriftenerneuerungskosten	-24'000	-24'000		-27'661.00
1020.4370.000	Ordnungsbussen	-500	-500		-415.00



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>105</b>	<b>Stadarchiv</b>	<b>509'900</b>	<b>508'900</b>	<b>1'000</b>	<b>477'955.30</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>397'300</u>	<u>399'100</u>	<u>-1'800</u>	<u>377'705.20</u>
1050.3010.000	Löhne	339'900	337'500	2'400	321'526.15
1050.3030.000	Sozialleistungen	57'400	61'600	-4'200	56'179.05
	<u>Sachaufwand</u>	<u>42'500</u>	<u>39'000</u>	<u>3'500</u>	<u>40'543.30</u>
1050.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Kopien	2'000	2'000		1'804.25
1050.3101.000	Ankauf Archivalien und Fachliteratur	4'500	4'500		6'034.90
1050.3110.000	Anschaffung Mobiliar	2'000	2'000		2'062.70
1050.3150.000	Unterhaltsarbeiten	30'000	25'000	5'000	25'510.40
1050.3160.000	Mietzinse (extern)				654.30
1050.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	2'500	2'500		1'025.20
1050.3180.000	Dienstleistungen Dritter	1'500	1'500		715.60
1050.3190.000	Übriger Sachaufwand		1'500	-1'500	1'537.15
1050.3191.000	Ausstellungen				1'198.80
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>70'100</u>	<u>70'800</u>	<u>-700</u>	<u>61'129.80</u>
1050.3920.000	Miete (1340)	46'100	46'100		38'700.00
1050.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	24'000	24'700	-700	22'429.80
	<u>Entgelte</u>				<u>-1'423.00</u>
1050.4360.000	Beiträge Dritter an Ausstellungen				-915.00
1050.4390.000	Verschiedene Einnahmen				-508.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>106</b>	<b>Rechtsdienst</b>	<b>226'000</b>	<b>228'900</b>	<b>-2'900</b>	<b>225'493.35</b>
<b>1060</b>	<b>Rechtsdienst</b>	<b>226'000</b>	<b>228'900</b>	<b>-2'900</b>	<b>225'493.35</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>188'400</u>	<u>191'400</u>	<u>-3'000</u>	<u>191'317.30</u>
1060.3010.000	Löhne	156'100	156'100		156'091.00
1060.3030.000	Sozialleistungen	32'300	35'300	-3'000	35'226.30
	<u>Sachaufwand</u>	<u>21'200</u>	<u>21'200</u>		<u>17'799.75</u>
1060.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	900	900		15.00
1060.3101.000	Fachliteratur	3'900	3'900		3'494.20
1060.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	900	900		426.35
1060.3171.000	Prozesse und Gutachten	10'000	10'000		10'915.40
1060.3189.000	Übrige Honorare	4'000	4'000		2'274.30
1060.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'500	1'500		674.50
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>16'400</u>	<u>16'300</u>	<u>100</u>	<u>16'376.30</u>
1060.3920.000	Miete (1340)	11'600	11'600		11'600.00
1060.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	4'800	4'700	100	4'776.30

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>11</b>	<b>Personalamt</b>	<b>240'100</b>	<b>-854'300</b>	<b>1'094'400</b>	<b>1'459'741.26</b>
<b>110</b>	<b>Verwaltung der Dienststelle</b>	<b>1'011'000</b>	<b>1'027'900</b>	<b>-16'900</b>	<b>1'040'263.56</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>986'600</u>	<u>1'004'000</u>	<u>-17'400</u>	<u>981'436.21</u>
1100.3000.000	Kommissionen	5'000	5'000		4'650.00
1100.3010.000	Löhne	553'800	549'800	4'000	539'940.30
1100.3030.000	Sozialleistungen	113'500	119'700	-6'200	120'692.55
1100.3090.000	Weiterbildungskosten	200'000	215'000	-15'000	197'673.29
1100.3091.000	Personalärztlicher Dienst	7'000	7'000		4'774.30
1100.3092.000	Personalbeschaffung	60'000	60'000		79'735.55
1100.3093.000	Übriger Personalaufwand	26'000	26'000		22'538.35
1100.3095.000	Arbeitssicherheit	9'000	9'000		3'244.57
1100.3097.000	Notfallkonzept Gebäude	12'000	12'500	-500	8'187.30
1100.3099.000	Personalanlässe	300		300	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>30'000</u>	<u>36'000</u>	<u>-6'000</u>	<u>32'144.35</u>
1100.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	17'000	17'000		13'898.50
1100.3110.000	Anschaffung Mobiliar	500	3'800	-3'300	1'373.45
1100.3150.000	Unterhalt Mobiliar	1'500	1'500		1'468.50
1100.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	3'000	3'000		2'485.90
1100.3180.000	Kollektiv Vollkasko-Versicherung		5'700	-5'700	4'941.70
1100.3190.000	Übriger Sachaufwand	8'000	5'000	3'000	7'976.30
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>145'400</u>	<u>146'900</u>	<u>-1'500</u>	<u>183'795.55</u>
1100.3920.000	Miete (1340)	31'900	37'800	-5'900	37'700.00
1100.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	113'500	109'100	4'400	146'095.55
	<u>Entgelte</u>	<u>-71'000</u>	<u>-79'000</u>	<u>8'000</u>	<u>-77'112.55</u>
1100.4345.000	Dienstleistungen für IBC	-70'000	-70'000		-70'000.00
1100.4390.000	Verschiedene Einnahmen	-1'000	-9'000	8'000	-7'112.55
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-80'000</u>	<u>-80'000</u>		<u>-80'000.00</u>
1100.4940.000	Dienstleistungen für GBC (2100)	-80'000	-80'000		-80'000.00
<b>112</b>	<b>Pauschale Lohnkorrekturen</b>	<b>-680'000</b>	<b>-1'799'000</b>	<b>1'119'000</b>	<b>509'121.00</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>-680'000</u>	<u>-1'799'000</u>	<u>1'119'000</u>	<u>509'121.00</u>
1100.3018.002	Dienstaltersgeschenke, in Zeit bezogen	-200'000	-200'000		
1100.3018.003	Mutationsgewinne infolge Altersrücktritt	-480'000	-150'000	-330'000	
1100.3030.001	Teilrevision Gesetz Pensionskasse		-1'449'000	1'449'000	509'121.00
<b>115</b>	<b>Sozialversicherungen</b>	<b>-90'900</b>	<b>-83'200</b>	<b>-7'700</b>	<b>-89'643.30</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>-40'900</u>	<u>-33'200</u>	<u>-7'700</u>	<u>-37'610.15</u>
1150.3030.000	Sozialleistungen (nicht zuteilbar)	-40'900	-33'200	-7'700	-37'610.15
	<u>Entgelte</u>	<u>-50'000</u>	<u>-50'000</u>		<u>-52'033.15</u>
1150.4360.000	Rückverteilung AHV-Kasse aus CO2-Abgabe	-50'000	-50'000		-52'033.15

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>12</b>	<b>Finanzkontrolle</b>	<b>582'100</b>	<b>401'600</b>	<b>180'500</b>	<b>448'466.92</b>
<b>120</b>	<b>Verwaltung der Dienststelle</b>	<b>582'100</b>	<b>401'600</b>	<b>180'500</b>	<b>448'466.92</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>539'800</u>	<u>360'700</u>	<u>179'100</u>	<u>408'528.10</u>
1200.3010.000	Löhne	445'500	301'100	144'400	343'738.85
1200.3030.000	Sozialleistungen	94'100	59'600	34'500	64'789.25
1200.3099.000	Personalanlässe	200		200	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>12'800</u>	<u>16'600</u>	<u>-3'800</u>	<u>11'819.17</u>
1200.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	8'500	10'000	-1'500	8'403.12
1200.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	500	100	400	
1200.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	100	500	-400	
1200.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'500	1'500		234.95
1200.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'200	4'500	-2'300	3'181.10
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>37'500</u>	<u>34'300</u>	<u>3'200</u>	<u>38'119.65</u>
1200.3920.000	Miete (1340)	19'400	19'400		19'800.00
1200.3922.000	Miete stadinterne Parkplätze (1340)	900	900		900.00
1200.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	17'200	14'000	3'200	17'419.65
	<u>Entgelte</u>	<u>-8'000</u>	<u>-10'000</u>	<u>2'000</u>	<u>-10'000.00</u>
1200.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-8'000	-10'000	2'000	-10'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>13</b>	<b>Finanz- und Liegenschaftenverwaltung</b>	<b>-1'197'000</b>	<b>-4'028'800</b>	<b>2'831'800</b>	<b>-3'246'024.18</b>
<b>130</b>	<b>Finanzverwaltung (ohne Abschr. VV)</b>	<b>-8'647'000</b>	<b>-10'798'600</b>	<b>2'151'600</b>	<b>-9'470'232.27</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'035'200</u>	<u>1'065'200</u>	<u>-30'000</u>	<u>1'039'338.30</u>
1300.3010.000	Löhne	861'600	881'700	-20'100	860'290.60
1300.3030.000	Sozialleistungen	162'400	176'800	-14'400	173'077.95
1300.3061.000	Aufwand Getränkeautomat	4'500	3'500	1'000	3'496.85
1300.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	3'200	3'200		2'472.90
1300.3099.000	Personalanlässe	3'500		3'500	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>150'000</u>	<u>167'200</u>	<u>-17'200</u>	<u>135'214.98</u>
1300.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	12'000	13'000	-1'000	12'259.12
1300.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen		10'000	-10'000	1'109.20
1300.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	200	200		989.30
1300.3160.000	Mieten und Benützungskosten	52'000	53'000	-1'000	51'707.81
1300.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'200	1'200		1'533.90
1300.3180.000	Dienstleistungen Dritter	1'000	3'000	-2'000	1'609.00
1300.3184.000	Postcheckgebühren	28'000	28'000		26'946.33
1300.3185.000	Betreibungsgebühren	29'000	32'000	-3'000	24'780.50
1300.3189.000	Bankspesen				13'972.02
1300.3189.001	Bankspesen	7'000	7'000		
1300.3189.002	Kreditkarten-Kommissionen	6'000	6'000		
1300.3190.000	Übriger Sachaufwand	600	800	-200	307.80
1301.3185.000	Kommissionen und Gebühren	13'000	13'000		
	<u>Passivzinsen</u>	<u>4'754'300</u>	<u>5'336'000</u>	<u>-581'700</u>	<u>5'096'814.27</u>
1302.3210.000	Kurzfristige Schulden	37'500	75'000	-37'500	29'332.97
1302.3223.000	Schuldscheindarlehen	4'708'800	5'253'000	-544'200	5'059'575.50
1302.3232.000	Verwaltete Stiftungen (Fondszinsen)	8'000	8'000		7'905.80
	<u>Abschreibungen</u>	<u>80'000</u>	<u>80'000</u>		<u>128'518.18</u>
1310.3300.000	Liegenschaften und Diverses	30'000	30'000		67'464.10
1310.3302.000	Übrige Debitoren (Debitorenverluste)	50'000	50'000		61'054.08
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>369'700</u>	<u>367'200</u>	<u>2'500</u>	<u>364'850.50</u>
1300.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	362'700	362'200	500	356'890.50
1302.3912.000	Betriebskapitalzinsen GBC (2120)	7'000	5'000	2'000	7'960.00
	<u>Regalien und Konzessionen</u>	<u>-3'698'000</u>	<u>-2'190'700</u>	<u>-1'507'300</u>	<u>-1'995'614.25</u>
1305.4100.000	Konzessionsgebühr Strom IBC	-3'288'000	-1'750'700	-1'537'300	-1'580'289.20
1305.4101.000	Konzessionsgebühr Erdgas IBC	-410'000	-440'000	30'000	-415'325.05
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-8'218'800</u>	<u>-12'561'600</u>	<u>4'342'800</u>	<u>-11'402'422.45</u>
1303.4200.000	Bankzinsen und Festgelder	-50'000	-20'000	-30'000	-57'085.22
1303.4210.000	Verzugszinsen auf Debitoren	-5'000	-5'000		-2'894.00
1303.4212.000	Kontokorrentzinsen (ohne Banken)	-75'000	-100'000	25'000	-92'751.94
1303.4215.000	Kontokorrentzinsen IBC	-525'000	-525'000		-519'515.62
1303.4220.000	Dividenden auf Aktien	-456'100	-451'300	-4'800	-747'777.15
1303.4221.000	Zinsen auf Anteilscheinen	-11'100	-10'500	-600	-11'020.00
1303.4222.000	Zinsen auf Darlehen	-326'600	-564'800	238'200	-608'671.50
1303.4240.000	Buchgewinn aus Verkauf Wertschriften		-1'800'000	1'800'000	-423'292.27
1303.4250.000	Darlehenszinsen IBC	-435'000	-580'000	145'000	-395'202.35
1303.4260.000	Gewinnablieferung IBC		-8'500'000	8'500'000	-8'500'000.00
1303.4261.000	Zinsen auf Dotationskapital IBC	-1'800'000		-1'800'000	
1303.4262.000	Dividende vom Bilanzgewinn IBC	-4'530'000		-4'530'000	
1310.4290.000	Rückerstattungen und Verrechnungen	-5'000	-5'000		-44'212.40

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	<u>Entgelte</u>	<u>-54'000</u>	<u>-51'000</u>	<u>-3'000</u>	<u>-49'589.50</u>
1300.4341.000	Arbeiten für Dritte	-9'000	-9'000		-9'000.00
1300.4345.000	Arbeiten für IBC	-15'000	-13'000	-2'000	-17'280.50
1300.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-500	-500		-420.00
1300.4361.000	Getränkeautomat, Rückerstattungen	-4'500	-3'500	-1'000	-2'848.50
1300.4365.000	Betriebsgebühren, Rückerstattung	-25'000	-25'000		-20'040.50
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-3'065'400</u>	<u>-3'010'900</u>	<u>-54'500</u>	<u>-2'787'342.30</u>
1300.4941.000	Soziale Dienste: Inkasso (2600)	-130'000	-140'000	10'000	-117'375.80
1300.4948.000	Kehrichtgrundgebühren: Inkasso (3050)	-20'000	-25'000	5'000	-17'266.50
1304.4910.000	Zinsen, Entlastung	-2'915'400	-2'845'900	-69'500	-2'652'700.00
<b>131</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>8'183'200</b>	<b>7'196'700</b>	<b>986'500</b>	<b>7'693'700.00</b>
<b>1311</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>8'183'200</b>	<b>7'196'700</b>	<b>986'500</b>	<b>7'693'700.00</b>
	<u>Abschreibungen</u>	<u>15'095'800</u>	<u>13'905'500</u>	<u>1'190'300</u>	<u>13'965'614.80</u>
1311.3310.000	Tiefbauten	2'912'100	2'851'300	60'800	2'867'100.00
1311.3311.000	Hochbauten	5'141'900	4'870'900	271'000	4'346'200.00
1311.3312.000	Anlagen Forst- und Alpwesen	484'800	512'100	-27'300	527'900.00
1311.3313.000	Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	1'220'800	1'307'900	-87'100	1'379'414.80
1311.3315.000	Investitionsbeiträge	5'336'200	4'363'300	972'900	4'845'000.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-6'912'600</u>	<u>-6'708'800</u>	<u>-203'800</u>	<u>-6'271'914.80</u>
1311.4950.000	Abschreibungen, Entlastung	-6'912'600	-6'708'800	-203'800	-6'271'914.80

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>134</b>	<b>Liegenschaftenverwaltung</b>	<b>-4'706'300</b>	<b>-4'626'900</b>	<b>-79'400</b>	<b>-5'535'198.63</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'528'500</u>	<u>1'405'600</u>	<u>122'900</u>	<u>1'346'974.85</u>
1340.3010.000	Löhne	1'159'100	1'041'900	117'200	992'906.70
1340.3030.000	Sozialleistungen	176'400	169'200	7'200	160'823.75
1340.3091.000	Ausbildungskosten für ZSO	190'000	193'000	-3'000	192'197.90
1340.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	3'000	1'500	1'500	1'046.50
	<u>Sachaufwand</u>	<u>5'996'800</u>	<u>6'259'700</u>	<u>-262'900</u>	<u>5'335'784.84</u>
1340.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	11'000	11'000		10'531.62
1340.3110.000	Anschaffungen Mobiliar und Geräte	54'000	42'200	11'800	70'711.30
1340.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterialien				1'668'525.62
1340.3120.001	Energie Miete/Pacht	300'000	339'700	-39'700	
1340.3120.002	Energie Verwaltung/Schulen/Kindergärten	1'550'000	1'630'300	-80'300	
1340.3125.000	Ökostrom Energiestadt Chur	30'000	30'000		32'400.30
1340.3130.000	Verbrauchsmaterial	64'000	63'000	1'000	64'321.40
1340.3140.000	Baulicher Unterhalt	2'500'000	2'501'200	-1'200	1'876'791.55
1340.3141.000	Übriger Unterhalt	141'000	140'000	1'000	140'252.20
1340.3150.000	Unterhalt Geräte und Mobiliar	21'000	21'000		16'493.75
1340.3160.000	Miete-, Pacht- und Baurechtszinsen	949'400	945'500	3'900	1'183'585.45
1340.3161.000	TV Gebühren	7'800	8'000	-200	8'026.85
1340.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'000	2'000	-1'000	719.65
1340.3180.000	Dienstleistungen von Dritten	322'800	479'500	-156'700	221'459.55
1340.3187.000	Bewachung	24'400	24'800	-400	24'385.05
1340.3189.000	Liegenschaftenschätzungen	9'000	9'000		7'400.85
1340.3190.000	Übriger Sachaufwand	8'100	8'500	-400	6'998.70
1340.3192.000	Steuern für Boden ausserhalb Stadtgebiet	3'300	4'000	-700	3'181.00
	<u>Anteile und Beiträge</u>	<u>2'500</u>	<u>2'500</u>		<u>1'608.70</u>
1340.3410.000	Beitrag an Finanzausgleichsfonds	2'500	2'500		1'608.70
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>7'000</u>	<u>10'800</u>	<u>-3'800</u>	<u>7'166.00</u>
1340.3650.000	Beitrag an gemeinnützigen Wohnungsbau	7'000	10'800	-3'800	7'166.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>7'174'900</u>	<u>6'583'000</u>	<u>591'900</u>	<u>7'124'614.10</u>
1340.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	2'221'700	2'093'500	128'200	1'956'500.00
1340.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	159'300	164'700	-5'400	163'656.75
1340.3940.000	Dienstleistungen für KV-Schule (2050)	230'000	230'000		229'235.35
1340.3942.000	Dienstleistungen GBC (2110)	120'000	120'000		125'397.75
1340.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	148'900	116'400	32'500	131'428.25
1340.3949.000	Kehrichtgrundgebühren Stadt Chur (3050)	20'000	20'000		20'000.00
1340.3950.000	Abschreibungen (1311)	3'603'000	3'134'200	468'800	2'685'800.00
1340.3991.000	Unterhalt Grünanlagen (3145)	672'000	704'200	-32'200	1'812'596.00
	<u>Regalien und Konzessionen</u>	<u>-27'000</u>	<u>-26'000</u>	<u>-1'000</u>	<u>-26'000.00</u>
1340.4120.000	Konzessionen	-27'000	-26'000	-1'000	-26'000.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-8'400'600</u>	<u>-8'426'600</u>	<u>26'000</u>	<u>-10'044'735.74</u>
1340.4230.001	Mietzinse Finanzvermögen ohne MWST	-1'324'200	-1'331'500	7'300	-1'314'482.05
1340.4230.002	Mietzinse Finanzvermögen mit MWST	-86'500	-98'000	11'500	-99'492.56
1340.4231.000	Pachtzinse	-36'900	-39'800	2'900	-39'681.60
1340.4232.000	Baurechtszinse	-5'364'700	-5'288'000	-76'700	-5'226'745.25
1340.4240.000	Buchgewinne aus Verkäufen				-1'665'127.06
1340.4270.001	Mietzinse Verwaltungsverm. ohne MWST	-1'461'700	-1'543'200	81'500	-1'570'815.50
1340.4270.002	Mietzinse Verwaltungsverm. mit MWST	-126'600	-126'100	-500	-128'391.72
	<u>Entgelte</u>	<u>-1'304'500</u>	<u>-1'592'000</u>	<u>287'500</u>	<u>-1'461'983.77</u>
1340.4340.000	Wasserzinsen	-40'000	-36'000	-4'000	-23'910.00
1340.4341.000	Benützunggebühren Vereine		-106'000	106'000	-187'447.25
1340.4342.000	Parkplatzgebühren	-570'000	-550'000	-20'000	-565'146.68
1340.4360.000	Nebenkosten-Rückerstattungen	-450'000	-455'300	5'300	-433'845.45
1340.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-69'000	-69'900	900	-72'329.20
1340.4363.000	Verwaltungserträge/Schreibgebühren	-133'500	-133'200	-300	-133'735.25
1340.4390.001	Übrige Erträge ohne MWST	-35'000	-235'000	200'000	-38'495.40
1340.4390.002	Übrige Erträge mit MWST	-7'000	-6'600	-400	-7'074.54

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-23'100</u>	<u>-26'000</u>	<u>2'900</u>	<u>-26'672.00</u>
1340.4600.000	Bundesbeiträge	-23'100	-26'000	2'900	-26'672.00
	<u>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</u>	<u>-15'000</u>	<u>-15'000</u>		<u>-18'221.35</u>
1340.4800.000	Entnahme aus Schutzraum-Fonds	-15'000	-15'000		-18'221.35
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-9'688'300</u>	<u>-8'768'400</u>	<u>-919'900</u>	<u>-7'778'066.92</u>
1340.4920.000	Mieten und Nebenkosten	-2'475'600	-2'487'000	11'400	-2'457'059.25
1340.4922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	-81'200	-81'200		-81'200.00
1340.4948.000	Dienstleistungen Kehrrichtgeb. (3050)	-60'000	-68'000	8'000	-56'882.00
1340.4960.000	Kostenübernahme Kulturstelle (2430)	-518'500	-501'100	-17'400	-495'914.65
1340.4961.000	Kostenübernahme GBC (2110)	-1'480'700	-1'382'600	-98'100	-1'381'271.91
1340.4962.000	Kostenübernahme Stadtschule (2050)	-5'072'300	-4'248'500	-823'800	-3'305'739.11
	<u>Sachverwaltung</u>	<u>42'500</u>	<u>-34'500</u>	<u>77'000</u>	<u>4'332.66</u>
1340.3131.000	Einkauf Reinigungsmaterial	20'000	25'000	-5'000	24'587.60
1340.3132.000	Einkauf Treibstoff Tankstelle Felsenau		1'360'000	-1'360'000	1'417'472.15
1340.3152.000	Unterhalt Tankstelle Felsenau	7'500	7'500		4'639.25
1340.3183.000	Sachversicherungsprämien	428'000	436'700	-8'700	448'479.55
1340.3193.000	Versicherungs-Schadenzahlungen	40'000	30'000	10'000	106'582.30
1340.4350.000	Verkauf Reinigungsmaterial	-20'000	-25'000	5'000	-19'083.80
1340.4351.000	Verkauf Treibstoff Tankstelle Felsenau		-1'400'000	1'400'000	-1'478'786.99
1340.4364.000	Versicherungs-Schadenzahlungen,Rückerst.	-20'000	-20'000		-32'865.90
1340.4365.000	Versicherungsprämien, Rückerstattungen	-31'800	-36'400	4'600	-53'514.45
1340.4930.000	Versicherungsprämien	-381'200	-412'300	31'100	-413'177.05



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>135</b>	<b>Sportanlagen</b>	<b>3'973'100</b>	<b>4'200'000</b>	<b>-226'900</b>	<b>4'065'706.72</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>2'655'000</u>	<u>2'599'300</u>	<u>55'700</u>	<u>2'563'151.80</u>
1355.3010.000	Löhne	2'211'900	2'147'000	64'900	2'172'118.25
1355.3030.000	Sozialleistungen	374'100	388'300	-14'200	381'412.90
1355.3060.000	Dienstkleider	10'500	10'500		9'620.65
1355.3097.000	Notfallkonzept Gebäude	38'500	38'500		
1355.3098.000	Gesetzliche Ausbildungskosten	20'000	15'000	5'000	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>2'615'100</u>	<u>2'786'300</u>	<u>-171'200</u>	<u>2'383'017.58</u>
1355.3100.000	Büromaterial, Werbung, Tickets	90'000	95'000	-5'000	88'046.05
1355.3110.000	Möblien/Maschinen/Fahrzeuge	130'000	221'600	-91'600	101'034.70
1355.3120.000	Strom, Wasser, Gas	995'000	1'015'000	-20'000	926'289.65
1355.3130.000	Verbrauchsmaterialien	212'000	212'500	-500	201'359.68
1355.3131.000	Einkauf Handelswaren	35'000	35'000		33'540.49
1355.3140.000	Unterhalt Gebäude und Umgebung	410'000	408'500	1'500	335'648.05
1355.3150.000	Übriger Unterhalt	360'000	438'600	-78'600	335'746.66
1355.3160.000	Miete/Pachten/Benützungsgebühren	62'000	39'000	23'000	40'982.25
1355.3170.000	Spesenentschädigung	35'000	35'000		32'455.90
1355.3180.000	Dienstleistungen und Honorare	283'000	283'000		286'880.05
1355.3190.000	Übriger Sachaufwand	3'100	3'100		1'034.10
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>42'400</u>	<u>30'000</u>	<u>12'400</u>	<u>32'320.00</u>
1355.3650.000	Beiträge (Pauschale an Eishalle)	32'400	30'000	2'400	32'320.00
1355.3651.000	Gebührenerlasse Sportanlagen	10'000		10'000	
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>1'715'100</u>	<u>1'896'300</u>	<u>-181'200</u>	<u>1'873'055.75</u>
1355.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	317'000	353'000	-36'000	337'100.00
1355.3920.000	Miete (1340)	17'500	17'500		17'500.00
1355.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	20'600	34'500	-13'900	34'021.15
1355.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	98'300	94'400	3'900	95'882.60
1355.3950.000	Abschreibungen (1311)	1'081'700	1'216'900	-135'200	1'218'400.00
1355.3996.000	Unterhalt Grünanlagen (3145)	180'000	180'000		170'152.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-170'800</u>	<u>-171'900</u>	<u>1'100</u>	<u>-166'672.87</u>
1355.4270.000	Liegenschaftsertrag	-140'800	-138'300	-2'500	-147'781.38
1355.4290.000	Übrige Vermögenserträge	-30'000	-33'600	3'600	-18'891.49
	<u>Entgelte</u>	<u>-2'883'700</u>	<u>-2'940'000</u>	<u>56'300</u>	<u>-2'619'165.54</u>
1355.4340.000	Benützungsgebühren	-2'740'000	-2'800'000	60'000	-2'470'717.69
1355.4350.000	Verkäufe Handelswaren	-60'000	-60'000		-59'563.36
1355.4360.000	Rückerstattungen	-83'700	-80'000	-3'700	-88'884.49

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>14</b>	<b>Steuerverwaltung</b>	<b>-98'126'200</b>	<b>-104'743'900</b>	<b>6'617'700</b>	<b>-101'872'408.16</b>
<b>140</b>	<b>Verwaltung der Dienststelle</b>	<b>-98'126'200</b>	<b>-104'743'900</b>	<b>6'617'700</b>	<b>-101'872'408.16</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'764'600</u>	<u>1'853'000</u>	<u>-88'400</u>	<u>1'856'843.95</u>
1400.3010.000	Löhne	1'491'300	1'540'000	-48'700	1'544'690.40
1400.3030.000	Sozialleistungen	273'300	313'000	-39'700	312'153.55
	<u>Sachaufwand</u>	<u>598'800</u>	<u>649'800</u>	<u>-51'000</u>	<u>588'954.40</u>
1400.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	18'000	18'000		14'093.40
1400.3110.000	Anschaffung Mobilier und Maschinen	1'000	1'000		986.60
1400.3150.000	Unterhalt Mobilier und Maschinen	1'000	1'000		1'322.65
1400.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	2'800	2'800		1'719.20
1400.3171.000	Prozess- und Steuerrekurskosten	3'000	3'000		
1400.3184.000	Postcheckgebühren und Porti	52'000	66'000	-14'000	45'192.50
1400.3185.000	Betreibungsgebühren	100'000	86'000	14'000	99'686.10
1400.3187.000	Einzugsgebühren	420'000	470'000	-50'000	424'490.85
1400.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'000	2'000	-1'000	1'463.10
	<u>Passivzinsen</u>	<u>150'000</u>	<u>180'000</u>	<u>-30'000</u>	<u>139'347.40</u>
1410.3290.000	Vergütungszinsen	150'000	180'000	-30'000	139'347.40
	<u>Abschreibungen</u>	<u>470'000</u>	<u>430'000</u>	<u>40'000</u>	<u>517'214.96</u>
1400.3301.000	Debitorenverluste Steuerguthaben	470'000	430'000	40'000	517'214.96
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>1'450'000</u>	<u>1'670'000</u>	<u>-220'000</u>	<u>1'432'593.30</u>
1410.3620.000	Fonds Interkommunaler Finanzausgleich	1'450'000	1'670'000	-220'000	1'432'593.30
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>350'100</u>	<u>333'000</u>	<u>17'100</u>	<u>332'903.15</u>
1400.3920.000	Miete (1340)	149'400	149'400		149'400.00
1400.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	200'700	183'600	17'100	183'503.15
	<u>Steuern</u>	<u>-100'000'000</u>	<u>-106'950'000</u>	<u>6'950'000</u>	<u>-102'706'543.47</u>
1410.4000.000	Einkommenssteuern	-64'500'000	-70'300'000	5'800'000	-65'090'698.00
1410.4002.000	Vermögenssteuern	-7'200'000	-7'400'000	200'000	-7'236'653.00
1410.4005.000	Aufwandsteuer	-550'000	-550'000		-1'502'508.00
1410.4006.000	Quellensteuern	-3'500'000	-3'500'000		-3'530'444.42
1410.4007.000	Sondersteuer auf Kapitalabfindungen	-1'100'000	-1'100'000		-1'299'084.00
1410.4008.000	Nach- und Strafsteuern	-150'000	-150'000		-131'946.40
1420.4010.000	Ertrags- und Kapitalsteuern	-13'000'000	-15'000'000	2'000'000	-12'806'653.70
1420.4020.000	Liegenschaftsteuer	-4'000'000	-3'800'000	-200'000	-4'039'246.00
1420.4030.000	Grundstückgewinnsteuer	-1'800'000	-1'000'000	-800'000	-2'706'214.95
1420.4040.000	Handänderungssteuer	-3'400'000	-3'400'000		-3'559'369.00
1420.4050.000	Erbschaftssteuer	-750'000	-700'000	-50'000	-775'551.00
1420.4051.000	Schenkungssteuer	-50'000	-50'000		-28'175.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-190'000</u>	<u>-190'000</u>		<u>-285'805.15</u>
1420.4210.000	Verzugszinsen und Kosten	-190'000	-190'000		-285'805.15
	<u>Entgelte</u>	<u>-149'700</u>	<u>-144'700</u>	<u>-5'000</u>	<u>-162'190.70</u>
1400.4360.000	Dienstleistung für Steuerbezugsverein	-13'500	-13'500		-13'167.80
1400.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-1'200	-1'200		-18'175.00
1400.4365.000	Betreibungsgebühren, Rückerstattung	-135'000	-130'000	-5'000	-130'847.90
	<u>Rückerstattungen an Gemeinwesen</u>	<u>-1'570'000</u>	<u>-1'575'000</u>	<u>5'000</u>	<u>-1'585'726.00</u>
1420.4510.000	Veranlagungsprovision für Kant. Steuern	-1'400'000	-1'400'000		-1'415'426.00
1420.4520.000	Einzugsprovision für Kirchensteuern	-170'000	-175'000	5'000	-170'300.00
	<u>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</u>	<u>-1'000'000</u>	<u>-1'000'000</u>		<u>-2'000'000.00</u>
1400.4800.000	Entnahme aus Steuerausgleichsreserve	-1'000'000	-1'000'000		-2'000'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>15</b>	<b>Amt für Telematik</b>	<b>-1'496'200</b>	<b>-1'013'900</b>	<b>-482'300</b>	<b>-1'491'121.02</b>
<b>150</b>	<b>FLAG-Amt Telematik</b>	<b>-1'496'200</b>	<b>-1'013'900</b>	<b>-482'300</b>	<b>-1'491'121.02</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>2'158'900</u>	<u>2'066'700</u>	<u>92'200</u>	<u>1'914'206.62</u>
1500.3010.000	Löhne	1'815'200	1'728'400	86'800	1'594'034.75
1500.3030.000	Sozialleistungen	306'900	303'300	3'600	286'979.85
1500.3090.000	Aus- und Weiterbildung	30'000	35'000	-5'000	30'427.60
1500.3092.000	Stelleninserate				2'764.42
1500.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	5'700		5'700	
1500.3099.000	Personalanlässe	1'100		1'100	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>4'571'400</u>	<u>4'400'300</u>	<u>171'100</u>	<u>4'241'447.63</u>
1500.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Literatur	13'500	13'500		11'009.34
1500.3110.000	Anschaffung Mobiliar, Maschinen, Fahrz.	2'000	5'000	-3'000	2'621.88
1500.3120.000	Energiekosten	50'400	60'900	-10'500	72'013.09
1500.3150.000	Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	3'600	3'600		815.37
1500.3160.000	Mietaufwand und Reinigung	158'700	158'700		158'619.68
1500.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	11'000	11'000		12'275.94
1500.3180.001	Anschaffungen/Reparaturen Hardware	1'242'700	1'266'300	-23'600	1'369'169.34
1500.3180.002	Anschaffung Software/Lizenzen	652'700	391'700	261'000	435'745.79
1500.3180.003	Systemwartung (Verträge)	891'600	964'900	-73'300	802'110.80
1500.3180.004	System- und Applikationsdienstleistungen	450'000	457'000	-7'000	357'146.32
1500.3180.005	Installationen	122'000	140'000	-18'000	92'493.25
1500.3180.006	Beratungsaufwand	50'000	40'000	10'000	40'692.27
1500.3180.011	Providerkosten, Telefongebühren	342'000	320'000	22'000	296'118.41
1500.3180.012	Druckaufträge extern	63'000	60'000	3'000	62'098.33
1500.3180.013	Rechenzenter extern	291'700	291'700		289'944.92
1500.3180.098	MWST: Kürzung Vorsteuern	225'000	216'000	9'000	237'164.00
1500.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'500		1'500	1'408.90
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>642'200</u>	<u>673'100</u>	<u>-30'900</u>	<u>441'448.60</u>
1500.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	35'000	33'900	1'100	27'000.00
1500.3920.000	Miete intern (1340)	5'900	5'900		5'900.00
1500.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	400	400		333.80
1500.3950.000	Abschreibungen (1311)	600'900	632'900	-32'000	408'214.80
	<u>Entgelte</u>	<u>-2'550'500</u>	<u>-2'300'000</u>	<u>-250'500</u>	<u>-2'582'826.82</u>
1500.4340.000	Dienstleistungen	-2'450'500	-2'200'000	-250'500	-2'373'501.82
1500.4380.000	Leistungen f. stadtinterne Investitionen	-100'000	-100'000		-209'325.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-6'318'200</u>	<u>-5'854'000</u>	<u>-464'200</u>	<u>-5'505'397.05</u>
1500.4945.000	Dienstleistungen (stadtintern)	-6'318'200	-5'854'000	-464'200	-5'505'397.05

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>18</b>	<b>Stadtpolizei</b>	<b>7'971'800</b>	<b>8'067'600</b>	<b>-95'800</b>	<b>8'320'380.36</b>
<b>181</b>	<b>Stadtpolizei</b>	<b>7'971'800</b>	<b>8'067'600</b>	<b>-95'800</b>	<b>8'320'380.36</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>9'730'800</u>	<u>9'746'200</u>	<u>-15'400</u>	<u>9'771'358.20</u>
1810.3010.000	Löhne	7'930'000	7'832'200	97'800	7'926'815.15
1810.3030.000	Sozialleistungen	1'451'200	1'545'300	-94'100	1'523'270.55
1810.3060.000	Dienstkleider	108'700	111'700	-3'000	76'625.25
1810.3095.000	Personalaufwand für das Korps	237'000	257'000	-20'000	244'647.25
1810.3099.000	Personalanlässe	3'900		3'900	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>1'212'900</u>	<u>1'082'200</u>	<u>130'700</u>	<u>1'051'243.96</u>
1810.3100.000	Büromaterial	80'000	80'000		72'998.37
1810.3101.000	Fachbücher, Zeitschriften und Zeitungen	9'000	9'000		2'938.30
1810.3105.000	Katastrophen-Organisation	3'000	3'000		2'980.00
1810.3110.000	Anschaffung Geräte, Maschinen, Mobiliar	11'700	12'800	-1'100	15'069.80
1810.3111.000	Anschaffung Fahrzeuge	65'000		65'000	62'284.55
1810.3112.000	Anschaffung Büromaschinen und Geräte	1'500		1'500	1'496.05
1810.3113.000	Anschaffung Ausrüstung	65'000	55'700	9'300	55'617.07
1810.3114.000	Anschaffung Signalisationsmaterial	115'000	90'000	25'000	86'189.35
1810.3115.000	Anschaffungen Parkuhren	20'000	20'000		19'241.60
1810.3121.000	Strom für Anlagen und Zentralparkuhren	18'000	20'000	-2'000	16'530.30
1810.3130.000	Verbrauchsmaterial	28'000	35'000	-7'000	25'540.70
1810.3131.000	Verbrauch Betriebsstoffe	45'000	45'000		41'196.50
1810.3132.000	Verbrauch Digitalfotografie	10'000	10'000		8'908.85
1810.3134.000	Verbrauch Strassenmarkierungsfarbe	10'000	10'000		10'100.60
1810.3140.000	Unterhalt und Erstellung von Hundeaborte	25'000	25'000		23'820.49
1810.3141.000	Unterhalt öffentlicher Grund, Markierung	60'000	60'000		39'121.85
1810.3150.000	Unterhalt Geräte, Maschinen, Material	70'000	20'000	50'000	17'283.65
1810.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	55'000	55'000		59'429.75
1810.3152.000	Unterhalt Büromaschinen und -geräte	4'000	4'000		2'567.40
1810.3153.000	Unterhalt Ausrüstung	7'000	12'000	-5'000	2'243.55
1810.3154.000	Unterhalt Lichtsignale und Signalisation	35'000	35'000		34'381.00
1810.3155.000	Unterhalt Parkuhren	35'000	30'000	5'000	20'369.45
1810.3160.000	Mietkosten	32'700	32'700		11'071.20
1810.3161.000	Polizeihunde	15'000	15'000		11'080.75
1810.3170.000	Reise- und Verpflegungsentschädigungen	80'000	80'000		83'423.05
1810.3171.000	Spesen für private Fahrzeuge	12'000	12'000		12'500.15
1810.3180.000	Dienstleistungen, Entschädigungen	4'000	4'000		6'083.65
1810.3181.000	Kommissionen und Gebühren	20'000	20'000		15'791.98
1810.3182.000	Arbeitsleistungen Dritter	100'000	100'000		106'024.00
1810.3183.000	Planungen	5'000	10'000	-5'000	13'214.85
1810.3185.000	Betreibungsgebühren	10'000	10'000		8'796.00
1810.3187.000	Arzthonorare und Gutachten	90'000	90'000		80'556.55
1810.3188.000	Betreuungskosten Findeltiere	27'000	27'000		25'879.70
1810.3190.000	Übriger Sachaufwand	45'000	50'000	-5'000	56'512.90
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>5'000</u>	<u>4'500</u>	<u>500</u>	<u>4'642.50</u>
1810.3650.000	Beiträge an Fachverbände	5'000	4'500	500	4'642.50
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>1'592'600</u>	<u>1'641'000</u>	<u>-48'400</u>	<u>1'719'876.95</u>
1810.3910.000	Verrechner Zins vom Buchwert (1304)	16'300	13'600	2'700	16'500.00
1810.3920.000	Miete (1340)	439'800	439'800		453'800.00
1810.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	32'300	32'300		32'300.00
1810.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	9'000	8'900	100	8'204.70
1810.3943.000	Dienstleistungen Bauamt (3050)	300'000	300'000		300'000.00
1810.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	557'700	642'000	-84'300	557'919.25
1810.3948.000	Feuerwehr Anteil SMT-Alarmierung (1900)		2'500	-2'500	2'553.00
1810.3950.000	Abschreibungen (1311)	237'500	201'900	35'600	348'600.00
	<u>Regalien und Konzessionen</u>	<u>-180'000</u>	<u>-180'000</u>		<u>-197'352.00</u>
1810.4110.000	Einnahmen Gastwirtschaftsbewilligungen	-75'000	-75'000		-96'468.00
1810.4111.000	Einnahmen Polizeistundeverlängerungen	-85'000	-85'000		-81'359.00
1810.4112.000	Einnahmen Taxibewilligungen	-20'000	-20'000		-19'525.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-231'000</u>	<u>-230'000</u>	<u>-1'000</u>	<u>-243'471.97</u>
1810.4270.000	Vermietung Material	-16'000	-20'000	4'000	-15'976.97
1810.4271.000	Mietgebühren für öffentlichen Grund	-215'000	-210'000	-5'000	-227'495.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-3'731'500</u>	<u>-3'575'500</u>	<u>-156'000</u>	<u>-3'338'641.28</u>
1810.4310.000	Einnahmen Polizeibewilligungen	-83'000	-83'000		-86'040.00
1810.4311.000	Einnahmen Fundbüro	-1'000	-1'000		-3'075.62
1810.4314.000	Gemeindebussen und Amtskosten	-35'000	-20'000	-15'000	-56'597.61
1810.4340.000	Einnahmen für Dienstleistungen	-364'500	-289'500	-75'000	-237'105.36
1810.4342.000	Einnahmen Foto	-25'000	-20'000	-5'000	-36'780.00
1810.4344.000	Gebühren aus Parkuhren	-1'800'000	-1'900'000	100'000	-1'474'937.07
1810.4345.000	Parkplatzgebühren Nachtparkierung	-55'000	-85'000	30'000	-51'940.00
1810.4360.000	Rückerstattungen (Betreibungen usw)	-5'000	-5'000		-11'432.71
1810.4361.000	Rückerstattung Löhne	-38'000	-32'000	-6'000	-41'853.35
1810.4369.000	Rückerstattung Arzthonorare, Gutachten	-90'000	-90'000		-88'417.00
1810.4370.000	Ordnungsbussen	-1'200'000	-1'000'000	-200'000	-1'228'141.26
1810.4390.000	Übrige Einnahmen	-35'000	-50'000	15'000	-22'321.30
	<u>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</u>	<u>-150'000</u>	<u>-141'800</u>	<u>-8'200</u>	<u>-167'614.00</u>
1810.4410.000	Anteil Zweiradtaxen		-1'800	1'800	-1'700.00
1810.4412.000	Hundetaxe	-150'000	-140'000	-10'000	-165'914.00
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-277'000</u>	<u>-279'000</u>	<u>2'000</u>	<u>-279'662.00</u>
1810.4610.000	Kantonsbeitrag für verkehrspol. Aufgaben	-277'000	-279'000	2'000	-279'662.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>19</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>-135'200</b>	<b>-59'400</b>	<b>-75'800</b>	<b>-49'903.29</b>
<b>190</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>-135'200</b>	<b>-59'400</b>	<b>-75'800</b>	<b>-49'903.29</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>555'600</u>	<u>549'100</u>	<u>6'500</u>	<u>568'526.04</u>
1900.3010.000	Löhne	147'100	144'600	2'500	143'151.55
1900.3014.000	Fixum Kader	63'200	64'100	-900	67'337.00
1900.3015.000	Sold und Einsätze	280'000	280'000		293'139.39
1900.3016.000	Jugendfeuerwehr	3'000	3'000		2'974.10
1900.3030.000	Sozialleistungen	28'300	26'400	1'900	31'071.85
1900.3060.000	Persönliche Ausrüstung	22'000	19'000	3'000	19'025.90
1900.3091.000	Sanitarische Untersuchungen	3'000	3'000		2'616.25
1900.3092.000	Dienstentlassungen und Ehrungen	9'000	9'000		9'210.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>268'500</u>	<u>343'300</u>	<u>-74'800</u>	<u>274'413.52</u>
1900.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	9'000	9'000		7'697.97
1900.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'000	1'000		53.10
1900.3111.000	Anschaffung Fahrzeuge und Geräte	20'000	45'300	-25'300	55'172.55
1900.3112.000	Anschaffung / Unterhalt Stützpunkt A13	4'000	4'000		3'875.50
1900.3120.000	Wasser, Energie, Heizmaterial	8'000	12'000	-4'000	7'383.70
1900.3130.000	Materialverbrauch	12'000	12'000		12'165.05
1900.3131.000	Treibstoffe	13'000	12'000	1'000	12'121.35
1900.3140.000	Baulicher Unterhalt Depots	19'500	4'000	15'500	3'984.05
1900.3141.000	STWEG-Anteil Depot Kalchbühl	18'000	17'000	1'000	16'438.75
1900.3142.000	Hydrantenanlagen (IBC)	80'000	80'000		80'000.00
1900.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Büromaschinen	500	500		
1900.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge und Geräte	42'000	105'000	-63'000	40'563.65
1900.3154.000	Unterhalt persönliche Ausrüstung	2'000	2'000		1'936.25
1900.3161.000	Baurechtszins	7'500	7'500		7'134.85
1900.3170.000	Reise- und Verpflegungsspesen	5'000	5'000		4'313.65
1900.3180.000	Dienstleistungen Dritter	12'000	12'000		10'386.55
1900.3190.000	Übriger Sachaufwand	9'000	9'000		5'423.30
1900.3191.000	Versicherungsbeiträge	6'000	6'000		5'763.25
	<u>Einlagen in Spezialfinanzierungen</u>	<u>27'000</u>	<u>27'000</u>		<u>27'834.00</u>
1900.3800.000	Fondseinlagen (Stützpunktfahrzeuge)	27'000	27'000		27'834.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>453'200</u>	<u>489'700</u>	<u>-36'500</u>	<u>544'819.90</u>
1900.3900.000	Verwaltungskostenbeitrag (1004)	41'000	41'000		41'000.00
1900.3910.000	Verrechner Zins vom Buchwert (1304)	11'700	13'800	-2'100	12'500.00
1900.3920.000	Miete (1340)	34'200	34'200		34'200.00
1900.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	17'400	16'900	500	19'255.55
1900.3940.000	Baupolizei/Brandschutzexperte (3120)	175'000	175'000		175'000.00
1900.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	25'200	34'800	-9'600	35'364.35
1900.3950.000	Abschreibungen (1311)	148'700	174'000	-25'300	227'500.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-1'301'500</u>	<u>-1'331'500</u>	<u>30'000</u>	<u>-1'326'190.40</u>
1900.4300.000	Feuerwehrpflichtersatz	-1'200'000	-1'240'000	40'000	-1'241'439.60
1900.4340.000	Feuerschutzgebühren				10'329.00
1900.4341.000	Arbeiten für Dritte	-98'000	-89'000	-9'000	-90'280.30
1900.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-3'000	-2'000	-1'000	-3'909.50
1900.4370.000	Bussen	-500	-500		-890.00
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-138'000</u>	<u>-133'000</u>	<u>-5'000</u>	<u>-135'606.35</u>
1900.4610.000	Kantonale Subventionsbeiträge	-23'000	-18'000	-5'000	-18'764.35
1900.4611.000	Kantonsbeiträge Entschädigung A13	-115'000	-115'000		-116'842.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>		<u>-4'000</u>	<u>4'000</u>	<u>-3'700.00</u>
1900.4948.000	Anteil FAS-Alarmierung (1810/3050)		-4'000	4'000	-3'700.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>2</b>	<b>Departement 2</b>	<b>75'240'800</b>	<b>75'258'200</b>	<b>-17'400</b>	<b>76'389'384.15</b>
<b>20</b>	<b>Stadtschule</b>	<b>42'662'300</b>	<b>42'258'700</b>	<b>403'600</b>	<b>40'938'865.45</b>
<b>205</b>	<b>Stadtschule</b>	<b>42'662'300</b>	<b>42'258'700</b>	<b>403'600</b>	<b>40'938'865.45</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>38'403'600</u>	<u>38'447'000</u>	<u>-43'400</u>	<u>38'756'924.55</u>
2050.3000.000	Schulrat	80'000	80'000		63'530.65
2050.3010.000	Löhne Verwaltungspersonal	3'003'200	2'911'200	92'000	3'044'998.35
2050.3020.000	Löhne Lehrpersonal	29'224'400	29'040'300	184'100	29'137'490.60
2050.3030.000	Sozialleistungen	5'929'900	6'288'000	-358'100	6'351'251.60
2050.3090.000	Kurskosten Aus- und Weiterbildung	140'000	120'000	20'000	159'420.20
2050.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	5'000	7'500	-2'500	233.15
2050.3099.000	Personalanlässe	21'100		21'100	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>2'635'700</u>	<u>2'793'700</u>	<u>-158'000</u>	<u>2'302'288.44</u>
2050.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	20'000	30'500	-10'500	19'793.07
2050.3101.000	Lehrmittel und Schulmaterial	1'225'000	1'300'000	-75'000	1'093'193.79
2050.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	165'000	195'000	-30'000	145'733.17
2050.3111.000	Anschaffung Turngeräte	50'000	90'000	-40'000	30'301.85
2050.3130.000	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	130'000	118'000	12'000	115'978.70
2050.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	75'000	75'000		79'458.38
2050.3151.000	Unterhalt Turngeräte	35'000	35'000		
2050.3160.000	Mietzinse	56'200	74'700	-18'500	
2050.3161.000	Gebühren Sportanlagen	70'000	60'000	10'000	65'383.60
2050.3170.000	Reise- und übrige Spesen	68'500	70'000	-1'500	55'411.60
2050.3171.000	Schülerreisen und Klassenlager	120'000	120'000		116'375.15
2050.3180.000	Schülerunfallversicherung	12'000	12'000		14'047.70
2050.3181.000	Telefonentschädigungen	1'500		1'500	9'490.90
2050.3182.000	Radio- und TV-Gebühren	7'500	7'500		10'768.25
2050.3183.000	Dienstleistungen von Dritten	305'000	330'000	-25'000	299'580.65
2050.3186.000	Kehrriechtabfuhr	27'000	27'000		17'562.85
2050.3187.000	Theater, Veranstaltungen, Filmerziehung	45'000	45'000		39'904.98
2050.3188.000	Schultransporte	160'000	160'000		154'283.25
2050.3189.000	Schulärztlicher Dienst, Prävention	12'000	10'000	2'000	6'792.00
2050.3190.000	Übriger Sachaufwand	28'000	28'000		22'022.55
2050.3191.000	Maiensäss	23'000	6'000	17'000	6'206.00
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>1'555'000</u>	<u>1'555'000</u>		<u>569'680.00</u>
2050.3650.000	Soziale Institutionen	500'000	500'000		554'680.00
2050.3651.000	Ferienkolonie	15'000	15'000		15'000.00
2050.3655.000	Ausserschulische Musikerziehung	1'040'000	1'040'000		
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>6'851'000</u>	<u>5'856'500</u>	<u>994'500</u>	<u>4'878'416.56</u>
2050.3920.000	Miete (1340)	96'700	96'700		94'768.75
2050.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	12'700	13'800	-1'100	12'102.50
2050.3940.000	Dienstleistungen Kindertagesstätte (2640)	14'000	22'000	-8'000	32'391.10
2050.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	1'590'800	1'475'500	115'300	1'433'415.10
2050.3960.000	Immobilienaufwand (1340)	5'072'300	4'248'500	823'800	3'305'739.11
2050.3963.000	Gebrauchtsleihe Musikschule Chur (1340)	64'500		64'500	
	<u>Entgelte</u>	<u>-1'490'000</u>	<u>-1'367'000</u>	<u>-123'000</u>	<u>-1'398'570.60</u>
2050.4330.000	Schulgelder	-858'000	-858'000		-807'253.35
2050.4331.000	Beiträge schultherapeutische Massnahmen	-450'000	-450'000		-461'793.40
2050.4341.000	Benützungsgebühren (bisher 1340.4341.000)	-111'000		-111'000	
2050.4350.000	Verschiedene Verkäufe	-6'000	-6'000		-5'175.00
2050.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-65'000	-53'000	-12'000	-102'253.35
2050.4365.000	Rückerstattungen für Tagesschule Passugg				-22'095.50

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-5'047'000</u>	<u>-4'780'500</u>	<u>-266'500</u>	<u>-3'924'638.15</u>
2050.4600.000	Bundesbeitrag	-65'000	-65'000		-60'264.00
2050.4610.000	Kantonsbeitrag	-4'967'000	-4'700'500	-266'500	-3'795'824.15
2050.4611.000	Kantonsbeitrag Weiterbildung	-15'000	-15'000		-68'550.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-246'000</u>	<u>-246'000</u>		<u>-245'235.35</u>
2050.4940.000	Dienstleistungen für KV-Schule (1340)	-230'000	-230'000		-229'235.35
2050.4944.000	Dienstleis. für Kindertagesstätten(2640)	-16'000	-16'000		-16'000.00



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>21</b>	<b>Gewerbliche Berufsschule und BWS</b>	<b>1'188'100</b>	<b>1'251'700</b>	<b>-63'600</b>	<b>1'237'795.92</b>
<b>210</b>	<b>Sekretariat</b>	<b>1'824'400</b>	<b>1'875'900</b>	<b>-51'500</b>	<b>1'765'826.35</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'219'700</u>	<u>1'227'200</u>	<u>-7'500</u>	<u>1'205'935.90</u>
2100.3010.000	Löhne	1'013'900	1'004'000	9'900	991'526.90
2100.3030.000	Sozialleistungen	197'800	213'200	-15'400	210'275.40
2100.3090.000	Weiterbildung	6'000	8'000	-2'000	3'116.60
2100.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'000	2'000		1'017.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>116'800</u>	<u>155'100</u>	<u>-38'300</u>	<u>86'953.85</u>
2100.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	11'000	11'000		3'800.85
2100.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	2'000	2'000		1'854.95
2100.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	900	900		131.75
2100.3160.000	Mieten und Benützungskosten	11'000	18'000	-7'000	10'821.60
2100.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	6'000	6'000		5'359.60
2100.3184.000	Postcheckgebühren, Porti	11'000	11'000		11'127.40
2100.3190.000	Übriger Sachaufwand	74'900	106'200	-31'300	53'857.70
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>511'900</u>	<u>517'600</u>	<u>-5'700</u>	<u>497'378.60</u>
2100.3900.000	Verwaltungskostenbeitrag (1004)	237'000	237'000		237'000.00
2100.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	1'200	1'200		741.75
2100.3940.000	Dienstleistungen Personalamt (1100)	80'000	80'000		80'000.00
2100.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	193'700	199'400	-5'700	179'636.85
	<u>Entgelte</u>	<u>-1'000</u>	<u>-1'000</u>	<u></u>	<u>-1'442.00</u>
2100.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-1'000	-1'000		-1'442.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-23'000</u>	<u>-23'000</u>	<u></u>	<u>-23'000.00</u>
2100.4940.000	Dienstleistungen (2122)	-23'000	-23'000		-23'000.00
<b>211</b>	<b>Schulhaus und Turnhalle</b>	<b>2'935'300</b>	<b>2'843'200</b>	<b>92'100</b>	<b>2'608'363.92</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>879'800</u>	<u>880'500</u>	<u>-700</u>	<u>833'274.35</u>
2110.3010.000	Löhne	769'900	769'900		737'139.55
2110.3030.000	Sozialleistungen	104'400	105'100	-700	91'780.90
2110.3090.000	Weiterbildung	3'500	3'500		2'862.60
2110.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'000	2'000		1'491.30
	<u>Sachaufwand</u>	<u>868'000</u>	<u>780'400</u>	<u>87'600</u>	<u>608'422.76</u>
2110.3112.000	Anschaffung Geräte und Maschinen	180'000	180'000		168'794.73
2110.3113.000	Anschaffung Mobiliar	89'800	77'500	12'300	106'099.38
2110.3114.000	Anschaffung Turngeräte	23'000	23'000		22'481.40
2110.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterialien	2'800	3'500	-700	2'079.15
2110.3130.000	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	38'000	38'000		37'734.70
2110.3152.000	Unterhalt Geräte und Maschinen	69'000	69'000		66'373.80
2110.3153.000	Unterhalt Mobiliar	18'700	19'000	-300	9'073.60
2110.3160.000	Mieten	424'300	345'400	78'900	177'971.10
2110.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'000	1'000		402.00
2110.3190.000	Übriger Sachaufwand	21'400	24'000	-2'600	17'412.90
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>1'486'400</u>	<u>1'389'000</u>	<u>97'400</u>	<u>1'388'170.11</u>
2110.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	5'700	6'400	-700	6'898.20
2110.3960.000	Immobilienaufwand Schulhaus (1340)	1'066'600	1'043'700	22'900	1'072'791.91
2110.3961.000	Immobilienaufwand Sportanlage (1340)	414'100	338'900	75'200	308'480.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-128'900</u>	<u>-36'700</u>	<u>-92'200</u>	<u>-42'261.45</u>
2110.4340.000	Benützungsgebühren Schulhaus	-45'000		-45'000	
2110.4341.000	Benützungsgebühren Sportanlage	-45'000		-45'000	
2110.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-38'900	-36'700	-2'200	-42'261.45
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-170'000</u>	<u>-170'000</u>	<u></u>	<u>-179'241.85</u>
2110.4940.000	Dienstleist. für Berufswahlschule (2122)	-50'000	-50'000		-53'844.10
2110.4942.000	Dienstleistung für Lieg.verwaltung(1340)	-120'000	-120'000		-125'397.75

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
212	Schulbetrieb	-3'571'600	-3'467'400	-104'200	-3'136'394.35
2120	Gewerbl. Berufsschule, oblig. Unterricht	-3'654'900	-3'590'900	-64'000	-3'179'002.79
	<u>Personalaufwand</u>	<u>16'226'800</u>	<u>15'971'000</u>	<u>255'800</u>	<u>15'572'623.18</u>
2120.3000.000	Schulrat	10'000	10'000		10'388.10
2120.3020.000	Löhne	13'496'900	13'196'600	300'300	12'814'914.22
2120.3030.000	Sozialleistungen	2'565'400	2'684'400	-119'000	2'634'284.10
2120.3090.000	Weiterbildung	142'000	80'000	62'000	113'036.76
2120.3091.000	Stelleninserate	3'000		3'000	
2120.3099.000	Personalanlässe	9'500		9'500	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>751'500</u>	<u>741'500</u>	<u>10'000</u>	<u>685'041.68</u>
2120.3101.000	Zeitschriften und Fachliteratur	1'500	1'500		1'732.75
2120.3102.000	Lehrmittel und Schulmaterial	60'000	85'000	-25'000	49'266.75
2120.3103.000	Lehr- und Unterrichtshilfsmittel	135'000	135'000		130'756.16
2120.3130.000	Verbrauchsmaterial	185'000	185'000		192'757.69
2120.3160.000	Mieten und Benützungskosten	77'000	72'000	5'000	77'347.08
2120.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	68'000	57'000	11'000	40'323.25
2120.3172.000	Blockkurs BMS	1'500	1'000	500	331.20
2120.3173.000	Sportkurse	8'000	8'000		4'419.35
2120.3180.000	Dienstleistungen von Dritten	165'000	165'000		166'971.25
2120.3188.000	Veranstaltungen	6'000	6'000		3'878.80
2120.3190.000	Übriger Sachaufwand	44'500	26'000	18'500	17'257.40
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>4'400</u>	<u>4'400</u>		<u>3'040.00</u>
2120.3653.000	Übrige Beiträge	4'400	4'400		3'040.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>995'400</u>	<u>898'600</u>	<u>96'800</u>	<u>843'602.90</u>
2120.3911.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	1'400	800	600	400.00
2120.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	975'700	881'000	94'700	821'402.90
2120.3951.000	Abschreibungen Investitionen	18'300	16'800	1'500	21'800.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-341'000</u>	<u>-369'000</u>	<u>28'000</u>	<u>-341'533.80</u>
2120.4330.000	Kursgelder	-6'000	-6'000		-6'982.00
2120.4350.000	Lehrmittel- und Schulmaterialverkauf	-60'000	-85'000	25'000	-49'251.77
2120.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-35'000	-35'000		-45'926.20
2120.4362.000	Verbrauchsmaterial, Rückerstatt.	-150'000	-150'000		-151'827.91
2120.4364.000	Kopiergelder, Rückerstattungen	-90'000	-93'000	3'000	-87'545.92
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-21'285'000</u>	<u>-20'832'400</u>	<u>-452'600</u>	<u>-19'933'816.75</u>
2120.4610.000	Beitrag Kanton Graubünden	-8'185'000	-8'104'000	-81'000	-7'329'696.45
2120.4611.000	Beiträge übrige Kantone und FL	-3'000'000	-2'800'000	-200'000	-3'214'740.00
2120.4620.000	Gemeindebeiträge	-9'730'000	-9'573'000	-157'000	-9'050'084.30
2120.4623.000	Standortbeitrag Stadt Chur	-370'000	-355'400	-14'600	-339'296.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-7'000</u>	<u>-5'000</u>	<u>-2'000</u>	<u>-7'960.00</u>
2120.4912.000	Betriebskapitalzinsen Subventionen (1302)	-7'000	-5'000	-2'000	-7'960.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>2122</b>	<b>Berufswahlschule</b>	<b>83'300</b>	<b>123'500</b>	<b>-40'200</b>	<b>42'608.44</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>831'700</u>	<u>837'000</u>	<u>-5'300</u>	<u>798'713.44</u>
2122.3020.000	Löhne	703'600	711'000	-7'400	655'165.03
2122.3030.000	Sozialleistungen	124'100	122'000	2'100	125'637.05
2122.3090.000	Weiterbildung	4'000	4'000		17'911.36
	<u>Sachaufwand</u>	<u>80'200</u>	<u>58'400</u>	<u>21'800</u>	<u>44'634.55</u>
2122.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	3'500	3'500		1'083.90
2122.3101.000	Abonnemente	100	200	-100	35.00
2122.3103.000	Lehr- und Unterrichtshilfsmaterial	3'100	3'700	-600	2'425.55
2122.3112.000	Anschaffung Mobiliar und Geräte	24'400	10'000	14'400	5'633.75
2122.3130.000	Verbrauchsmaterial	10'700	11'000	-300	11'587.25
2122.3152.000	Unterhalt Geräte und Mobiliar	600	1'000	-400	
2122.3160.000	Mieten und Benützungskosten	16'500	14'000	2'500	16'054.80
2122.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	2'500	4'000	-1'500	1'865.40
2122.3180.000	Dienstleistungen Dritter	12'000	3'000	9'000	416.00
2122.3184.000	Postcheckgebühren, Porti	1'000	1'500	-500	620.90
2122.3190.000	Übriger Sachaufwand	5'800	6'500	-700	4'912.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>311'900</u>	<u>230'000</u>	<u>81'900</u>	<u>236'697.95</u>
2122.3921.000	Miete SH Stadtbaumgarten (1340)	118'000	118'000		118'000.00
2122.3940.000	Dienstleistungen (2100, 2110 und 2120)	73'000	73'000		76'844.10
2122.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	120'900	39'000	81'900	41'853.85
	<u>Entgelte</u>	<u>-107'500</u>	<u>-92'500</u>	<u>-15'000</u>	<u>-107'337.50</u>
2122.4330.000	Schulgelder	-94'500	-91'000	-3'500	-103'550.00
2122.4364.000	Kopiergelder, Rückerstattungen	-3'000	-1'500	-1'500	-3'787.50
2122.4390.000	Verschiedene Einnahmen	-10'000		-10'000	
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-1'033'000</u>	<u>-909'400</u>	<u>-123'600</u>	<u>-930'100.00</u>
2122.4610.000	Kantonsbeiträge	-575'000	-506'400	-68'600	-516'000.00
2122.4620.000	Gemeindebeiträge	-458'000	-403'000	-55'000	-414'100.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>22</b>	<b>Ausgehende Beiträge an Berufsschulen</b>	<b>5'684'400</b>	<b>5'684'100</b>	<b>300</b>	<b>6'286'268.90</b>
<b>220</b>	<b>Ausgehende Beiträge an Berufsschulen</b>	<b>5'684'400</b>	<b>5'684'100</b>	<b>300</b>	<b>6'286'268.90</b>
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>5'684'400</u>	<u>5'684'100</u>	<u>300</u>	<u>6'286'268.90</u>
2200.3621.000	Anteil Chur Gewerbl. Berufsschulen GR	2'484'900	2'512'700	-27'800	2'750'146.40
2200.3622.000	Standortbeitrag Stadt Chur GBC	370'000	355'400	14'600	339'296.00
2200.3624.000	Anteil Stadt Chur Berufswahlschulen GR	430'000	433'500	-3'500	503'749.75
2200.3650.000	Anteil Chur für ausw.Schulbesuch	755'800	749'600	6'200	907'023.70
2200.3656.000	Gastgewerbliche Fachschulen GR	210'000	223'400	-13'400	252'527.80
2200.3657.000	Standortbeitrag Gastgew.Fachschule GR	40'000	40'000		40'808.00
2200.3658.000	Anteil Stadt Chur an KV-Schulen GR	1'238'700	1'214'500	24'200	1'338'693.25
2200.3659.000	Standortbeitrag Stadt Chur KV-Schule	155'000	155'000		154'024.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>23</b>	<b>Schulzahnpflege</b>	<b>298'700</b>	<b>377'800</b>	<b>-79'100</b>	<b>291'754.06</b>
<b>230</b>	<b>Verwaltung der Dienststelle</b>	<b>298'700</b>	<b>377'800</b>	<b>-79'100</b>	<b>291'754.06</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>853'800</u>	<u>847'500</u>	<u>6'300</u>	<u>863'740.25</u>
2300.3010.000	Löhne	724'600	709'500	15'100	721'677.75
2300.3030.000	Sozialleistungen	126'100	135'500	-9'400	140'528.65
2300.3060.000	Dienstkleider	2'500	2'500		1'533.85
2300.3099.000	Personalanlässe	600		600	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>263'200</u>	<u>268'100</u>	<u>-4'900</u>	<u>228'581.61</u>
2300.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	4'500	4'500		4'293.70
2300.3101.000	Zeitschriften und Fachliteratur	1'100	1'000	100	1'185.40
2300.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Geräte	5'000	5'000		869.95
2300.3120.000	Wasser, Energie und Heizkosten	15'000	16'500	-1'500	13'511.50
2300.3130.000	Reinigungsmaterial	4'600	4'600		3'349.04
2300.3135.000	Kieferorthopädie-Material SZK	19'000	19'000		18'714.17
2300.3136.000	Zahnärztliches Material	22'000	24'000	-2'000	14'565.05
2300.3137.000	Wäsche	3'000	4'000	-1'000	1'327.50
2300.3138.000	Material für Prophylaxe	5'000	5'000		2'891.25
2300.3139.000	Zahnpflegemittel	6'500	6'500		4'818.10
2300.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Geräte	12'000	12'000		8'373.70
2300.3160.000	Mietzinse	100'000	100'000		99'630.00
2300.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	4'500	4'500		2'334.20
2300.3180.000	Dienstleistungen Dritter	1'500	1'500		
2300.3189.001	Zahn-technische Arbeiten	50'000	50'000		42'361.70
2300.3189.002	Zahn- und Kieferregulationen	500	1'000	-500	1'941.40
2300.3190.000	Übriger Sachaufwand	9'000	9'000		8'414.95
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>66'500</u>	<u>87'500</u>	<u>-21'000</u>	<u>79'090.20</u>
2300.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	200	300	-100	400.00
2300.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	1'000	1'000		1'024.40
2300.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	62'800	82'000	-19'200	70'665.80
2300.3950.000	Abschreibungen (1311)	2'500	4'200	-1'700	7'000.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-869'300</u>	<u>-810'300</u>	<u>-59'000</u>	<u>-863'999.00</u>
2300.4340.000	Erlös aus zahnärztlicher Behandlung	-240'000	-220'000	-20'000	-227'104.35
2300.4341.000	Erlös aus Zahn- und Kieferregulation	-400	-800	400	-1'114.35
2300.4343.000	Erlös aus Kieferorthopädie SZK	-620'000	-580'000	-40'000	-629'916.90
2300.4360.000	Zahnpflegemittel, Rückerstattungen	-6'500	-6'500		-5'563.40
2300.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-2'400	-3'000	600	-300.00
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-15'500</u>	<u>-15'000</u>	<u>-500</u>	<u>-15'659.00</u>
2300.4610.000	Kantonsbeitrag für Schulzahnpflege	-15'500	-15'000	-500	-15'659.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>24</b>	<b>Leitung Departement 2</b>	<b>3'562'000</b>	<b>3'611'800</b>	<b>-49'800</b>	<b>4'193'830.95</b>
<b>240</b>	<b>Sekretariat</b>	<b>151'200</b>	<b>152'600</b>	<b>-1'400</b>	<b>319'757.50</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>118'100</u>	<u>115'200</u>	<u>2'900</u>	<u>241'584.90</u>
2400.3010.000	Gehälter	97'200	96'100	1'100	202'295.95
2400.3030.000	Sozialleistungen	17'900	19'100	-1'200	39'288.95
2400.3093.000	Übriger Personalaufwand	2'700		2'700	
2400.3099.000	Personalanlässe	300		300	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>4'900</u>	<u>7'900</u>	<u>-3'000</u>	<u>9'106.90</u>
2400.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	3'200	3'200		4'243.60
2400.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	700	700		814.00
2400.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen				1'009.00
2400.3180.000	Dienstleistungen Dritter		2'000	-2'000	
2400.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'000	2'000	-1'000	3'040.30
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>28'200</u>	<u>29'500</u>	<u>-1'300</u>	<u>69'065.70</u>
2400.3920.000	Miete (1340)	17'800	17'800		50'300.00
2400.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	10'400	11'700	-1'300	18'765.70

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>242</b>	<b>Sportfachstelle</b>	<b>497'100</b>	<b>469'400</b>	<b>27'700</b>	<b>50'340.40</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>89'900</u>	<u>85'200</u>	<u>4'700</u>	<u>49'270.35</u>
2420.3010.000	Löhne	75'200	71'700	3'500	41'463.80
2420.3030.000	Sozialleistungen	14'700	13'500	1'200	7'806.55
	<u>Sachaufwand</u>	<u>10'100</u>	<u>11'500</u>	<u>-1'400</u>	
2420.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	3'000	2'500	500	
2420.3110.000	Anschaffungen Mobiliar und Maschinen		7'500	-7'500	
2420.3160.000	Mieten und Benutzungskosten	6'100		6'100	
2420.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	500	1'000	-500	
2420.3190.000	Übriger Sachaufwand	500	500		
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>391'800</u>	<u>363'200</u>	<u>28'600</u>	
2420.3651.000	Mitgliederbeitrag ASSA	1'800	3'200	-1'400	
2420.3652.000	Projektbeiträge an Sportanlässe	40'000	10'000	30'000	
2420.3654.000	Beiträge Jugendsportförderung	350'000	350'000		
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>5'300</u>	<u>9'500</u>	<u>-4'200</u>	<u>1'070.05</u>
2420.3920.000	Miete (1340)		4'800	-4'800	
2420.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	5'300	4'700	600	1'070.05

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>243</b>	<b>Kulturfachstelle</b>	<b>2'913'700</b>	<b>2'989'800</b>	<b>-76'100</b>	<b>3'823'733.05</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>124'300</u>	<u>150'600</u>	<u>-26'300</u>	<u>14'860.45</u>
2430.3000.000	Kulturkommission	15'000	15'000		14'662.40
2430.3010.000	Löhne	94'900	114'800	-19'900	
2430.3030.000	Sozialleistungen	14'400	20'800	-6'400	198.05
	<u>Sachaufwand</u>	<u>8'100</u>	<u>8'100</u>		<u>4'950.50</u>
2430.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	1'800	1'800		
2430.3150.000	Unterhalt Kunstwerke	1'500	1'500		912.20
2430.3160.000	Miete Räumlichkeiten Calonder	4'000	4'000		4'038.30
2430.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	800	800		
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>2'285'500</u>	<u>2'282'500</u>	<u>3'000</u>	<u>3'305'472.10</u>
2431.3650.001	Betriebsbeitrag Theater Chur	860'000	860'000		860'000.00
2431.3650.002	Beitrag Klibühni, das Theater	230'000	230'000		230'000.00
2431.3650.100	Beiträge Theaterproduktionen	132'000	132'000		138'000.00
2431.3650.201	Grundbeiträge prof. Theatergruppen	15'000	15'000		9'000.00
2431.3650.202	Beitrag IGAT Amateurguppen	15'000	15'000		15'000.00
2432.3650.001	Kammerphilharmonie Graubünden	102'000	102'000		90'000.00
2432.3650.100	Beiträge musikalisches Schaffen	120'000	120'000		119'722.85
2432.3650.201	Konzertverein Chur	20'000	20'000		20'000.00
2432.3650.202	Stadtmusik	17'500	17'500		17'000.00
2432.3650.203	Musikgesellschaft Union	15'500	15'500		15'700.00
2432.3650.204	Folk Club Chur	8'000	8'000		8'000.00
2432.3650.205	Jazz Club Chur	15'000	15'000		15'000.00
2432.3650.206	Churer Orgelkonzerte	5'000	5'000		5'000.00
2432.3650.207	Konzertstudio Chur	4'500	4'500		4'500.00
2432.3650.208	Ensemble ö!	20'000	20'000		20'000.00
2432.3650.209	Churer Sommerkonzerte	4'000	4'000		4'000.00
2432.3650.210	Klassikforum Chur	10'000	10'000		10'000.00
2432.3650.211	Schlossoper Haldenstein (alle 2 Jahre)	12'000	12'000		24'000.00
2433.3650.001	Bündner Kunstmuseum	12'000	12'000		12'000.00
2433.3650.100	Beiträge visuelle Kunst	75'000	65'000	10'000	65'314.00
2434.3650.001	Museen (diverse)	18'000	18'000		20'500.00
2434.3650.002	Ludothek Chur		20'000	-20'000	20'000.00
2434.3650.003	Bibliotheken	325'000	325'000		325'000.00
2434.3650.201	Weiterführung Bündner Urkundenbuch	2'500	2'500		5'000.00
2434.3650.202	Verein Bündner Kulturforschung	1'000	1'000		1'000.00
2435.3650.001	Jugendmusik				189'950.00
2435.3650.002	Musikschule				664'606.00
2435.3650.003	Singschule				187'300.00
2435.3650.004	Palazzo	5'000	5'000		
2435.3650.201	Kinder in der Kammerphilharmonie	5'000	5'000		
2435.3650.202	Zirkus Lollypop	18'000	18'000		18'000.00
2435.3650.203	Figurentheater Arcas	14'000	14'000		14'200.00
2435.3650.204	Zapperlot	7'000	7'000		7'000.00
2435.3650.205	Singschule	22'000	22'000		
2436.3650.001	Werkstatt Untere Gasse	30'000	30'000		35'000.00
2436.3650.002	Postremise	18'000	18'000		18'000.00
2436.3650.100	Beiträge für kulturelles Schaffen	70'000	60'000	10'000	61'252.35
2436.3650.201	Langer Samstag	15'000	12'000	3'000	12'000.00
2436.3650.301	Literarischer Werkbeitrag	10'000	10'000		11'000.00
2436.3650.302	Kulturpreis, Förder- u. Anerkennungspreis	25'000	25'000		25'926.90
2436.3650.303	Konferenz Schweizer Städte Kulturfragen	7'500	7'500		7'500.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>498'200</u>	<u>551'000</u>	<u>-52'800</u>	<u>501'113.35</u>
2439.3920.000	Miete (1340)	36'600	36'600		
2439.3930.000	Versicherungsprämien (1340)		5'200	-5'200	5'198.70
2439.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	7'600	8'100	-500	
2439.3960.000	Immobilienaufwand Stadttheater (1340)	347'900	330'500	17'400	329'014.65
2439.3961.000	Gebrauchtsleihe Klibühni (1340)	42'600	42'600		42'600.00



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
2439.3962.000	Gebrauchslleihe Bündner Volksbibl. (1340)	63'500	63'500		59'800.00
2439.3963.000	Gebrauchslleihe Musikschule Chur (1340)		64'500	-64'500	64'500.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-2'400</u>	<u>-2'400</u>		<u>-2'663.35</u>
2439.4360.029	Rückerst.für Kunst- und Kulturführer				-263.35
2439.4390.000	Einnahmen Atelier Calonder/Stadtgalerie	-2'400	-2'400		-2'400.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>27</b>	<b>Soziale Dienste</b>	<b>21'845'300</b>	<b>22'074'100</b>	<b>-228'800</b>	<b>23'440'868.87</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>3'929'800</u>	<u>3'900'200</u>	<u>29'600</u>	<u>3'597'771.05</u>
2700.3000.000	Behörden	2'000	2'000		
2700.3010.000	Löhne	3'360'000	3'297'000	63'000	3'056'815.75
2700.3030.000	Sozialleistungen	550'000	589'700	-39'700	530'447.05
2700.3090.000	Weiterbildung		4'000	-4'000	2'480.00
2700.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	9'300	7'500	1'800	8'028.25
2700.3098.000	Gesetzliche Ausbildungskosten	5'000		5'000	
2700.3099.000	Personalanlässe	3'500		3'500	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>683'400</u>	<u>665'400</u>	<u>18'000</u>	<u>531'659.48</u>
2700.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	41'500	35'500	6'000	29'817.59
2700.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Geräte	34'000	61'500	-27'500	22'933.80
2700.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterialien	12'000	12'000		13'281.65
2700.3130.000	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	4'000	3'500	500	4'285.55
2700.3140.000	Baulicher Unterhalt	2'000	2'000		
2700.3160.000	Mieten	135'800	115'000	20'800	112'550.00
2700.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	44'000	29'400	14'600	18'958.00
2700.3180.000	Dienstleistungen Dritter	157'600	157'600		140'076.30
2700.3184.000	Postcheckgebühren	3'000	3'000		2'351.98
2700.3190.000	Übriger Sachaufwand	69'500	75'900	-6'400	22'332.11
2700.3192.000	Einkauf Lebensmittel	180'000	170'000	10'000	165'072.50
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>34'756'200</u>	<u>35'402'400</u>	<u>-646'200</u>	<u>36'059'756.95</u>
2700.3650.001	Spitäler	4'250'000	4'700'000	-450'000	5'482'104.40
2700.3650.002	Pflegefinanzierung	3'450'000	3'650'000	-200'000	3'809'072.60
2700.3650.003	Betriebsbeitrag Spitexverein Chur	1'570'000	1'350'000	220'000	1'399'496.70
2700.3650.004	Spitexverein in Heimen	370'000	250'000	120'000	280'716.20
2700.3650.010	Beiträge an Anbieter	870'000	1'026'200	-156'200	859'770.50
2700.3650.011	Betreute Jugendtreffpunkte				49'952.85
2700.3650.012	Freizeitorganisationen	15'000	15'000		9'190.00
2700.3650.013	Prävention und weitere Jugendförderung				9'400.00
2700.3650.014	Verein Überlebenshilfe	66'500	80'000	-13'500	77'130.15
2700.3650.015	Jugendsportförderung				346'005.00
2700.3650.016	Präventionsprojekte	57'000	57'000		39'466.85
2700.3650.017	Suchtberatung	25'000	25'000		20'000.00
2700.3650.018	Integrationsmassnahmen	66'000	56'000	10'000	37'279.40
2700.3650.019	Mütter- und Väterberatung	180'000	172'100	7'900	162'250.00
2700.3650.020	Beitrag an Fachverbände	10'500	10'900	-400	10'450.00
2700.3650.021	Ludothek Chur	22'000		22'000	
2700.3650.030	Kleinbeiträge an diverse Organisationen	109'200	125'200	-16'000	124'991.00
2700.3660.001	Ambulante Hilfen	16'200'000	16'400'000	-200'000	15'560'062.10
2700.3660.002	Temporäre Hilfen und freiwillige Jugendhilfe	5'000	5'000		3'014.00
2700.3660.003	Stationäre Hilfen	2'500'000	2'250'000	250'000	2'371'815.55
2700.3660.004	Zahlung Chur an Pool (Prokopf-Beitrag)	2'000'000	1'900'000	100'000	1'796'771.00
2700.3660.006	Rückzahlung an Gemeinden und Kantone	75'000	75'000		58'090.35
2700.3660.007	Städtische Zusatzleistungen EL-Bezüger	800'000	670'000	130'000	772'512.10
2700.3660.008	Alimente	1'800'000	2'050'000	-250'000	1'845'882.15
2700.3660.009	Heimatliche Kostenbeteiligung gem. ZUG	40'000	30'000	10'000	59'412.40
2700.3660.010	Prämien/Kostenanteile oblig. Versich.	100'000	400'000	-300'000	636'860.35
2700.3660.011	Beiträge aus Fondserträgen	25'000	25'000		19'694.05
2700.3660.012	Unentgeltliche Prozessführung	150'000	80'000	70'000	218'367.25
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>837'100</u>	<u>763'500</u>	<u>73'600</u>	<u>727'027.95</u>
2700.3920.000	Miete, Nebenkosten, Reinigung (1340)	303'700	304'400	-700	281'490.50
2700.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	2'000	2'000		2'093.75
2700.3941.000	Inkasso Finanzverwaltung (1300)	130'000	140'000	-10'000	117'375.80
2700.3944.000	Dienstleistungen Stadtschule (2050)	16'000	16'000		16'000.00
2700.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	385'400	301'100	84'300	310'067.90
	<u>Entgelte</u>	<u>-9'038'700</u>	<u>-9'459'900</u>	<u>421'200</u>	<u>-9'094'774.48</u>
2700.4360.000	Elternbeiträge	-335'000	-300'000	-35'000	-314'054.75
2700.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-23'700	-79'900	56'200	-22'873.10

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
2700.4367.000	Alimentenrückerstattungen	-1'170'000	-975'000	-195'000	-1'117'922.93
2700.4368.000	Zahlungen von oblig. Versicherten	-100'000	-75'000	-25'000	-116'349.40
2700.4369.000	Prozesskosten, Rückerstattungen	-110'000	-30'000	-80'000	-137'417.70
2700.4390.000	Erwerbs- und Unterhaltsbeiträge	-1'800'000	-1'800'000		-1'730'153.88
2700.4391.000	Rückzahlung von Unterstützungen	-500'000	-800'000	300'000	-376'431.82
2700.4392.000	Eingänge aus Sozialversicherungen	-5'000'000	-5'400'000	400'000	-5'279'570.90
	<u>Rückerstattungen</u>	<u>-6'291'000</u>	<u>-5'904'000</u>	<u>-387'000</u>	<u>-5'496'289.40</u>
2700.4510.000	Verwaltungskostenanteil AHV-Kasse GR	-41'000	-40'000	-1'000	-40'907.20
2700.4511.000	Anteil der übrigen Kantone	-300'000	-300'000		-291'753.65
2700.4521.000	Rückerstattung Bürgergemeinde	-100'000	-100'000		-80'872.46
2700.4522.000	Gemeindebeiträge an Pflegeheime	-30'000		-30'000	
2700.4529.000	Rückerstattungen aus Pool	-4'320'000	-4'464'000	144'000	-3'700'367.00
2700.4531.000	Bundespauschalen für Flüchtlingswesen	-1'500'000	-1'000'000	-500'000	-1'382'389.09
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-2'992'500</u>	<u>-3'246'500</u>	<u>254'000</u>	<u>-2'832'197.53</u>
2700.4600.000	Bundesbeitrag		-14'000	14'000	-14'063.00
2700.4610.000	Kantonsanteil nach Lastenausgleich	-2'730'000	-2'976'000	246'000	-2'588'658.73
2700.4620.000	Kantonsbeitrag	-250'000	-244'000	-6'000	-216'975.80
2700.4630.000	Beitrag Bürgergemeinde Chur	-12'500	-12'500		-12'500.00
	<u>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</u>	<u>-25'000</u>	<u>-25'000</u>		<u>-19'694.05</u>
2700.4800.000	Entnahme aus Fondskonti	-25'000	-25'000		-19'694.05
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-14'000</u>	<u>-22'000</u>	<u>8'000</u>	<u>-32'391.10</u>
2700.4940.000	Dienstleistungen für Stadtschule (2050)	-14'000	-22'000	8'000	-32'391.10

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>3</b>	<b>Departement 3</b>	<b>12'714'300</b>	<b>14'258'900</b>	<b>-1'544'600</b>	<b>9'742'118.57</b>
<b>29</b>	<b>Forst- und Alpverwaltung</b>	<b>399'500</b>	<b>649'500</b>	<b>-250'000</b>	<b>-33'231.98</b>
<b>290</b>	<b>Forst- und Alpverwaltung</b>	<b>399'500</b>	<b>649'500</b>	<b>-250'000</b>	<b>-33'231.98</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'297'800</u>	<u>1'339'800</u>	<u>-42'000</u>	<u>1'340'607.95</u>
2950.3000.000	Sitzungsgelder	3'000	3'000		3'300.00
2950.3010.000	Löhne	1'066'600	1'082'700	-16'100	1'087'919.50
2950.3030.000	Sozialleistungen	210'400	236'100	-25'700	235'555.50
2950.3060.000	Dienstkleider	12'000	12'000		10'784.90
2950.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	5'000	6'000	-1'000	3'048.05
2950.3099.000	Personalanlässe	800		800	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>773'200</u>	<u>832'500</u>	<u>-59'300</u>	<u>686'501.06</u>
2950.3100.000	Büromaterial und Drucksachen	5'000	5'000		2'997.15
2950.3110.000	Anschaffung Mobilien, Geräte, Fahrzeuge	25'000	41'000	-16'000	23'184.85
2950.3120.000	Energie und Heizmaterialien	67'000	45'000	22'000	64'204.50
2950.3130.000	Materialeinkauf	53'000	55'000	-2'000	54'110.96
2950.3131.000	Betriebsstoffe	46'000	44'000	2'000	46'185.15
2950.3133.000	Inventarveränderungen Holzlager				470.90
2950.3150.000	Unterhalt Maschinen, Mobilien, Geräte	30'000	44'000	-14'000	25'571.70
2950.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	48'000	40'000	8'000	30'554.50
2950.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	43'000	48'000	-5'000	39'635.50
2950.3171.000	Spesen für private Motorfahrzeuge	3'000	2'500	500	2'688.00
2950.3180.000	Dienstleistungen von Dritten	430'000	485'000	-55'000	374'369.50
2950.3181.000	Telefongebühren	4'500	4'500		4'434.40
2950.3183.000	Honorare für Ingenieure und Architekten	3'000	3'000		253.80
2950.3185.000	Verkehrssteuern	2'700	3'000	-300	2'599.75
2950.3190.000	Übriger Sachaufwand	5'500	5'000	500	2'720.95
2950.3191.000	Steuern für externe Liegenschaften	7'500	7'500		12'519.45
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>32'000</u>	<u>36'000</u>	<u>-4'000</u>	<u>29'659.00</u>
2950.3610.000	Beiträge an Kant. Tierseuchenfonds	20'000	25'000	-5'000	18'063.00
2950.3650.000	Verbandsbeiträge	5'000	5'000		4'705.00
2950.3652.000	Beitrag an Selbsthilfefonds	7'000	6'000	1'000	6'891.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>772'000</u>	<u>828'700</u>	<u>-56'700</u>	<u>871'043.40</u>
2950.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	142'800	150'800	-8'000	151'500.00
2950.3920.000	Miete von Liegenschaften (1340)	74'700	74'700		74'700.00
2950.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	4'200	4'200		4'200.00
2950.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	25'000	29'800	-4'800	28'807.55
2950.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	15'800	15'900	-100	15'435.85
2950.3950.000	Abschreibungen (1311)	509'500	553'300	-43'800	596'400.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-1'102'000</u>	<u>-1'052'000</u>	<u>-50'000</u>	<u>-1'161'689.27</u>
2950.4270.000	Pacht-, Mietzinse und Konzessionen	-1'102'000	-1'052'000	-50'000	-1'161'689.27
	<u>Entgelte</u>	<u>-956'500</u>	<u>-958'500</u>	<u>2'000</u>	<u>-1'265'835.57</u>
2950.4340.000	Dienstleistungen für Dritte	-167'000	-180'500	13'500	-176'971.06
2950.4350.000	Holzverkauf	-600'000	-630'000	30'000	-674'551.95
2950.4355.000	Verschiedene Verkäufe	-60'000	-52'000	-8'000	-68'586.65
2950.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-1'000	-1'000		-42'794.05
2950.4362.000	Beitrag Tierbesitzer	-11'000	-16'000	5'000	-11'350.00
2950.4363.000	Rückerstattungen für Strom und Telefon	-45'000	-17'000	-28'000	-52'444.91
2950.4380.000	Leistungen für Investitionen	-60'000	-50'000	-10'000	-222'180.25
2950.4390.000	Verschiedene Einnahmen	-12'500	-12'000	-500	-16'956.70
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-417'000</u>	<u>-377'000</u>	<u>-40'000</u>	<u>-533'518.55</u>
2950.4600.000	Beiträge an Waldschäden	-30'000	-20'000	-10'000	-43'704.00
2950.4602.000	Sömmerungsbeitrag Bund	-42'000	-42'000		-45'969.25
2950.4610.000	Beförsterungsbeitrag Kanton	-75'000	-65'000	-10'000	-63'995.00
2950.4611.000	Übrige Kantonsbeiträge	-210'000	-200'000	-10'000	-330'756.55
2950.4620.000	Beförsterungsbeitrag Arosa	-60'000	-50'000	-10'000	-49'093.75

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>30</b>	<b>Tiefbau- und Vermessungsamt</b>	<b>8'376'500</b>	<b>9'069'100</b>	<b>-692'600</b>	<b>7'937'742.31</b>
<b>300</b>	<b>Verwaltung Tiefbau- und Vermessungsamt</b>	<b>715'700</b>	<b>788'300</b>	<b>-72'600</b>	<b>833'704.54</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>647'400</u>	<u>665'800</u>	<u>-18'400</u>	<u>674'085.95</u>
3000.3010.000	Löhne	532'200	540'000	-7'800	553'457.35
3000.3030.000	Sozialleistungen	109'500	123'800	-14'300	119'543.60
3000.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'000	2'000		1'085.00
3000.3099.000	Personalanlässe	3'700		3'700	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>220'500</u>	<u>275'000</u>	<u>-54'500</u>	<u>359'170.89</u>
3000.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	42'000	42'000		40'293.34
3000.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'000	3'000	2'000	128.80
3000.3120.000	Wasser und Energie	2'000	2'000		840.00
3000.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	2'000	2'000		443.00
3000.3160.000	Miet- und Pachtzinsen	18'500	25'000	-6'500	23'989.45
3000.3170.000	Reise- und Spesenentschädigung	5'000	5'000		7'929.55
3000.3171.000	Spesen für private Motorfahrzeuge	2'000	2'000		1'604.20
3000.3172.000	Spesen und Kurskosten für Lehrlinge		2'000	-2'000	346.40
3000.3183.000	Honorare für Ingenieure und Architekten	140'000	188'000	-48'000	280'329.95
3000.3190.000	Übriger Sachaufwand	4'000	4'000		3'266.20
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>8'000</u>	<u>8'000</u>		<u>31'985.80</u>
3000.3611.000	Beitrag an Lufthygiene-Messstation				24'404.50
3000.3650.000	Verbandsbeiträge	8'000	8'000		7'581.30
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>99'800</u>	<u>99'500</u>	<u>300</u>	<u>100'324.95</u>
3000.3920.000	Miete (1340)	56'800	56'800		56'800.00
3000.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	900	900		900.00
3000.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	7'000	7'100	-100	7'368.00
3000.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	35'100	34'700	400	35'256.95
	<u>Entgelte</u>	<u>-168'000</u>	<u>-168'000</u>		<u>-239'863.05</u>
3000.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen				-1'000.00
3000.4390.000	Leistungen für Investitionen	-168'000	-168'000		-238'863.05
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-92'000</u>	<u>-92'000</u>		<u>-92'000.00</u>
3000.4900.000	Verwaltungskostenbeitrag ARA (3040)	-92'000	-92'000		-92'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>301</b>	<b>Tiefbauabteilung</b>	<b>1'734'500</b>	<b>1'784'500</b>	<b>-50'000</b>	<b>1'705'742.89</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>1'162'300</u>	<u>1'218'000</u>	<u>-55'700</u>	<u>1'123'120.90</u>
3010.3010.000	Löhne	962'300	992'600	-30'300	909'979.45
3010.3030.000	Sozialleistungen	197'500	222'900	-25'400	211'189.15
3010.3060.000	Dienstkleider	1'500	1'500		792.30
3010.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	1'000	1'000		1'160.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>366'000</u>	<u>366'000</u>		<u>394'417.24</u>
3010.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	2'500	2'500		1'758.70
3010.3140.000	Baulicher Unterhalt Kanalisationen	200'000	200'000		220'795.35
3010.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	1'500	1'500		361.95
3010.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	7'000	7'000		9'732.65
3010.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	2'500	2'500		2'182.40
3010.3180.000	Arbeiten durch Dritte	2'000	2'000		2'897.70
3010.3183.000	Honorare für Ingenieure und Architekten	150'000	150'000		155'591.79
3010.3190.000	Übriger Sachaufwand	500	500		1'096.70
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>216'200</u>	<u>210'500</u>	<u>5'700</u>	<u>188'904.75</u>
3010.3921.000	Miete (1340)	86'700	86'700		86'700.00
3010.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	7'200	7'200		7'200.00
3010.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	7'100	6'300	800	6'478.50
3010.3940.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	20'000	20'000		17'812.50
3010.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	95'200	90'300	4'900	70'713.75
	<u>Entgelte</u>	<u>-10'000</u>	<u>-10'000</u>		<u>-700.00</u>
3010.4340.000	Arbeiten für Dritte	-10'000	-10'000		-700.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>302</b>	<b>Vermessung</b>	<b>80'100</b>	<b>140'800</b>	<b>-60'700</b>	<b>-26'435.57</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>699'000</u>	<u>725'200</u>	<u>-26'200</u>	<u>658'938.65</u>
3020.3010.000	Löhne	586'200	590'300	-4'100	534'924.45
3020.3030.000	Sozialleistungen	107'800	129'900	-22'100	121'872.00
3020.3060.000	Dienstkleider	3'000	3'000		286.20
3020.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'000	2'000		1'856.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>186'500</u>	<u>209'500</u>	<u>-23'000</u>	<u>182'616.90</u>
3020.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'000	8'000	-3'000	1'112.95
3020.3130.000	Materialeinkauf	9'000	9'000		5'217.35
3020.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	4'000	4'000		3'272.05
3020.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	6'000	6'000		5'946.40
3020.3170.000	Reise- und Spesenentschädigungen	2'000	2'000		376.40
3020.3180.000	Arbeiten durch Dritte	160'000	180'000	-20'000	166'674.40
3020.3190.000	Übriger Sachaufwand	500	500		17.35
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>197'100</u>	<u>188'600</u>	<u>8'500</u>	<u>151'203.55</u>
3020.3920.000	Miete (1340)	72'200	72'200		72'200.00
3020.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	5'400	5'400		5'400.00
3020.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	4'400	4'300	100	4'399.70
3020.3940.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	25'000	25'000		21'500.00
3020.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	90'100	81'700	8'400	47'703.85
	<u>Entgelte</u>	<u>-950'000</u>	<u>-930'000</u>	<u>-20'000</u>	<u>-970'589.37</u>
3020.4340.000	Arbeiten für Dritte	-950'000	-930'000	-20'000	-970'589.37
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-52'500</u>	<u>-52'500</u>		<u>-48'605.30</u>
3020.4943.000	Leitungskataster (3050)	-52'500	-52'500		-48'605.30

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>304</b>	<b>Abwasserreinigungsanlage</b>	<b>-351'000</b>	<b>-256'800</b>	<b>-94'200</b>	<b>-616'616.19</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>958'100</u>	<u>961'400</u>	<u>-3'300</u>	<u>934'276.13</u>
3044.3010.000	Löhne	792'500	781'300	11'200	764'943.05
3044.3030.000	Sozialleistungen	155'100	167'200	-12'100	163'047.25
3044.3060.000	Dienstkleider	2'600	2'000	600	2'672.18
3044.3090.000	Weiterbildung	7'900	10'900	-3'000	3'613.65
	<u>Sachaufwand</u>	<u>3'064'700</u>	<u>3'154'500</u>	<u>-89'800</u>	<u>3'096'821.56</u>
3044.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Geräte	120'000	80'000	40'000	52'506.87
3044.3120.000	Heizöl				887.30
3044.3121.000	Wasser und Strom	673'500	650'000	23'500	667'703.07
3044.3122.000	Erdgas	300'000	300'000		294'247.69
3044.3130.000	Verbrauchsmaterialien	39'000	40'000	-1'000	38'309.10
3044.3139.000	Hilfsstoffe	429'000	497'000	-68'000	451'094.57
3044.3140.000	Baulicher Unterhalt	150'000	142'000	8'000	145'637.92
3044.3150.000	Unterhalt Maschinen u.Einrichtungen	730'000	728'000	2'000	774'007.77
3044.3151.000	Unterhalt Motorfahrzeuge	4'200	6'500	-2'300	2'220.65
3044.3160.000	Baurechtszins	137'000	137'000		137'000.00
3044.3170.000	Reise- und Spesenentschädigungen	1'500	1'500		879.20
3044.3180.000	Dienstleistungen Dritter	77'000	95'000	-18'000	75'945.38
3044.3181.000	Telefon	1'500	1'500		1'444.00
3044.3188.100	Entsorgungsgebühren GEVAG	88'000	87'000	1'000	100'910.53
3044.3188.200	Entsorgungsgebühren	310'000	385'000	-75'000	350'434.13
3044.3190.000	Übriger Sachaufwand	4'000	4'000		3'593.38
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>321'500</u>	<u>319'400</u>	<u>2'100</u>	<u>320'370.15</u>
3044.3900.000	Verwaltungskostenbeitrag (3000)	92'000	92'000		92'000.00
3044.3901.000	Verwaltungskostenbeitrag (1004)	138'000	138'000		138'000.00
3044.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	20'900	23'400	-2'500	23'401.30
3044.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	70'600	66'000	4'600	66'968.85
	<u>Vermögenserträge</u>				<u>-487.95</u>
3044.4230.000	Mietzinse				-487.95
	<u>Entgelte</u>	<u>-4'075'300</u>	<u>-4'072'100</u>	<u>-3'200</u>	<u>-4'337'018.71</u>
3044.4340.000	Dienstleistungen für Dritte	-259'000	-251'000	-8'000	-484'561.90
3044.4341.000	Gebühren Dritter	-3'816'300	-3'821'100	4'800	-3'844'994.26
3044.4390.000	Verschiedene Einnahmen				-7'462.55
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-620'000</u>	<u>-620'000</u>		<u>-630'577.37</u>
3044.4620.000	Betriebsbeitrag Gemeinden	-620'000	-620'000		-630'577.37



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>305</b>	<b>Werkbetrieb</b>	<b>5'898'100</b>	<b>6'318'300</b>	<b>-420'200</b>	<b>5'759'862.57</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>4'465'100</u>	<u>4'636'700</u>	<u>-171'600</u>	<u>4'502'749.43</u>
3050.3010.000	Löhne	3'684'200	3'789'700	-105'500	3'685'190.00
3050.3030.000	Sozialleistungen	737'200	799'300	-62'100	789'754.20
3050.3060.000	Dienstkleider	32'200	32'200		26'605.23
3050.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'000	3'500	-1'500	1'200.00
3050.3098.000	Gesetzliche Ausbildungskosten	9'500	12'000	-2'500	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>7'478'900</u>	<u>7'706'300</u>	<u>-227'400</u>	<u>7'387'720.37</u>
3050.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	32'000	29'000	3'000	30'722.31
3050.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Geräte	11'000	14'000	-3'000	20'665.82
3050.3111.000	Anschaffung Fahrzeuge	60'000	70'000	-10'000	40'682.08
3050.3120.000	Wasser und Strom	11'000	8'200	2'800	10'440.50
3050.3121.000	Öffentliche Beleuchtung: Energie	458'400	450'000	8'400	441'257.91
3050.3122.000	Öffentliche Brunnen: Wasserbedarf	100'000	100'000		100'000.00
3050.3130.000	Materialeinkauf	692'000	760'000	-68'000	912'452.16
3050.3131.000	Treibstoff	200'000	190'000	10'000	194'286.43
3050.3140.000	Baulicher Unterhalt	2'100'000	2'200'000	-100'000	1'854'227.64
3050.3141.000	Öffentliche Beleuchtung: Unterhalt	496'700	405'300	91'400	412'625.32
3050.3142.000	Öffentliche Brunnen: Unterhalt	100'000	100'000		100'000.00
3050.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Geräte	80'000	80'000		44'957.96
3050.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge, Funkanlage	270'000	270'000		272'627.76
3050.3170.000	Reise- und Spesenentschädigung	4'800	4'800		3'065.00
3050.3180.000	Dienstleistungen Dritter	190'000	200'000	-10'000	188'330.26
3050.3181.000	Aufwand Altmaterial	18'000	18'000		18'607.20
3050.3185.000	Verkehrssteuern und Gebühren	71'000	71'000		70'365.15
3050.3187.000	MWST: Kürzung Vorsteuerabzug	300'000	300'000		273'054.00
3050.3188.100	Verarbeitungskosten GEVAG	1'917'500	2'094'500	-177'000	2'041'019.27
3050.3188.300	Entsorgung Spezialabfälle	185'000	180'000	5'000	181'342.36
3050.3188.400	Gebührenträger für Kehrrichtentsorgung	180'000	160'000	20'000	176'578.69
3050.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'500	1'500		412.55
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>65'000</u>	<u>65'000</u>		<u>55'697.41</u>
3050.3610.000	Betriebsbeitrag an Kanton	65'000	65'000		55'697.41
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>857'500</u>	<u>840'200</u>	<u>17'300</u>	<u>755'940.85</u>
3050.3910.000	Verrechner Zins vom Buchwert (1304)	8'900	6'600	2'300	4'500.00
3050.3920.000	Miete (1340)	378'800	378'800		378'800.00
3050.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	15'000	15'000		15'000.00
3050.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	53'700	52'900	800	55'878.30
3050.3943.000	Leitungskataster (3020)	52'500	52'500		48'605.30
3050.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	129'900	131'500	-1'600	103'861.75
3050.3948.000	Dienstleistungen FLV (1300/1340)	80'000	93'000	-13'000	74'148.50
3050.3949.000	Anteil Telefon-Alarmierung (1900)		1'500	-1'500	1'147.00
3050.3950.000	Abschreibungen (1311)	138'700	108'400	30'300	74'000.00
	<u>Regalien und Konzessionen</u>	<u>-230'900</u>	<u>-210'900</u>	<u>-20'000</u>	<u>-195'019.35</u>
3050.4100.000	Ertrag aus Kiesausbeutung	-40'000	-40'000		
3050.4101.000	Ertrag aus Mühlbachnutzung	-900	-900		-925.90
3050.4110.000	Konzessionsgebühren Plakatanschlag	-190'000	-170'000	-20'000	-194'093.45
	<u>Entgelte</u>	<u>-6'397'500</u>	<u>-6'379'000</u>	<u>-18'500</u>	<u>-6'403'467.82</u>
3050.4310.000	Bewilligung für temporäre Reklamen	-35'000	-25'000	-10'000	-37'862.65
3050.4340.000	Dienstleistungen für Dritte	-1'313'500	-1'500'000	186'500	-1'140'617.76
3050.4341.000	Miete und Deponiegebühren	-10'000	-5'000	-5'000	-20'865.09
3050.4342.000	Erlös Entsorgung Spezialabfälle	-420'000	-340'000	-80'000	-546'852.35
3050.4343.000	Kehrrichtgebühren	-2'650'000	-2'600'000	-50'000	-2'665'456.48
3050.4344.000	Kehrrichtgrundgebühren	-1'950'000	-1'900'000	-50'000	-1'961'822.95
3050.4350.000	Materialabgabe an Dritte	-8'000	-3'000	-5'000	-12'723.04
3050.4360.000	Verschiedene Rückerstattungen	-1'000	-1'000		-4'347.50
3050.4370.000	Ordnungsbussen	-10'000	-5'000	-5'000	-12'920.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>	<u>-20'000</u>	<u>-20'000</u>		<u>-23'758.32</u>
3050.4631.000	Betriebsbeitrag Regionalgemeinden	-20'000	-20'000		-23'758.32
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-320'000</u>	<u>-320'000</u>		<u>-320'000.00</u>
3050.4940.000	Dienstleistungen für Parkplätze (1810)	-300'000	-300'000		-300'000.00
3050.4949.000	Kehrichtgrundgebühr Stadt Chur (1340)	-20'000	-20'000		-20'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>306</b>	<b>Geoinformatik</b>	<b>299'100</b>	<b>294'000</b>	<b>5'100</b>	<b>281'484.07</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>309'200</u>	<u>313'400</u>	<u>-4'200</u>	<u>310'211.30</u>
3060.3010.000	Löhne	255'300	254'200	1'100	251'712.65
3060.3030.000	Sozialleistungen	53'900	59'200	-5'300	58'498.65
	<u>Sachaufwand</u>	<u>23'000</u>	<u>23'500</u>	<u>-500</u>	<u>17'124.62</u>
3060.3110.000	Anschaffungen Mobiliar und Maschinen	500	500		
3060.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	500	1'000	-500	
3060.3170.000	Reise- und Spesenentschädigungen	5'000	5'000		3'394.90
3060.3180.000	Arbeiten durch Dritte	15'000	15'000		12'168.60
3060.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000	2'000		1'561.12
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>107'900</u>	<u>106'100</u>	<u>1'800</u>	<u>142'291.90</u>
3060.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	4'500	4'300	200	4'300.00
3060.3920.000	Miete (1340)	15'500	15'500		15'500.00
3060.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	28'500	28'300	200	24'091.90
3060.3950.000	Abschreibungen (1311)	59'400	58'000	1'400	98'400.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-59'000</u>	<u>-59'000</u>		<u>-112'893.75</u>
3060.4340.000	Arbeiten für Dritte	-59'000	-59'000		-112'893.75
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-82'000</u>	<u>-90'000</u>	<u>8'000</u>	<u>-75'250.00</u>
3060.4940.000	Dienstleistungen stadintern	-82'000	-90'000	8'000	-75'250.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>31</b>	<b>Hochbauamt</b>	<b>4'602'200</b>	<b>5'127'300</b>	<b>-525'100</b>	<b>3'148'867.66</b>
<b>310</b>	<b>Hochbauverwaltung</b>	<b>805'500</b>	<b>36'800</b>	<b>768'700</b>	<b>-428'634.34</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>656'500</u>	<u>527'400</u>	<u>129'100</u>	<u>494'765.55</u>
3100.3000.000	Sitzungsgelder Kommissionen	25'000	25'000		17'328.65
3100.3010.000	Löhne	521'600	408'500	113'100	387'082.80
3100.3030.000	Sozialleistungen	107'400	89'900	17'500	89'043.85
3100.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende		4'000	-4'000	1'310.25
3100.3099.000	Personalanlässe	2'500		2'500	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>96'500</u>	<u>449'000</u>	<u>-352'500</u>	<u>307'502.71</u>
3100.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	28'000	28'000		32'569.66
3100.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen		2'000	-2'000	139.70
3100.3160.000	Mieten	13'500	7'000	6'500	6'376.25
3100.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	3'000	3'000		798.50
3100.3183.000	Honorare für Ingenieure und Architekten	50'000	407'000	-357'000	265'721.65
3100.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000	2'000		1'896.95
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>12'000</u>	<u>11'000</u>	<u>1'000</u>	<u>10'495.00</u>
3100.3650.000	Verbandsbeiträge	12'000	11'000	1'000	10'495.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>85'500</u>	<u>86'400</u>	<u>-900</u>	<u>86'107.25</u>
3100.3920.000	Miete (1340)	67'200	67'200		67'200.00
3100.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	900	900		900.00
3100.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	17'400	18'300	-900	18'007.25
	<u>Vermögenserträge</u>		<u>-20'000</u>	<u>20'000</u>	<u>-10'270.00</u>
3100.4270.000	Mietgebühren für öffentlichen Grund		-20'000	20'000	-10'270.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-45'000</u>	<u>-1'017'000</u>	<u>972'000</u>	<u>-1'317'234.85</u>
3100.4310.000	Gebühren Baueingaben und Baukontrollen		-450'000	450'000	-585'352.40
3100.4311.000	Reversgebühren		-60'000	60'000	-51'072.35
3100.4312.000	Gebühr für Behandlung Näherbau		-7'000	7'000	-14'500.00
3100.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-45'000	-91'000	46'000	
3100.4370.000	Bussen		-4'000	4'000	-4'350.00
3100.4390.000	Leistungen für Investitionen		-405'000	405'000	-661'960.10

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>311</b>	<b>Hochbauabteilung</b>	<b>640'500</b>	<b>741'000</b>	<b>-100'500</b>	<b>685'686.85</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>582'400</u>	<u>636'800</u>	<u>-54'400</u>	<u>594'987.55</u>
3110.3010.000	Löhne	480'500	517'900	-37'400	485'282.95
3110.3030.000	Sozialleistungen	99'700	118'900	-19'200	109'704.60
3110.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	2'200		2'200	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>807'000</u>	<u>17'200</u>	<u>789'800</u>	<u>11'154.25</u>
3110.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Fahrzeuge	2'000	2'200	-200	2'195.00
3110.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	10'000	10'000		6'869.00
3110.3170.000	Reise- und Spesenentschädigungen	2'000	2'000		385.00
3110.3183.001	Honorare für Ingenieure und Architekten	150'000		150'000	
3110.3183.004	Honorare GESAK	640'000		640'000	
3110.3190.000	Übriger Sachaufwand	3'000	3'000		1'705.25
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>131'100</u>	<u>87'000</u>	<u>44'100</u>	<u>79'545.05</u>
3110.3920.000	Miete (1340)	39'900	39'900		39'900.00
3110.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	4'500	4'500		4'500.00
3110.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	4'900	4'700	200	4'656.50
3110.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	81'800	37'900	43'900	30'488.55
	<u>Entgelte</u>	<u>-900'000</u>		<u>-900'000</u>	
3110.4390.000	Leistungen für Investitionen	-900'000		-900'000	
<b>3111</b>	<b>Inventarisierung und Erhalt wertv.Bauten</b>	<b>20'000</b>		<b>20'000</b>	
	<u>Eigene Beiträge</u>	<u>20'000</u>		<u>20'000</u>	
3111.3650.000	Beiträge Umbauten und Renovationen	20'000		20'000	

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>312</b>	<b>Baupolizei</b>	<b>-86'800</b>	<b>533'200</b>	<b>-620'000</b>	<b>549'564.05</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>540'500</u>	<u>543'700</u>	<u>-3'200</u>	<u>602'170.90</u>
3120.3010.000	Löhne	443'700	438'200	5'500	485'297.25
3120.3030.000	Sozialleistungen	95'800	104'500	-8'700	116'873.65
3120.3060.000	Dienstkleider	1'000	1'000		
	<u>Sachaufwand</u>	<u>49'500</u>	<u>49'500</u>		<u>20'021.85</u>
3120.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'000	1'000		454.25
3120.3150.000	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	2'000	2'000		858.20
3120.3151.000	Unterhalt Fahrzeuge	5'000	5'000		5'353.40
3120.3170.000	Reise- und Spesenentschädigung	1'500	1'500		552.80
3120.3180.000	Arbeiten durch Dritte	40'000	40'000		12'803.20
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>134'200</u>	<u>140'000</u>	<u>-5'800</u>	<u>130'061.30</u>
3120.3920.000	Miete (1340)	41'100	41'100		41'100.00
3120.3922.000	Miete stadtinterne Parkplätze (1340)	3'600	3'600		3'600.00
3120.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	300	300		667.60
3120.3940.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	10'000	13'000	-3'000	11'875.00
3120.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	79'200	82'000	-2'800	72'818.70
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-20'000</u>		<u>-20'000</u>	
3120.4270.000	Mietgebühren für öffentlichen Grund	-20'000		-20'000	
	<u>Entgelte</u>	<u>-616'000</u>	<u>-25'000</u>	<u>-591'000</u>	<u>-27'690.00</u>
3120.4310.000	Feuerpolizeigebühren	-25'000	-25'000		-27'690.00
3120.4311.000	Reversgebühren	-70'000		-70'000	
3120.4312.000	Entgelt für Näherbaurecht	-17'000		-17'000	
3120.4313.000	Gebühren Baubewilligungen und-kontrollen	-500'000		-500'000	
3120.4370.000	Bussen	-4'000		-4'000	
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-175'000</u>	<u>-175'000</u>		<u>-175'000.00</u>
3120.4940.000	Feuerpolizei (1900)	-175'000	-175'000		-175'000.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>313</b>	<b>Planung</b>	<b>726'000</b>	<b>710'700</b>	<b>15'300</b>	<b>499'994.58</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>361'800</u>	<u>361'500</u>	<u>300</u>	<u>346'661.30</u>
3130.3010.000	Löhne	307'200	303'200	4'000	288'511.70
3130.3030.000	Sozialleistungen	54'600	58'300	-3'700	58'149.60
	<u>Sachaufwand</u>	<u>344'000</u>	<u>330'000</u>	<u>14'000</u>	<u>86'855.53</u>
3130.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	2'000		2'000	1'202.05
3130.3170.000	Reise- und Spesenentschädigung	1'000	1'000		294.35
3130.3180.000	Arbeiten durch Dritte	5'000	3'000	2'000	5'496.88
3130.3183.000	Honorare Ingenieure und Architekten	310'000	310'000		73'058.00
3130.3184.000	Dienstleistungen Vermessung/GIS	25'000	15'000	10'000	6'664.25
3130.3190.000	Übriger Sachaufwand	1'000	1'000		140.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>85'200</u>	<u>94'200</u>	<u>-9'000</u>	<u>77'656.75</u>
3130.3920.000	Miete (1340)	36'900	36'900		36'900.00
3130.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	800	800		741.75
3130.3940.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	15'000	20'000	-5'000	11'437.50
3130.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	32'500	36'500	-4'000	28'577.50
	<u>Entgelte</u>	<u>-65'000</u>	<u>-75'000</u>	<u>10'000</u>	<u>-11'179.00</u>
3130.4361.000	Verschiedene Rückerstattungen	-40'000	-25'000	-15'000	-400.00
3130.4391.000	Rückerstattungen für Quartierpläne	-25'000	-50'000	25'000	-10'779.00

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>314</b>	<b>Gartenbau</b>	<b>1'395'600</b>	<b>1'587'200</b>	<b>-191'600</b>	<b>333'570.46</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>2'476'600</u>	<u>2'503'800</u>	<u>-27'200</u>	<u>2'353'466.15</u>
3145.3010.000	Löhne	2'077'600	2'077'200	400	1'941'091.90
3145.3030.000	Sozialleistungen	378'000	409'100	-31'100	391'729.30
3145.3060.000	Dienstkleider	13'000	13'000		12'908.95
3145.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	8'000	4'500	3'500	7'736.00
	<u>Sachaufwand</u>	<u>733'600</u>	<u>676'600</u>	<u>57'000</u>	<u>668'835.88</u>
3145.3110.000	Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	18'300	14'600	3'700	40'114.40
3145.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterial	22'000	22'000		15'837.60
3145.3130.000	Verbrauchsmaterialien	114'300	114'500	-200	118'224.85
3145.3140.000	Unterhalt Anlagen	318'000	318'000		314'903.00
3145.3150.000	Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	115'000	115'000		97'056.88
3145.3170.000	Spesenentschädigungen	2'500	2'500		2'784.60
3145.3180.000	Dienstleistungen und Honorare	143'500	90'000	53'500	79'914.55
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>402'400</u>	<u>438'000</u>	<u>-35'600</u>	<u>411'820.85</u>
3145.3910.000	Verrechner Zins vom Buchwert (1304)	57'700	60'300	-2'600	38'100.00
3145.3920.000	Miete (1340)	70'800	70'800		70'800.00
3145.3922.000	Miete stadinterne Parkplätze (1340)	1'800	1'800		1'800.00
3145.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	11'900	12'600	-700	11'199.80
3145.3943.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	9'000	9'000		12'625.00
3145.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	76'300	81'200	-4'900	63'596.05
3145.3950.000	Abschreibungen (1311)	174'900	202'300	-27'400	213'700.00
	<u>Entgelte</u>	<u>-815'000</u>	<u>-572'000</u>	<u>-243'000</u>	<u>-607'404.42</u>
3145.4340.000	Benützungsgebühren	-514'000	-486'000	-28'000	-508'248.78
3145.4350.000	Verkäufe	-101'000	-86'000	-15'000	-99'155.64
3145.4390.000	Leistungen für Investitionen	-200'000		-200'000	
	<u>Beiträge für eigene Rechnung</u>		<u>-5'000</u>	<u>5'000</u>	<u>5'000.00</u>
3145.4610.000	Kantonsbeitrag		-5'000	5'000	5'000.00
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>-1'402'000</u>	<u>-1'454'200</u>	<u>52'200</u>	<u>-2'498'148.00</u>
3145.4942.000	Innerbetriebliche Leistungen (3155)	-550'000	-570'000	20'000	-515'400.00
3145.4990.000	Öffentliche Anlagen (1340)				-1'154'556.00
3145.4991.000	Kindergärten (1340)	-230'000	-260'000	30'000	-214'659.00
3145.4992.000	Volksschulen (1340)	-390'000	-390'000		-418'354.00
3145.4993.000	Handelsschule KV (1340)	-1'500	-2'500	1'000	-646.00
3145.4994.000	Gewerbeschule (1340)	-17'000	-17'000		-8'749.00
3145.4995.000	Übrige Liegenschaften (1340)	-33'500	-34'700	1'200	-15'632.00
3145.4996.000	Sportanlagen (1355)	-180'000	-180'000		-170'152.00



Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>315</b>	<b>Friedhöfe</b>	<b>1'121'400</b>	<b>1'518'400</b>	<b>-397'000</b>	<b>1'508'686.06</b>
	<u>Sachaufwand</u>	<u>634'700</u>	<u>1'046'300</u>	<u>-411'600</u>	<u>956'751.65</u>
3155.3110.000	Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	9'300	15'000	-5'700	12'909.50
3155.3120.000	Wasser, Energie und Heizmaterialien	21'000	34'000	-13'000	18'674.30
3155.3130.000	Verbrauchsmaterialien	8'000	8'000		6'918.90
3155.3140.000	Baulicher Unterhalt	500'000	567'400	-67'400	524'520.10
3155.3160.000	Mieten	1'200	1'200		1'200.00
3155.3180.000	Dienstleistungen und Honorare	95'200	420'700	-325'500	392'528.85
	<u>Einlagen in Spezialfinanzierungen</u>	<u>120'000</u>	<u>120'000</u>		<u>133'141.14</u>
3155.3800.000	Einlage in Spezialfinanzierungen	120'000	120'000		133'141.14
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>945'500</u>	<u>986'100</u>	<u>-40'600</u>	<u>938'077.90</u>
3155.3910.000	Verrechneter Zins vom Buchwert (1304)	87'700	92'800	-5'100	91'600.00
3155.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	2'400	900	1'500	2'377.90
3155.3940.000	Innerbetriebliche Leistungen (3145)	550'000	570'000	-20'000	515'400.00
3155.3943.000	Dienstleistungen Geoinformatik (3060)	3'000	3'000		
3155.3950.000	Abschreibungen (1311)	302'400	319'400	-17'000	328'700.00
	<u>Vermögenserträge</u>	<u>-30'000</u>	<u>-30'000</u>		<u>-28'058.93</u>
3155.4230.000	Liegenschaftenertrag	-30'000	-30'000		-28'058.93
	<u>Entgelte</u>	<u>-428'800</u>	<u>-469'000</u>	<u>40'200</u>	<u>-392'804.30</u>
3155.4310.000	Gebühren für Amtshandlungen	-3'800	-4'200	400	-3'200.00
3155.4340.000	Andere Benützungsgebühren	-200'000	-249'800	49'800	-202'281.92
3155.4360.000	Rückerstattungen	-225'000	-215'000	-10'000	-187'322.38
	<u>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</u>	<u>-120'000</u>	<u>-135'000</u>	<u>15'000</u>	<u>-98'421.40</u>
3155.4802.000	Entnahme aus Spezialfinanzierungen	-120'000	-135'000	15'000	-98'421.40

Konto	Laufende Rechnung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>32</b>	<b>Grundbuchamt</b>	<b>-663'900</b>	<b>-587'000</b>	<b>-76'900</b>	<b>-1'311'259.42</b>
<b>320</b>	<b>Grundbuchamt</b>	<b>-663'900</b>	<b>-587'000</b>	<b>-76'900</b>	<b>-1'311'259.42</b>
	<u>Personalaufwand</u>	<u>426'100</u>	<u>429'900</u>	<u>-3'800</u>	<u>431'761.60</u>
3200.3010.000	Löhne	358'700	361'500	-2'800	365'468.95
3200.3030.000	Sozialleistungen	63'100	65'400	-2'300	64'799.65
3200.3094.000	Ausbildungskosten Berufslernende	4'000	3'000	1'000	1'493.00
3200.3099.000	Personalanlässe	300		300	
	<u>Sachaufwand</u>	<u>74'400</u>	<u>71'600</u>	<u>2'800</u>	<u>73'267.09</u>
3200.3100.000	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	14'000	14'000		14'971.84
3200.3110.000	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'800	600	1'200	
3200.3160.000	Büromiete	46'600	46'600		46'590.00
3200.3170.000	Reise- und Verpflegungszulagen	1'000	1'400	-400	1'203.40
3200.3190.000	Übriger Sachaufwand	2'000	2'000		1'045.40
3200.3191.000	Gebührevorschuss	6'000	6'000		8'710.80
3200.3192.000	Auslagen Grundbucheinführungen	3'000	1'000	2'000	745.65
	<u>Anteile und Beiträge</u>	<u>90'000</u>	<u>90'000</u>		<u>195'051.70</u>
3200.3400.000	Anteile angeschlossene Gemeinden	90'000	90'000		195'051.70
	<u>Interne Verrechnungen</u>	<u>156'600</u>	<u>190'500</u>	<u>-33'900</u>	<u>131'400.75</u>
3200.3900.000	Verwaltungskostenbeitrag (1004)	26'000	26'000		26'000.00
3200.3930.000	Versicherungsprämien (1340)	800	800		761.50
3200.3945.000	Dienstleistungen AFT (1500)	129'800	163'700	-33'900	104'639.25
	<u>Entgelte</u>	<u>-1'411'000</u>	<u>-1'369'000</u>	<u>-42'000</u>	<u>-2'142'740.56</u>
3200.4310.000	Gebühren der Stadt Chur	-1'200'000	-1'150'000	-50'000	-1'845'238.34
3200.4311.000	Gebühren angeschlossene Gemeinden	-175'000	-190'000	15'000	-274'481.32
3200.4340.000	Grundbucheinführung Aussengemeinden	-17'000	-10'000	-7'000	
3200.4360.000	Parteikosten	-6'000	-6'000		-8'921.00
3200.4361.000	Porto, Telefon und Auslagen	-13'000	-13'000		-14'099.90

- **Investitionsrechnung**



Investitionsrechnung Zusammenzug nach Sachgruppen		Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung Vo13-Vo12	Rechnung 2011
<b>5</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>28'155'000</b>	<b>27'673'000</b>	<b>482'000</b>	<b>22'239'896.64</b>
501	Tiefbauten	9'540'000	10'370'000	-830'000	8'839'516.72
503	Hochbauten	10'600'000	9'423'000	1'177'000	5'347'756.62
506	Maschinen, Mobilien und Fahrzeuge	1'553'000	2'810'000	-1'257'000	1'514'841.30
564	Investitionsbeiträge	6'462'000	5'070'000	1'392'000	6'537'782.00
<b>6</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>5'038'000</b>	<b>4'004'000</b>	<b>1'034'000</b>	<b>4'751'745.94</b>
660	Bundesbeiträge	1'880'000	1'220'000	660'000	-
661	Kantonsbeiträge	835'000	635'000	200'000	876'996.30
662	Gemeindebeiträge	1'243'000	599'000	644'000	1'107'284.70
669	Perimeterbeiträge/Klärbeiträge/übrige Beiträge	1'080'000	1'550'000	-470'000	2'767'464.94
<b>Total Nettoinvestitionen</b>		<b>23'117'000</b>	<b>23'669'000</b>	<b>-552'000</b>	<b>17'488'150.70</b>
<b>Total Nettoinvestitionen Plafond</b>		<b>19'000'000</b>	<b>19'000'000</b>	<b>-</b>	<b>17'350'000.00</b>

Investitionsrechnung Zusammenzug nach Aufgabengebieten		Voranschlag 2013		
		Ausgaben	Einnahmen	Saldo
0	Allgemeine Verwaltung	750'000	-	750'000
1	Öffentliche Sicherheit	143'000	-	143'000
2	Bildung	9'520'000	-135'000	9'385'000
3	Kultur und Freizeit	2'370'000	-	2'370'000
4	Gesundheit	-	-	-
5	Soziale Wohlfahrt	5'922'000	-1'068'000	4'854'000
6	Verkehr	6'400'000	-2'480'000	3'920'000
7	Umwelt und Raumordnung	2'050'000	-1'175'000	875'000
8	Volkswirtschaft	500'000	-100'000	400'000
9	Finanzen und Steuern	500'000	-80'000	420'000
<b>Total Nettoinvestitionen</b>		<b>28'155'000</b>	<b>-5'038'000</b>	<b>23'117'000</b>
<b>Total Nettoinvestitionen Plafond</b>				<b>19'000'000</b>

# Voranschlag 2013: Investitionsrechnung

Beträge in Tausend Franken

Konto	Projekt	Beschluss vom	Gesamt-kredit	Voranschlag					Prio-rität
				2013	2014	2015	2016	Später	
	<b>Stadtkanzlei</b>			<b>540</b>	<b>790</b>	<b>790</b>	<b>540</b>	<b>1 900</b>	
11.5640.101	Baubeitrag an Bergbahnen Chur-Dreibündenstein AG	22.09.02	7 500	540	540	540	540	1 900	1
11.5010.	ALST, Sanierung		500		250	250			2
	<b>Amt für Telematik</b>			<b>750</b>	<b>800</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	
14.5060.055	Elektronische Geschäftsverwaltung (GEVER)	09.01.12	500	200	50				1
14.5060.	Ersatz zentrale Netzwerkkomponenten		300	300					1
14.5060.	Ersatz Grundbuchprogramm		500	250	250				1
14.5060.	Allgemeine Ersatzinvestitionen	laufend			500	500	500	500	2
	<b>Liegenschaftenverwaltung</b>			<b>1 160</b>	<b>3 710</b>	<b>1 500</b>	<b>5 100</b>	<b>40 300</b>	
	<u>Verwaltungsvermögen</u>								
25.5030.	Alter Forstwerkhof Neubau Archiv/Verwaltung		36 000					36 000	3
25.5030.	Forstwerkhof Steinbruchstrasse, Abbruch		200				200		3
25.5060.	Liegenschaftenverwaltungssoftware (CAFM)		1 200		1 000				2
25.5030.	Postremise, Umsetzungsmassnahmen Betrieb		480		480				2
25.5030.	Stadtbaumgarten, Ersatz Heizung Schulhaus		350				350		3
25.5030.	Stadtbaumgarten TH, Ersatz Heizung/Wärmeaufbereitung		470	470					1
25.5030.	Stadtpolizei Büroeinbau		150		150				2
25.5030.	Stadttheater, Sanierung Haupttrakt		4 300					4 300	3
25.5030.	Tennisanlage Obere Au, Sanierung		3 000		1 500	1 500			2
25.5030.	Theater Chur, Massnahmen Sicherheitsüberprüfung		270	270					1
25.5030.	Theater Chur, Umnutzung Dachgeschoss		1 200				1 200		3
25.5030.	Werkhof Industriestr. 14, Erneuerung Heizungsanlage		110		110				2
25.5030.	Wirtschaftsschule KV, Umbau und Erweiterung Aula		140		140				2
25.5030.	Zeughausstrasse, Ersatz WC-Anlage		350				350		3
	<u>Finanzvermögen</u>								
25.5030.	Alte KEB, Kindergarten und Pavillon, Abbruch		400		400				2
25.5010.	Böschengut 3, Quartierstrasse 1. Etappe		350	350					1
25.6690.	Böschengut 3, Beiträge Dritter (QP-Kosten usw.)		- 100	- 30	- 70				1
25.5010.	Böschengut 3, Kanalisation 1. Etappe		150						1
25.6690.	Böschengut 3, Beiträge Dritter (Kanalisation)		- 150	- 50	- 100				1
25.5030.	Masanserstrasse, Haus zur Kante, Abbruch		100		100				2
25.5030.	Meiersboden MFH, Gebäudesanierung		2 000				2 000		3
25.5030.	Rheinstrasse 92, Gesamtsanierung		1 000				1 000		3
	<b>Sportanlagen</b>			<b>540</b>	<b>23 140</b>	<b>15 890</b>	<b>4 080</b>	<b>470</b>	
28.5030	GESAK, 1. Etappe		30 000		16 500	13 500			2
28.5060	Obere Au, Eisreinigungsmaschine		170		170				2
28.5030.	Obere Au, Garderobenkasten Freibad		120					120	3
28.5030	Obere Au, Sanierung Wasserverteilung & Tauscher		200	200					1
28.5030	Obere Au, Sanierung Brandabschottungen & Decken		250	150	100				1
28.5030.	Obere Au, Sanierung Freibad um Becken (Umgebung)		220				220		3
28.5030.	Obere Au, Sauna Aussenbereich		900				900		3
28.5030.	Obere Au, Sauna Innenbereich		2 300				2 300		3
28.5030	Obere Au, Aufwertung Freibadanlage 1. Etappe		150		150				2
28.5030	Obere Au, Aufwertung Freibadanlage 2. Etappe		250				250		3
28.5030	Obere Au, Fussballplatz Kunstrasen		1 850		1 850				2
28.5030	Obere Au, Fussballplatz Sanierung 1. Etappe		250			250			3
28.5030	Obere Au, Fussballplatz Sanierung 2. Etappe		250				250		3
28.5060	Obere Au, Ersatz Rutschbahn Hallenbad		350			350			3
28.5060	Obere Au, Ersatz Filteranlage Freibad		1 550		1 550				2
28.5030	Obere Au, Toilettenanlage Traglufthalle		160				160		3
28.5060.037	Obere Au, Ersatz Beschallungs-&EVAK Anlage	04.06.12	160	60					1
28.5030	Obere Au, Sanierung Flachdach Aquamarin		130	130					1
28.5030	Obere Au, Sanierung Flachdach Restaurant		290			290			3
28.5030.	Ringstrasse, Sanierung Spielfeldbanden		100					100	3
28.5030	Ringstrasse, Sanierung Fussballplatz		250					250	3
28.5030	Badi Sand, Ersatz Technik, Beckensanierung		4 000		2 500	1 500			2
28.5030	Quaderwiese, Räume Kälteanlage unterirdisch		320		320				2
	<b>Stadtpolizei</b>			<b>143</b>					
35.5060.	Radargerät inkl. Auswertungsprogramm Zephir, Ersatz		143	143					1
	<b>Feuerwehr</b>				<b>290</b>	<b>240</b>	<b>900</b>	<b>3 500</b>	
53.5060.	Atemschutzfahrzeug, Ersatz		170		170				2
53.5060.	Klein Höhenretter, Neuanschaffung		300				300		3
53.5060.	Mannschaftstransporter, Ersatz		120			120			3
53.5030.	Neues Feuerwehrdepot		3 500					3 500	3
53.5060.	Tanklöschfahrzeug, Ersatz		600				600		3
53.5060.	Zugfahrzeug (Hyundai), Ersatz		120			120			3
53.5060.	Zugfahrzeug (Puch), Ersatz		120		120				2
	<b>Stadtschule</b>			<b>9 140</b>	<b>19 360</b>	<b>40 055</b>		<b>4 000</b>	
40.5030.069	Quader, Sanierung Altbau	10.11.11	23 045	8 000	10 000				1
40.5030.070	Quader, Schulraumprovisorien Plessurquai, Miete	10.11.11	1 080	540					1
40.5030.	Alte KEB Calanda, Ersatz Kindergarten, Mittagstisch		2 100	500	1 600				1

# Voranschlag 2013: Investitionsrechnung

Beträge in Tausend Franken

Konto	Projekt	Beschluss vom	Gesamt-kredit	Voranschlag				Später	Priorität
				2013	2014	2015	2016		
40.5030.	Barblan, Akustikdecken + Beleuchtung		420		420				2
40.5030.	Barblan, Bodenbeläge		165			165			3
40.5030.	Barblan, Turnhallenboden		100			100			3
40.5030.	Bodmer, Kindergartenersatz		2 000		2 000				2
40.5030.	Daleu Schulhaus, Ersatzbau (mit SH Chur West)		7 500			7 500			3
40.5030.	Giacometti, Neuer Aufzug im Altbau		125		125				2
40.5030.	Giacometti, Sanierung Decke Untergeschoss		520		520				2
40.5030.	Giacometti, Zimmer Altbau streichen		100			100			3
40.5030.	Herold Schulhaus, Turnhallen		4 000					4 000	3
40.5030.	Masans Sanierung Mauer		330			330			3
40.5030.	Masans Schulhaus, Neubau Turnhalle		6 200			6 200			3
40.5030.	Montalin, Heizungsersatz --> Anschluss Fernwärme		300		300				2
40.5030.	Nikolai, Beleuchtung		100			100			3
40.5030.	Nikolai, Bodenbeläge		150			150			3
40.5030.	Nikolai, Sanierung Gebäudehülle		995		995				2
40.5030.	Nikolai, Zimmer streichen		120			120			3
40.5030.	Quader TH Neu + TH Montalin, Anschluss Fernwärme		200	100					1
40.5030.	Rheinau, Akustikdecken + Beleuchtung		340		340				2
40.5030.	Rheinau, Bodenbelag		160			160			3
40.5030.	Rheinau, Sanierung Beleuchtung		100		100				2
40.5030.	Rheinau, Sanierung Hülle TH (Fassade+Betonsan)		2 100		2 100				2
40.5030.	Rheinau, Zimmer streichen		130			130			3
40.5030.	Schulhaus West, Ersatz		25 000			25 000			3
40.5030.	Tittwiesenstrasse Kindergarten, Sanierung		610		610				2
40.5030.	Türligarten, Neue Fenster		250		250				2
	<b>Gewerbliche Berufsschule</b>			<b>245</b>	<b>1 055</b>	<b>765</b>	<b>3 615</b>		
42.5030.	Aula, neue Lüftungsanlage/Beleuchtung/Decke		490		490				2
42.5030.	Erneuerung Elektroinstallationen		1 500			500	1 000		3
42.5030.	Erneuerung Lüftungsanlage Demoraum Köche		150				150		3
42.5030.	Erneuerung Lüftungsanlage Mensa		150				150		3
42.5030.	Erneuerung Lüftungsanlage Schlosserei B20		300				300		3
42.5060.	Erneuerung Schulmobiliar		900	140	140	140	140		1
42.6610.	Erneuerung Schulmobiliar, Kantonsbeitrag		- 800	- 135	- 135	- 135	- 135		1
42.5030.	Gesamtsanierung Nasszellen, Haupttrakt		1 300				1 300		3
42.5030.	Modulgebäude Erweiterung/Aufstockung		240	240					1
42.5030.	Neue Haupteingänge mit Windfängen		160		160				2
42.5060.	Neueinrichtung DEMO-Raum III		300			300			3
42.6610.	Neueinrichtung DEMO-Raum III, Kantonsbeitrag		- 240			- 240			3
42.5060.	Neueinrichtung DEMO-Raum IV		300				300		3
42.6610.	Neueinrichtung DEMO-Raum IV, Kantonsbeitrag		- 240				- 240		3
42.5030.	Sanierung Schulzimmerböden		750		400	200	150		3
42.5030.	Umwandlung Stufenzimmer in normale Zimmer		500				500		3
	<b>Soziale Dienste</b>			<b>4 854</b>	<b>6 069</b>	<b>5 726</b>			
55.5641.016	Alterssiedlung Kantengut, Sanierung/Erweiterung	11.03.10	8 000						
55.6620.016	Beitrag Gemeinden: Alterssiedlung Kantengut	11.03.10	- 1 200	- 67					1
55.5641.018	Altersheim Bodmer	22.11.10	14 000	2 000	3 000	3 000			1
55.6620.018	Beitrag Gemeinden: Altersheim Bodmer	22.11.10	- 2 100	- 399	- 399	- 266			1
55.5641.017	Bürgerheim, Umbau	22.11.10	9 400	1 400	2 000	2 000			1
55.6620.017	Beitrag Gemeinden: Bürgerheim	22.11.10	- 1 410	- 266	- 266	- 186			1
55.5641.020	Kreuzspital, Umstrukturierung in ein Heim	20.08.12	522	522					1
55.6620.020	Beitrag Gemeinden: Kreuzspital	20.08.12	- 70	- 70					1
55.5641.	EAM Alterssiedlung: Umwandlung 2-Bett- in 1-Bett-Zi		5 360	2 000	2 000	1 360			1
55.6620.	Beitrag Gemeinden: EAM		- 900	- 266	- 266	- 182			1
	<b>Forst- und Alpverwaltung</b>			<b>400</b>	<b>1 400</b>	<b>50</b>	<b>400</b>		
61.5060.	Tschuggenhütte, Ersatz Abwasch		300	300					1
61.5060.	Forst- und Kommunalfahrzeug, Ersatz		400				400		3
61.5060.	Hütte Höhi: Abbruch		150		150				2
61.5010.	Instandstellung Erschliessung: Folgeprojekte		600	200	100	100			1
61.6610.	Beiträge Instandstellung Erschliessung		- 300	- 100	- 50	- 50			1
61.5060.	Carmennahütte, Unterstand PB		200		200				2
61.5010.	Werkhof Chur, Neubau		2 000		2 000				2
61.6610.	Beiträge Werkhof Chur + Arosa		- 1 000		- 1 000				2
	<b>Tiefbauabteilung</b>			<b>3 820</b>	<b>9 980</b>	<b>13 340</b>	<b>450</b>	<b>22 340</b>	
	<u>Strassen</u>								
72.5010.001	Landerwerb für zukünftige Projekte		laufend	50	50	50			1
72.5010.216	Bahnhof/Bahnhofplatz, Velomassnahmen, Aufgang Gürtelstrasse, Fahrgastinfo, Markierung	30.11.03	20 050	50					1
72.5010.	Bodmerbrücke		1 000						
72.5010.253	Böschenstrasse, Fertigstellung oberer Teil. DB	31.08.09	480	100					1
72.5010.	A-13 Schliessung Lärmschutzw. Bereich ARA-Mühlbach		600					600	3
72.5010.	City, Alexanderplatz		1 000			1 000			3
72.5010.	City, Bahnhofstrasse ( Alexanderplatz - Postplatz)		2 000		2 000				2
72.5010.256	City, Bahnhofstrasse (Bahnhof - Alexanderplatz)	08.03.12	2 550	100					1
72.5010.	City, Quaderstrasse (Alexanderstr. - Masanserstr.)		1 700		1 700				2

# Voranschlag 2013: Investitionsrechnung

Beträge in Tausend Franken

Konto	Projekt	Beschluss vom	Gesamt-kredit	Voranschlag					Prio-rität
				2013	2014	2015	2016	Später	
72.5010.	City, Steinbockstrasse		600					600	3
72.5010.	Emserstr. Vollausbau inkl. LV durch Kanton, Anteil Stadt		2 000					2 000	3
72.5010.	Felsenaustrasse, Schelmenbrücke - Industriestrasse		2 000					2 000	3
72.5010.	Kasernenstrasse, Busspur, Eingangspforte Welschdörfli		500			500			3
72.6610.	Kasernenstrasse, Beitrag Bund		- 200			- 200			3
72.5010.	Malixerstrasse Linksabbieger Rosenhügel		7 900	500	4 400	3 000			1
72.6610.	Beiträge für Linksabbieger Rosenhügel, Beitrag Kt.+Bund		- 2 400	-200	- 1 200	- 1 000			1
72.5010.	Masanserstrasse, Trottoir Bereich Krone Masans		150	150					1
72.5010.	Oberalpstrasse (Rheinstrasse - Tivolibrücke)		2 000					2 000	3
72.5010.	Kleinprojekte öV, Rad- und Gehwege		100	100					1
72.5010.	Obertor, Rad- und Fusswegbrücke		1 500					1 500	3
72.6600.	Obertor, Rad- und Fusswegbrücke, Bundesbeitrag		- 400					- 400	3
72.5010.	Pulvermühlestrasse, Kreisel Industriestrasse		800			800			3
72.5010.	Raschärenstrasse, Rheinfelsstr. bis Notein- / Ausfahrt A13		400					400	3
72.6690.	Beitragsverfahren		- 150					- 150	3
72.5010.	Sägenstrasse, Fussweg (Rätusstr.-Welschdörfli.) 1. Etappe		400					400	3
72.5010.	Sandstrasse Fussweg		600				600		3
72.5010.	Sattelweg (Tschuggenstrasse) Scalärastr.-Kirchgasse, 1.Et.		100		100				2
72.5010.	Triststrasse, Trottoir und Anp. Einlenker (Überbauung Trist)		150		150				2
72.5010.	West, Knoten Schönbühlstrasse / Raschärenstrasse		1 600		1 600				2
72.6600.	West, Knoten Schönbühlstr./Raschärenstr., Bundesbeitrag		- 600		- 300	- 300			2
72.5010.	West, Ringstrasse Kreisel Schönbühlstrasse/Salvatorestr.		1 600		1 600				2
72.6600.	West, Ringstrasse Kreisel Schönbühlstr./Salvatorestr.		- 600		- 300	- 300			2
<u>Agglomerationsprojekte Phase 1 (2011 - 2014)</u>									
72.5010.262	Anschl. RhB Haltestelle Chur Wiesental an LV-Netz	27.02.12	1 600	1 600					1
72.6600.262	Anschl. RhB Haltestelle Chur Wiesental, Beiträge öV+Dritte	27.02.12	- 2 000	- 1 200					1
72.5010.	Parkleitsystem		1 800					1 800	3
72.6600.	Parkleitsystem, Bundesbeitrag		- 720					- 720	3
72.5010.	Tangentialbuslinie		2 500		1 000	1 500			2
72.6600.	Tangentialbuslinie, Bundesbeitrag		- 1 000			- 1 000			3
72.5010.	Neue LV-Verbindung Chur - Trimmis		500		500				2
72.6600.	Neue LV-Verbindung Chur - Trimmis, Bundesbeitrag		- 300		- 300				2
<u>Verbesserung Anschluss LV Chur-West</u>									
72.5010.	Querverbinding Kalchbühl-Kleinbruggen bei RhB-Haltest.		350	350					1
72.6600.	Bundesbeitrag, Beitrag RhB		- 260	- 260					1
72.5010.	Querverbinding Kalchbühl- Sommeraustr. (Unterführung)		1 300			1 300			3
72.6600.	Bundesbeitrag		- 520			- 520			3
72.5010.	Zugang zur RhB-Haltest./Bus-Haltst. zur Raschärenstr.		300		300				2
72.6600.	Bundesbeitrag		- 120		- 120				2
72.5010.	Querverbinding Emserstrasse - Kalchbühlstrasse		600				600		3
72.6600.	Bundesbeitrag		- 240			- 240			3
72.5010.	Radverkehrsmassn. Sommeraustr. (Verb.Verkehrssich.)		600	600					1
72.6600.	Bundesbeitrag		- 240	- 240					1
<u>Neues LV-Trasse Rossboden</u>									
72.5010.	Rossbodenstrasse, Rad- und Gehweg		500	250	250				1
72.6600.	Bundesbeitrag		- 200	- 100	- 100				1
72.5010.	Sommeraustrasse, Bereich Medienhaus SO, Rad-/Gehweg		700	200			500		1
72.6600.	Bundesbeiträge		- 410	- 80			- 330		1
72.5010.	Durchg. Fuss-/Veloverb. Domat/Ems Süd - Chur West		1 000				1 000		3
72.6600.	Bundesbeitrag		- 600			- 600			3
<u>Durchg. Asphaltierung interkomm. Radw. Talebene</u>									
72.5010.	Bike and Ride an den öV-Haltestellen		40					40	3
<u>Agglomerationsprojekte Phase 2 (2015 - 2018)</u>									
72.5010.	Masanserstrasse, 1. Etappe, Ringstrasse - Giacomettistr.		600	600					1
72.6610.	Masanserstrasse, 1. Et., Ringstr.-Giacomettistr., Beitr.Kt.		- 400	- 400					1
72.5010.	Masanserstrasse, 2. Etappe, Giacomettistr.- Scalärastr.		1 000			1 000			3
72.5010.	Masanserstrasse, 3. Etappe, Scalärastr. - Kreisel Masans		800			800			3
72.6610.	Beiträge Kanton, Dritte		- 800			- 800			3
72.5010.	Rheinfels, 1. Etappe, Ringstrasse Kreisel		1 600			1 600			3
72.5010.	Rheinfels, 2. Etappe, Ringstrasse - Raschärenstrasse		4 000	100		3 900			1
72.5010.	Rheinfels, 3. Etappe, Kreisel Raschärenstrasse		2 500				2 500		3
72.6600.	Beiträge Bund für alle drei Etappen		- 3 300			- 2 100	- 1 200		3
72.6690.	Beiträge Beitragsverfahren		- 2 000			- 1 000	- 1 000		3
72.5010.	Sommeraustrasse, Abtiefung Unterführung A13		2 000	1 000	1 000				1
72.6600.	Beiträge Bund		- 800		- 800				2
72.5010.	Sommeraustr.(Rossbodenstr.-A13 Anschl. Süd-Spundisstr.)		4 000			4 000			3
72.6600.	Beiträge Bund		- 1 600			- 1 600			3
72.5010.	St. Luzibrücke (Anteil Stadt)		6 000				6 000		3
72.5010.	Zentrum, Grabenstr.(Postplatz - Engadinstr.), Neugestalt.		2 400			2 200	200		3
72.6610.	Beitrag Kanton		- 1 000			- 500	- 500		3
72.5010.	Zentrum, Postplatz, Neugestaltung		3 000				3 000		3
72.6610.	Zentrum, Postplatz, Kantonsbeitrag		- 800				- 800		3
72.5010.	Opt. Strassennetz Chur-West, Bypass+Busspur Sommerau		500			500			3
72.6600.	Beiträge Bund		- 200			- 200			3
72.5010.	Opt. und Koordination LV, LV-Verbindung Chur-Haldenstein		1 000				1 000		3
72.6600.	Beiträge Bund		- 400				- 400		3



## Voranschlag 2013: Investitionsrechnung

Beträge in Tausend Franken

Konto	Projekt	Beschluss vom	Gesamt-kredit	Voranschlag					Prio-rität
				2013	2014	2015	2016	Später	
	<u>Abwasserbeseitigung</u>								
72.6691.002	Kanalbeiträge	laufend		- 350	- 350	- 350	- 350		1
72.5011	Sonnenbergstrasse (Sonnhaldenstrasse)		300	300					1
72.5011	Quaderstrasse (Alexanderstrasse - Masanserstrasse)		500	500					2
72.5011.	Kanalisationsergänzungen nach GEP		400		400				3
72.5011.	Regenrückhaltebecken		1 700					1 700	3
72.5011.	Raschärenstrasse, Rheinfelsstrasse - Notein-/Ausfahrt A13		500		500				3
72.5011.	Sammelkanalsanierung, Etappenweiser Ausbau		900	300	300	300			1
72.6620.	Anschlussbeitrag Churwalden an ARA Chur		- 2 200	- 2 200					2
	<u>Abwasserbeseitigung, Unterhalt</u>								
72.5012.	Diverse Kanäle, Relining		800	200	200	200	200		1
72.5012.	Einbindung Hausanschlüsse, Kanalfernsehaufnahmen		100	100					1
	<u>Gewässerverbauung</u>								
72.5014.	Plessur, Einmündung Rhein		500		500				3
	<b>Werkbetrieb</b>			<b>810</b>	<b>1 520</b>	<b>3 560</b>	<b>560</b>	<b>6 900</b>	
	<u>Strassen</u>								
76.5030.	Erweiterung Werkhof (FAV, Multisammelstelle, Salzsilos)		9 500			3 000		6 500	3
76.5010.	Ringstrasse (Tittwiesenstrasse - Calandastrasse)		200	200					1
76.5010.	Brandisstrasse (Masanserstrasse - Ottostrasse)		300		300				2
76.5010.	Oberalpstrasse (Daleustrasse - Rheinstrasse)		350		350				2
76.5010.	Masanserstrasse Etappe 2013		450	450					1
	<u>Abfallbeseitigung</u>								
76.5060.	Kommunalfahrzeug, Ersatz		480		160	160	160		2
76.5060.	Betriebsdatenerfassung Fahrzeugpark (Sparm. 3050-01)		150		150				2
76.5060.	Kehrriechwagen		1 600		400	400	400	400	2
76.5060.	Wischmaschine, Ersatz		320	160	160				1
	<b>ARA</b>			<b>- 145</b>	<b>- 230</b>	<b>- 400</b>	<b>- 600</b>	<b>100</b>	
78.6620	Kapazitätssteigerung/Erweiterung 2005, Gemeinden		- 680	- 175					1
78.6691.001	Klärbeiträge	laufend		- 650	- 700	- 700	- 700		1
78.5010.	Unterhalt Bauwerke		500	100	100	100	100	100	1
78.5010.	Umbau / Nutzung Labor - Garderoben - Kommandoraum		250	80	170				1
78.5010.	Weitergehende Schlammbehandlung, Desintegration		200			200			3
78.5010.	Ersatz der Zentrifuge		250	250					1
78.5010.	Biologie, Beschichtung der Becken		600	250	200				1
	<b>Gartenbau</b>			<b>550</b>	<b>4 330</b>	<b>1 950</b>	<b>650</b>		
86.5010.	Absturzsicherung Flachdächer Etappe 2		100	100					1
86.5010.	Alleekonzept, Umsetzung Etappe 2		400	100	100	100	100		1
86.5010.	Aufwertungs- /Sanierungsmassnahmen öffentliche Anlagen		100		100				2
86.5010.	Aufwertungs- /Sanierungsmassnahmen Schulhausanlagen		100		100				2
86.5010.	Fontanapark, Orangerie		150		150				2
86.5010.	Grünzone Rosenhügel 1. Etappe		100		100				2
86.5010.	Grünzone Rosenhügel 2. Etappe		600		300	300			2
86.5010.	Grünzone Ruggenbrecher		1 200		1 200				2
86.5010.	Grünzone Titt		1 000			1 000			3
86.5010.	Ottoplatz Umgestaltung		150				150		3
86.5010.	Projekte in Zusammenhang mit privaten Bauten		400	100	100	100	100		1
86.5010.	Rigapark, Sanierung		100		100				2
86.5010.	Schrebergartenzone, Erweiterung		150		150				2
86.5010.	Spielplatz Böschengut		120		120				2
86.5010.	Spielplatz Fürstenwald, Neubau		100		100				2
86.5010.	Spielplatz Oberalp, Sanierung		100		100				2
86.5010.	Spielplätze, Sicherheitsmassnahmen		450	150	100	100	100		1
86.5010.	Stadtgarten, Sanierung		700		700				2
86.5010.	Strassenbäume, Ersatzpflanzung		800	100	300	200	200		1
86.5010.	Turnerwiese, Sanierung Spielbereich		120		120				2
86.6610.	Villa Brunnengarten, Kantonsbeitrag		- 150			- 150			3
86.5010.	Villa Brunnengarten, Sanierung		300			300			3
	<u>Fahrzeuge/Maschinen</u>								
86.5060.	Grossflächenmäher Ersatz		120		120				2
86.5060.	Reinigungsmaschine Kunstrasen/PU-Beläge		100		100				2
86.5060	Friedhofbagger		170		170				2
	<b>Friedhöfe</b>			<b>310</b>					
88.5010	Friedhof Daleu Gemeinschaftsgrab		100	100					1
88.5010	Friedhof Fürstenwald Urnennischenanlage Erweiterung Et. 3		210	210					1
	Diverse IAFP oben nicht zuteilbar								
<b>TOTAL Nettoinvestitionen</b>				<b>23 117</b>	<b>72 214</b>	<b>83 966</b>	<b>16 195</b>	<b>80 010</b>	
<b>Plafond</b>				<b>19 000</b>					



- **Beilagen**



Konto	Schuldscheindarlehen	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Rechnung 2011
-------	----------------------	---------------------	---------------------	------------------

	Stand 31.08.2012	Zinssatz/Kreditgeber	Zins	Zins	Zins
1302.3223.167		3.890% Darlehen UBS St.Gallen 2001-2011	-	-	63'212.50
1302.3223.171		3.980% Darlehen AHV Genf 2002-2012	-	13'300	199'000.00
1302.3223.172		3.980% Darlehen AHV Genf 2002-2012	-	71'300	199'000.00
1302.3223.174		3.500% Darlehen Waadt 2002-2012	-	101'600	175'000.00
1302.3223.175	5'000'000	2.750% Darlehen Winterthur 2003-2013	14'900	137'500	137'500.00
1302.3223.176	10'000'000	2.650% Darlehen Allianz Leben 2003-2013	58'100	265'000	265'000.00
1302.3223.177	5'000'000	2.900% Darlehen Winterthur 2004-2014	145'000	145'000	145'000.00
1302.3223.178		2.500% Darlehen PAX 2004-2011	-	-	36'805.00
1302.3223.179	10'000'000	2.840% Darlehen Postfinance 2004-2014	284'000	284'000	284'000.00
1302.3223.180	10'000'000	3.000% Darlehen AHV Genf 2004-2013	124'000	300'000	300'000.00
1302.3223.181	15'000'000	2.600% Darlehen GKB 2005-2015	390'000	390'000	390'000.00
1302.3223.182	5'000'000	2.500% Darlehen SUVA Luzern 2005-2015	125'000	125'000	125'000.00
1302.3223.183	6'000'000	2.680% Darlehen GKB Chur 2005-2015	160'800	160'800	160'800.00
1302.3223.184	4'000'000	2.680% Darlehen Winterthur 2005-2015	107'200	107'200	107'200.00
1302.3223.185		2.250% Darlehen PAX 2005-2012	-	39'000	135'000.00
1302.3223.186	5'000'000	2.565% Darlehen Swisscanto 2005-2014	128'300	128'300	128'300.00
1302.3223.187	3'000'000	2.500% Darlehen Vaudoise 2005-2014	75'000	75'000	75'000.00
1302.3223.188		2.120% Darlehen SUVA 2005-2011	-	-	31'211.00
1302.3223.189	15'000'000	3.110% Darlehen AHV Genf 2006-2016	466'500	466'500	466'500.00
1302.3223.190	15'000'000	2.530% Darlehen BCGE Genf 2009-2017	379'500	379'500	379'500.00
1302.3223.191	10'000'000	2.720% Darlehen Postfinance 2009-2018	272'000	272'000	272'000.00
1302.3223.192	10'000'000	2.110% Darlehen AHV Genf 2009-2016	211'000	211'000	211'000.00
1302.3223.193	5'000'000	2.260% Darlehen AHV Genf 2009-2017	113'000	113'000	113'000.00
1302.3223.194	5'000'000	2.270% Darlehen AXA 2009-2017	113'500	113'500	113'500.00
1302.3223.195	5'000'000	2.080% Darlehen Pensionskasse 2010-2018	104'000	104'000	104'000.00
1302.3223.196	10'000'000	2.190% Darlehen SUVA 2010-2019	219'000	219'000	219'000.00
1302.3223.197	5'000'000	2.030% Darlehen Postfinance 2011-2018	101'500	101'500	63'205.00
1302.3223.198	10'000'000	2.016% Darlehen Postfinance 2011-2019	216'000	216'000	133'400.00
1302.3223.199	5'000'000	2.280% Darlehen Postfinance 2011-2020	114'000	114'000	69'850.00
1302.3223.200	15'000'000	1.710% Darlehen Postfinance 2012-2020	256'500		
1302.3223.201	10'000'000	1.800% Darlehen Postfinance 2012-2021	180'000		
1302.3223.Div.		Konversionen/Finanzierungen	350'000	600'000	(42'408.00)
<b>1302.3223.000</b>	<b>198'000'000</b>	<b>Verzinsung Schuldscheindarlehen</b>	<b>4'708'800</b>	<b>5'253'000</b>	<b>5'059'575.50</b>

<b>Abschreibungen</b>		<b>Voranschlag 2013</b>	Voranschlag 2012	Rechnung 2011
<i>Finanzvermögen</i>				
1310.3300	Liegenschaften und Diverses	<b>30'000</b>	30'000	67'464.10
1310.3302	Übrige Debitorenverluste	<b>50'000</b>	50'000	61'054.08
1400.3301	Debitorenverluste Steuerguthaben	<b>470'000</b>	430'000	517'214.96
	<b>Total</b>	<b>550'000</b>	510'000	645'733.14
<i>Verwaltungsvermögen</i>				
<u>Tiefbauten</u>				
11.4010.000	Parkanlagen	<b>38'800</b>	57'700	48'000.00
11.4100.000	Verkehrsgrün	<b>213'100</b>	221'100	216'000.00
11.4103.000	Brücken	<b>196'800</b>	189'600	242'800.00
11.4104.000	Fussgängerbauwerke und Velowege	<b>70'000</b>	76'700	74'200.00
11.4105.000	Gewässerschutzbauten	<b>96'400</b>	82'600	102'400.00
11.4106.000	Kanalisationsbauten	<b>228'400</b>	241'900	220'400.00
11.4109.000	Strassen und Unterführungen	<b>2'050'200</b>	1'961'300	1'940'600.00
11.4112.000	Kompostierungsanlage	<b>18'400</b>	20'400	22'700.00
11.4113.000	Klärschlamm-trocknungsanlage (TRAC)	-	-	-
1311.3310.	<b>Total</b>	<b>2'912'100</b>	2'851'300	2'867'100.00
<u>Hochbauten</u>				
11.4301.000	Friedhöfe	<b>302'400</b>	319'400	328'700.00
11.4302.000	Öffentliche Bauten	<b>33'400</b>	34'900	16'600.00
11.4303.000	Truppenunterkunft/ALST	<b>35'100</b>	86'500	43'400.00
11.4304.000	Kindergärten und Kinderhorte	<b>98'400</b>	109'300	121'400.00
11.4305.000	Parkhäuser	<b>61'300</b>	67'800	73'400.00
11.4306.000	Schulhäuser und Turnhallen	<b>2'245'800</b>	1'641'200	1'045'500.00
11.4307.000	Schulhaus und Turnhalle KV	<b>91'500</b>	102'800	112'800.00
11.4308.000	Schulhaus Gewerbliche Berufsschule	<b>465'500</b>	504'000	521'600.00
11.4309.000	Sport- und Freizeitanlagen	<b>127'800</b>	134'100	304'000.00
11.4309.000	Tennis- und Schiessanlage	<b>141'300</b>	149'400	-
11.4310.000	Sportanlage Obere Au	<b>1'037'400</b>	1'165'500	1'163'600.00
11.4311.000	Verwaltungsgebäude	<b>116'000</b>	127'800	130'700.00
11.4312.000	Werkhöfe	<b>53'800</b>	56'900	66'400.00
11.4314.000	Feuerwehrdepots	<b>12'300</b>	13'700	15'200.00
11.4319.000	Turn- und Sportanlage GBC	<b>108'400</b>	120'400	141'700.00
11.4320.000	Schwimmbad Sand	<b>44'300</b>	51'400	54'800.00
11.4321.000	Stadttheater	<b>160'300</b>	178'100	197'900.00
11.4323.000	Weinbaumuseum	<b>6'900</b>	7'700	8'500.00
1311.3311.	<b>Total</b>	<b>5'141'900</b>	4'870'900	4'346'200.00
<u>Anlagen Forst- und Alpverwaltung</u>				
11.4510.000	Waldwege	<b>2'900</b>	3'300	3'600.00
11.4520.000	Alpwirtschaft	<b>64'200</b>	71'200	79'100.00
11.4540.000	Wildbachverbauungen und Entwäss.	<b>6'000</b>	6'600	7'300.00
11.4550.000	Tourismus	<b>307'100</b>	300'100	332'200.00
11.4570.000	Waldbauprojekte	<b>104'600</b>	130'900	105'700.00
1311.3312.	<b>Total</b>	<b>484'800</b>	512'100	527'900.00
<u>Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge</u>		<b>1'220'800</b>	1'307'900	1'379'414.80
<u>Investitionsbeiträge</u>		<b>5'336'200</b>	4'363'300	4'845'000.00
<b>Total</b>		<b>15'645'800</b>	14'415'500	14'611'347.94

Abschreibungen, Entlastungen		Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Rechnung 2011
1003.3950	Truppenunterkunft	<b>35'100</b>	39'000	43'400.00
1008.3950	ALST	-	47'500	-
1340.3950	Liegenschaftenverwaltung	<b>3'603'000</b>	3'134'200	2'685'800.00
1355.3950	Sportanlagen	<b>1'081'700</b>	1'216'900	1'218'400.00
1500.3950	Amt für Telematik	<b>600'900</b>	632'900	408'214.80
1810.3950	Stadtpolizei	<b>237'500</b>	201'900	348'600.00
1900.3950	Feuerwehr	<b>148'700</b>	174'000	227'500.00
2120.3951	Gewerbliche Berufsschule	<b>18'300</b>	16'800	21'800.00
2300.3950	Schulzahnpflege	<b>2'500</b>	4'200	7'000.00
2950.3950	Forst- und Alpverwaltung	<b>509'500</b>	553'300	596'400.00
3050.3950	Werkbetrieb	<b>138'700</b>	108'400	74'000.00
3060.3950	Geoinformatik	<b>59'400</b>	58'000	98'400.00
3145.3950	Gartenbauamt	<b>174'900</b>	202'300	213'700.00
3155.3950	Friedhöfe	<b>302'400</b>	319'400	328'700.00
1311.4950	Total	<b><u>6'912'600</u></b>	<u>6'708'800</u>	<u>6'271'914.80</u>

Konto	Dienststelle bzw. Abteilung	Voranschlag 2013	Voranschlag 2012	Abweichung 2013-2012	Rechnung 2011
-------	-----------------------------	---------------------	---------------------	-------------------------	------------------

## Amt für Telematik

<u>1500.4945.</u>	<u>AFT (DL stadintern)</u>	<u>6'318'200</u>	<u>5'854'000</u>	<u>464'200</u>	<u>5'505'397</u>
5001.3945.000	Gemeinde	900	900	-	779
5002.3945.000	Gemeinderat	2'600	-	2'600	-
1000.3945.000	Stadtkanzlei	285'000	154'600	130'400	232'327
1020.3945.000	EWD	241'900	242'100	-200	161'544
1050.3945.000	Stadtarchiv	24'000	24'700	-700	22'430
1060.3945.000	Rechtsdienst	4'800	4'700	100	4'776
1100.3945.000	Personalamt	113'500	109'100	4'400	146'096
1200.3945.000	FIKO	17'200	14'000	3'200	17'420
1300.3945.000	Finanzverwaltung	362'700	362'200	500	356'891
1340.3945.000	Liegenschaftenverwaltung	148'900	116'400	32'500	131'428
1355.3945.000	Sportanlagen	98'300	94'400	3'900	95'883
1400.3945.000	Steuerverwaltung	200'700	183'600	17'100	183'503
1810.3945.000	Stadtpolizei	557'700	642'000	-84'300	557'919
1900.3945.000	Feuerwehr	25'200	34'800	-9'600	35'364
<b>1</b>	<b>Total Departement 1</b>	<b>2'083'400</b>	<b>1'983'500</b>	<b>99'900</b>	<b>1'946'359</b>
2050.3945.000	Stadtschule	1'590'800	1'475'500	115'300	1'433'415
2100.3945.000	GBC: Verwaltung	193'700	199'400	-5'700	179'637
2120.3945.000	GBC: Schulbetrieb	975'700	881'000	94'700	821'403
2122.3945.000	BWS	120'900	39'000	81'900	41'854
2300.3945.000	Schulzahnpflege	62'800	82'000	-19'200	70'666
2400.3945.000	Sekretariat Dep.2	10'400	11'700	-1'300	18'766
2420.3945.000	Sportfachstelle	5'300	4'700	600	1'070
2439.3945.000	Kulturfachstelle	7'600	8'100	-500	-
2700.3945.000	Soziale Dienste (neu ab 1.1.13)	385'400	301'100	84'300	310'068
<b>2</b>	<b>Total Departement 2</b>	<b>3'352'600</b>	<b>3'002'500</b>	<b>350'100</b>	<b>2'876'878</b>
2950.3945.000	Forst- und Alpverwaltung (neu ab 1.1.13)	15'800	15'900	-100	15'436
3000.3945.000	Tiefbauverwaltung	35'100	34'700	400	35'257
3010.3945.000	Tiefbauabteilung	95'200	90'300	4'900	70'714
3020.3945.000	Vermessung	90'100	81'700	8'400	47'704
3044.3945.000	ARA	70'600	66'000	4'600	66'969
3050.3945.000	Werkbetrieb	129'900	131'500	-1'600	103'862
3060.3945.000	Geoinformatik	28'500	28'300	200	24'092
3100.3945.000	Hochbauverwaltung	17'400	18'300	-900	18'007
3110.3945.000	Hochbauabteilung	81'800	37'900	43'900	30'489
3120.3945.000	Baupolizei	79'200	82'000	-2'800	72'819
3130.3945.000	Planung	32'500	36'500	-4'000	28'578
3145.3945.000	Gartenbau und Friedhöfe	76'300	81'200	-4'900	63'596
3200.3945.000	Grundbuchamt	129'800	163'700	-33'900	104'639
<b>3</b>	<b>Total Departement 3</b>	<b>882'200</b>	<b>868'000</b>	<b>14'200</b>	<b>682'160</b>



## Eventualverpflichtungen (Bürgschaften) der Stadt Chur 2013

Graubündner Kantonalbank für Chur Tourismus Laufzeit 01.04.2003 bis 01.04.2013	SFr.	30'000.00
Graubündner Kantonalbank für Wohnbaugenossenschaft Stadt Chur Laufzeit unbestimmt	SFr.	10'000'000.00



## **Stadt Chur**

Stadtkanzlei  
Rathaus, Poststrasse 33  
CH-7000 Chur  
Telefon 081 254 4111 Fax 081 254 58 19  
stadtkanzlei@chur.ch  
www.chur.ch